

Kort slovensk-svensk ordbok

med slovensk minigrammatik

Mali slovensko-švedski slovar

Morgan Nilsson

Arbetsversion
2008-06-18

c:a 10.000 ord och fraser

Andra titlar av samme författare:

Allmän grammatik för begynnande slavister

Polsk basgrammatik

Tjeckisk basgrammatik

Tjeckisk baskurs

Kommande titlar:

Polsk nybörjarkurs

Kort polsk grammatik

Polska grammatikövningar

Kort tjeckisk grammatik

Tjeckisk nybörjarkurs

Slovakisk grammatik

Slovakisk-svensk ordbok

Slovensk grammatik

Slovensk nybörjarkurs

Ukrainsk grammatik

Ukrainsk-svensk ordbok

Preliminärt ISBN 91-975094-0-X

Förord

Slovenskan är ett språk där dialekter och äldre tiders språk betraktas som en stor tillgång och därför har dessa språkformer en ovanligt stark ställning. Man värnar i Slovenien sitt språk mot påverkan från främmande språk och ser sitt språkliga arv som mycket betydelsefullt. Ordböcker och grammatikor genomsyras därför i hög grad av en tradition att vilja omfatta både modernt språk, stora delar av gångna tiders språk, samt vissa delar av ett mera dialektalt språkbruk. De är därför fulla av alternativa böjningsformer och uttalsvarianter, ofta utan att tydligt ange den stilistiska skillnaden mellan de olika möjliga formerna. I denna ordbok har strävan dock varit att på ett någorlunda klart och tydligt sätt presentera dagens lediga moderna standardslovenska och endast ta med de former och uttal som faktisk är i gängse bruk.

Även det faktum att modernt vardagligt slovenskt talspråk många gånger skiljer sig ganska kraftligt från det officiella standardspråket (ofta bara kallat skriftspråket) har spelat en viktig roll vid urvalet av ord för denna ordbok. På grund av den rådande starka språkpurismen i Slovenien saknas många mycket vanliga talspråkliga ord, och i vissa fall former, helt och hållet i de flesta ordböcker, trots att det borde vara en självklarhet att inkludera dem då de utgör en mycket flitigt brukad del av den slovenska ordskatten. Här har därför allmänt gångbara ord och former av talspråklig karaktär medtagits och försetts med en stilistisk markör.

Förkortningar

Teckenförklaringar

Slovensk minigrammatik

Alfabetet

A, B, C, , D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, R, S, Š, T, U, V, Z, Ž

Betoning

Slovenskan har fri och rörlig betoning.

Fri betoning innebär att det inte finns några klara regler för att förutsäga på vilken stavelse i ett ord betoningen skall ligga. Den kan i princip ligga på vilken stavelse som helst. För substantiv, adjektiv och adjektiviska pronomen gäller dock tumregeln att betoningen oftast ligger på den sista stavelsen i stammen. För verb gäller tumregeln att betoningen i de flesta ord ligger på sista stavelsen i stammen men i nog så många ord i stället på första stavelsen i ändelsen. För adverb gäller tumregeln att betoningen i de flesta ord ligger på näst sista stavelsen men i nog så många ord i stället på sista stavelsen.

Rörlig betoning innebär att betoningen kan ligga på olika stavelser i olika böjningsformer av samma ord. För sådan rörlig betoning finns ett antal standardtyper vilket alltså innebär att antalet betoningsmönster är begränsat. Sådana vanliga betoningsmönster presenteras nedan i avsnittet om böjning. De flesta ord har dock fast betoning på en och samma stavelse i alla böjningsformer.

I äldre slovenska var rörlig betoning mera vanlig än den är i det moderna språket. I modern slovenska tillämpas rörlig betoning oftare inom de högre stilnivåerna av det kodifierade högspråket än i det vardagliga talspråket. Många framställningar har en tendens att presentera en stor mängd olika möjliga betoningar vilket tyvärr leder till en ganska oöverskådlig presentation. I denna ordbok har i stället endast de betoningar tagits med som är gångbara i ledig modern slovenska. Avvikande betoningar kan därför påträffas i praktiken. Dessa är då en effekt av ett dialektalt eller ålderdomligt uttal. I synnerhet i poesi och sångtexter utnyttjar man flitigt

j efter **l** behöver inte uttalas i ledigt språk om sådant **lj** föregås av en konsonant.

kljú [klú] *nyckel*, **Ljubljána** [ljublána]

v följt av vokal uttalas som svenskt *v*.

vôda *vatten*

v som utgör preposition eller prefix uttalas som svenskt *o* i *ost*.

v Itáliji [u itáliji] *i Italien*, **v mórju** [u mórju] *i havet*, **vpís** [upís] *inskrivning*

v först i ord följt av annan konsonant än **r** eller **l** uttalas som svenskt *o* i *ost*.

vsê [usê] *allt*

v först i ordrot följt av **r** eller **l** uttalas som svenskt *v*.

vrême *väder*, **vlák** *tåg*, **privlá** *attraktiv*

v i alla andra positioner uttalas som engelskt *w*.

nòv [nów] *ny*, **ávto** [ávto] *bil*, **Trómostòvje** [trómostówje] *bro i Ljubljana*

l följt av vokal eller **j** uttalas alltid som svenskt *l*.

léd *is*, **ljudjé** *människor*, **bôlj** [bôl] *mera*

l uttalas i slovenska ord annars ofta som engelskt *w*. Inga exakta regler finns. Därför markeras detta uttal i ordboken med tecknet `.

bé` [béw] *vit*, **hôte`** [hôtew] *ville*

I många andra ord uttalas dock svenskt *l*, framför allt före ordbildningsändelser och i lånord.

hotél *hotell*, **šolnína** *skolavgift*, **normálno** *normalt*, **šóla**, Gpl. **šól** *skola*

l Tecknet ` används i ordboken även före vokal om denna vokal faller bort i andra böjningsformer för att markera att uttalet i sådana böjda former blir [w].

prevajá` *översättare* [prevajál ts], AGsgNAdu **pervajá`ca** [prevajáwtsa]

l som inte står intill en vokal uttalas ´**l**.

g l [g´r´l] *strupar* (Gpl.)

m som inte står intill en vokal uttalas ´**m**.

film [fíl´m] *film*

n som inte står intill en vokal uttalas ´**n**.

továrn [továr´n] *fabriker* (Gpl.)

r som inte står intill en vokal uttalas ´**r** och kan bära ordets betoning.

v h [v´rh] *topp*, ´**ánr**

z uttalas som ett tonande s-ljud, t.ex. som i tyskans *Sie* eller engelskans *is*.

c uttalas som *ts*.

š uttalas som standardsvenskans *rs* i *fors*.

ž uttalas som ett tonande š-ljud, t.ex. som i franskans *je* eller ryskans *y* *ve*.
uttalas som *tš*, t.ex. som standardsvenskans *rts* i *fortsätta*.

h uttalas som spanskans *j* eller ryskans *x* eller ungefär som tyskans *ch* i *Buch*, men utan att det uppstår något raspande ljud i halsen.

Assimilation

Böjning

De flesta ord har en regelbunden böjning som följer nedan angivna regler för böjningsändelser och betoning. Ett antal ord har enstaka oregelbundna former. Sådana former anges direkt vid uppslagsordet. En mycket litet antal ord har kraftigt oregelbunden böjning. Sådana ord är i ordboken försedda med asterisk och hela böjningen återfinns i slutet av denna grammatiska inledning.

Substantiv

Substantiv på konsonant är nästan alltid maskulina.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

Rörlig betoning anges med hjälp av genitivformen. Denna betoning gäller för övriga böjda former.

Ett litet fåtal maskulina substantiv på konsonant har oregelbunden genitiv på betonat **-ú** eller **-á** men i övrigt regelbunden böjning och fast betoning på stammen.

Vissa maskulina substantiv på konsonant har förlängd böjningsstam med **-j-**. Detta anges med ett litet ^j efter uppslagsordet.

Vissa maskulina substantiv på konsonant har förlängd böjningsstan med **-ov-** i plural och dual. Detta markeras med ett litet ^{ov} efter uppslagsordet. Om former utan förlängning också är möjliga, men mindre vanliga, markeras detta med ^(ov). Om former utan förlängning är vanligast markeras

detta med ^{((ov))}. Betoningen ligger alltid på detta **-ov-**.

Vissa substantiv på konsonant är feminina. Dessa markeras i ordboken genom att genitivändelsen **-e** eller **-i** är angiven.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

En ganska stort antal har ändelsebetoning i alla former utom LDsg. I dessa former har de stambetoning med öppet ê eller ô.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	mó		mo í	mô i		mo jó
pl	mo í			mo éh	mo ém	mo mí
du	mo í		mo éma			

Substantiv på -a är nästan alltid feminina.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

Vissa substantiv på **-a** är maskulina. Detta anges i ordboken.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

Substantiv på -o och -e är nästan alltid neutrala.

Vissa substantiv på **-o** och **-e** är maskulina. Detta anges i ordboken.

Neutrala substantiv med stambetoning.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

sg	mésto	mésta	méstu	méstom
pl	mésta	mést	méstih	méstom
du	mésti		méstoma	

Neutrala substantiv utan stamförlängning med ändelsebetoning i grundformen har stambetoning i alla former utom NAGsg. I övriga former uttalas slutet **é** eller **ó**.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	mesó		mesá	mésu		mésom
pl	mésa		més	mésih	mésom	mési
du	mési				mésoma	

Maskulina varelsebetecknande substantiv på **-o**.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

Maskulina tingbetecknande substantiv på **-o**.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	ávto		ávta	ávtu		ávtom
pl	ávti	ávte	ávtov	ávtih	ávtom	ávti
du	ávta				ávtoma	

Förlängning av böjningsstammen anges med en liten bokstav efter uppslagsordet.

Rörlig betoning anges med hjälp av genitivformen. Denna betoning gäller för övriga böjda former.

Neutrala substantiv med inskott av **-t-**.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	deklé		dekléta	deklétu		deklétom
pl	dekléta		deklét	deklétih	deklétom	dekléti
du	dekléti				deklétoma	

Maskulina varelsebetecknande substantiv med inskott av **-t-**.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	ô e		o éta	o étu		o étom

pl	o éti	o éte	o étov	o étih	o étom	o éti
du	o éta			o étoma		

Neutrala ord substantiv inskott av **-s-**.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	koló		kolésa	kolésu		kolésom
pl	kolésa		kolés	kolésih	kolésom	kolési
du	kolési					kolésoma

Neutrala substantiv med inskott av **-n-**.

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	imé		iména	iménu		iménom
pl	iména		imén	iménih	iménom	iméni
du	iména					iménoma

Substantiv på annan vokal är nästan alltid maskulina.

Vissa substantiv på annan vokal är feminina och neutrala. Detta anges i ordboken.

Förlängning av böjningsstammen anges med en liten bokstav efter uppslagsordet.

Flyktig vokal

Många substantiv som i grundformen slutar på konsonant innehåller en så kallad flyktig vokal. Denna vokal markeras med en liten ring undertill och försvinner i samtliga böjda former med tillagd ändelse.

Vissa feminina och neutrala substantiv får ett inskott av en flyktig vokal mellan den sista och den näst sista konsonanten i den ändelselösa formen i genitiv plural. Sådan flyktig vokal anges med en liten upphöjd bokstav direkt efter uppslagsordet.

Adjektiv

Förändrad betoning anges med hjälp av femininformen. Denna betoning gäller för övriga böjda former.

Verb

L-participet bildas nästan alltid genom att infinitivens **-ti** ersätts med **-l**. Annan form anges direkt vid uppslagsordet. Om betoningen i maskulinum singular avviker från infinitivens betoning anges detta i ordboken. Om dessutom betoningen i övriga former avviker från infinitivens anges detta med hjälp av formen i femininum singular.

Regelbundna verb med e-böjning

Verb med infinitiv på **-ováti** och **-eváti** har nästan alltid presensformer på **-úje**.

Betoningsmönstret är helt regelbundet för denna grupp av verb.

kupováti kupovát kupovál kupovála kupúje kupován kupuj kupujte

Verb med infinitiv på **-niti** har nästan alltid presensformer på **-ne**.

Regelbundna verb med a-böjning

Andra verb på **-ati** har som regel presensformer på **-a**.

Regelbundna verb med i-böjning

Andra verb med infinitiv på **-iti** och **-eti** har som regel presensformer på **-i**.

En rad olika betoningstyper förekommer. Generellt gäller dock att l-part. mask. sing. och imp. sing. inte kan ha ändelsebetoning.

Stambetoning (typen)

Helt fast betoning

Ändelsebetoning (typen govóriti)

Automatiskt flyttas betoningen i l-part mask. sing. och imp. sing. till stammen. (Även i supinum flyttas betoningen i högre stil?)

▼govôrit

govóriti govórit govóril govórila govóri govorjên govôri govórite
pustítí pustít pústil pústíla pústí puš ên pústi pústite

spremeníti		-énil-eníla	-ení	-enjên	-êni	-eníte
storíti storít	stóril storíla storí storjên stôri storíte					

!!!!

rodíti rodít	rodíl rodíla rodí rôjen, rojêna rôdi, rodíte
sedéti sedét	sedél sedéla sedí sedênje sêdi sedíte
	sedê , sedé a
skrbéti skrbét	skrbél skrbéla skrbí skrbênjesk bi skrbíte
	skrbêl
sledíti sledít	sledíl sledíla sladí sledên slédi sledíte
	slêdi

Rörlig betoning (typen selíti²)

Ändelsebetoning endast i inf., imp. plur. samt l-part. utom mask.sing.

selíti	sêlit	sêlil	selíla	séli	séljen	sêli	selíte
---------------	--------------	--------------	---------------	-------------	---------------	-------------	---------------

prosíti	prôsit	prôsil	prosíla	prósi	próšen	prôsi	prosíte
sloníti	sklônít	sklôníl	skloníla	sklóni	sklónjen	sklóni	skloníte
razuméti ?	razúmel	razuméla	razúme	razúmljen	razúmi	razúmite	

Stambetoning eller ändelsebetoning (typen - -;- -;-)

Stambetoning eller rörlig betoning (typen vábíti²)

pridrúžíti	drúžil	družíla	drúži	drúži
		drúžila		
▼vabíti		▼vabíla		▼vabíte
vábíti	vábit	vábil	►vábila? vábi	vábljen vábi vábite

privóš iti

-vóš ila?
rábila?

kazáti			▼kazála	kazánje		▼kažíte
kázati	kázat	kázal	kázala? káže	kázanje	kázan káži	kážite
služíti			služíla			služite
slúžiti	slúžit	slúžil		slúžislúžen	slúžislúžite	

Starka verb

En lång rad verb saknar ett regelbundet förhållande mellan infinitiv och presens. Vid sådana verb anges alltid 3 person singular presens, samt vid behov även 1-part. mask. sing. och då betoning så kräver även fem. sing.

Rörlig betoning (typen rê i^l)

Ändelsebetoning i pret. part. och i imp. plur.

rê i rê rék 'Ð rêkla rê e re ên rêci recíte

Oregelbundna ord

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg						
pl						
du						

bíti *vara*

lôvek *människa*

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	lôvek	lovéka		lovéku		lovékom
pl	ljudjé	ljudí		ljudéh	ljudém	ljudmí
du	lovéka			lovékoma		

gospá *fru, dam*

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	gospá	gospó		gospé		gospó
pl	gospé		gospá	gospéh	gospém	gospémi
du	gospé			gospéma		

íti *gå*

jáz *jag*

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	jáz	me mêne			mi	máno menój

jésti äta

mí, mídva vi

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
pl	mí		nás		nám	námi
du	mídva m. médve f.		náju		náma	

mó• man

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	móž	možá		móžu		móžem
pl	možjé	možé	móž	možéh	možém	možmí
du	možá				možéma	

okó öga

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	okó		o ésa	o ésu		o ésom
pl	o í		o í	o éh	o ém	o mí
	o ésa		o és	o ésih	o ésom	o ési
du	o ési				o ésoma	

Observera att de kortare formerna i pluralis är feminina!

ôn, ôna, ôno han, hon, den, det

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	ôn mask. ôno neutr.	ga njêga		njêm	mu njêmu	njím
	ôna fem.	jo njó	je njé	ji njéj		njó
pl	ôni mask. ône fem. ôna neutr.	jih njíh			jim njím	njími
du	ônadva m. ônidve f./n.	ju njíju			jima njíma	

se sig

	ack	gen	lok	dat	ins
sg	se sêbe			si	sábo sebój

tí du

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	tí	te têbe		têbi	ti	tábo tebój

v'ŕhel, all

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
sg	v'ŕm. vsê n.	vs'ga mv. v'ŕmt. vsê n.	vs'ga	vs'm	vs'mu	vs'm
	vsá f.	vsô	vsê	vséj		vsô
pl	vsí m. vsê f. vsá n.	vsê	vs'h		vs'm	vs'mi
du	vsá m. vsí f./n.				vs'ma	

ví, vídva ni

	nom	ack	gen	lok	dat	ins
pl	ví		vás		vám	vámi
du	vídva m. védve f.		váju		váma	

a 1. men 2. talspr. 2. *frågemarkör* **áli**
 3. talspr. 3. om **áli** • ~ **nê** eller
 hur • ~ **takó?** jasnå, är det på det
 viset?
abecéda alfabet -et =
abstrákt **☞** abstrakt
adíjo hej då
afná se > apar sig
Afri án afrikan -en -er
Afri ánka afrikanska
Áfrika Afrika
áfriški afrikansk
agencíja // **agéncija** byrå,
 förmedling • **potoválna** ~
 resebyrå -n -er
agent agent -en -er
agresív **☞** aggressiv
áh åh, nä, hu
ahá jaha
Áheron Acheron *grekiska mytologins*
gränsflod mot dödsriket
ájdi talspr. kom då
akademija akademi -n -er
ákcija 1 (dejavnost) aktion -er -er 2
 specialerbjudande -t -n 3 (delnica)
 aktie -n -r
ákcijski // **akcíjski** aktie-
akrobat akrobat -en -er
aktív **☞** aktiv
aktivíra aktiverar
aktívnost -i aktivitet -en -er
áktovka portfölj -en -er
aktuál **☞** aktuell
akumulátor -ja ackumulator, batteri
akupunktúra akupunktur -en (-er)
akústika akustik -en (-er)
akvarel akvarell -en -er
akvarij akvarium -et -er
al talspr. eller **áli**
alárm larm -et =

Albán **☞** alban -en -er
Albánija Albanien
Albánka albanska
albánski albansk
albánsš ina albanska (*spåket*)
album album -et =
alergi en allergisk
alergija allergi -n -er
áli 1. *frågemarkör* 2. om 3. eller • **ali**
 ... **ali** antingen ... eller 4. ark.
 men **a**
alkohól alkohol -en (-er)
alkoholíz **☞** alkoholism -en (-er)
alkohólni alkohol-, alkoholhaltig • ~
kís ättiksprit, ättika
Álpe pl.tant. Alperna
alternativen alternativ -et =
alu aluminium • **alu-folija**
 aluminiumfolie -n -r
aluminij aluminium
Alzácija Alsace
Alžír Alger
Alžír **☞** algerier -n =
Alžírija Algeriet
Alžírka algeriska
alžírski algerisk
amater amatör -en -er
ambasada ambasad -en -er
ambasádor -ja ambassadör -en -er
ambicija ambition -en -er
ambiciozen ambitiös
ambulánta vårdcentral,
 läkarmottagning
Ameri án amerikan -en -er
Ameri ánka amerikanska
Amêrika Amerika
amêriški amerikansk
ámpak men
amulét amulett -en -er

analitik analytiker -n =
analiza analys -en -er
analizíra analyserar
ánanas ananas -en -er
anarhija anarki -n -er
anatomija anatomi -n -er
Andalúzija Andalusien
Ándi pl.tant. Anderna
anekdota anekdot -en -er
anestetik anestetika,
bedövningsmedel
ängel ängel -n änglar
angína halsfluss -en -er
anglés ina engelska (*språket*)
angléski engelsk
anglésko (på) engelska
Angléž engels|man -mannen -män -
männer
Angléžinja engelska
Ánglija England
ankéta enkät -en -er
anonimen anonym
ánorak anorak
antena antenn -en -er
antibiotik antibiotika
anticiklon högtryck -et =
anti en antik
antikvariat antikvariat, antikaffär
aparát apparat -en -er • **brívski** ~
rakhyvel -n -hyvlar • **kuhinjski**
multi ~ matberedare -n =
apartma svit -en -er • **turisti ni** ~
lägenhet -en -er
apaurín sömnmedel
Apeníni Appenninerna
aperitiv aperitif -en -er
apetit aptit -en -er
apotéka talspr. apotek -et =
lekárna
apríl april

Aráb ☉arab -en -er
Arábka arabiska
arábski arabisk
arábš ina arabiska (*språket*)
aranžmá arrangemang -et =
arašíd jordnöt -en -ter
arborétum arboretum
arena arena
aretácija arrestering -en -ar
aretúira arresterar
Argentína Argentina
Argentín ☉argentinare -n =
Argentínka argentinska
argentínski argentinsk
argumênt argument -et =
arheologíja arkeologi -n (-er)
arhipelág skärgård -en -ar
arhitékt arhitétkta arkitekt -en -er
arhitektúra arkitektur -en -er
arhiv arkiv -et =
aristokrát aristokrat -en -er
aristokrátски aristokratisk
Armén ☉armenier -n =
Arménija Armenien
Arménka armeniska|n
arménski armenisk
arméns ina armeniska (*språket*)
aróma arom -er
artêrija artär -er
arti oka kronärtskocka
artritis artrit, ledinflammation
arzenál arsenal -en -er
asfalt asfalt -en (-er)
asistênt asistêntka assistent -er
aspirin aspirin
astma astma
astrologíja astrologi -n -er
astronavt astronaut -er
astronomija astronomi -n -er

ateljé ateljé -n -er
Aténe pl.tant. Aten
atentat attentat -et
Atlántik Atlanten
atlánski atlantisk
atlet atlet -er
atlétika (lahka ~) friidrott -er
atmosfera atmosfär -er
atom atom -er
aveníja aveny -n -er
avgúst augusti
ávla aula
avokado avokado -n -r
Avstrál **Θ**australiensare|n,
 australier|n
Avstrálijá Australien
Avstrálka australiensiska
avstrálski australiensisk, australisk
Ávstrija Österrike
Avstríj **Θ**österrikare -n =
Avstríjka österrikiska
avstríjski österrikisk
Ávstro-Ógrska Österrike-Ungern
ávto mask. bil -ar • **ávto šóla**
 trafikskola, bilskola
ávto buss -ar
ávto busni buss-
ávto césta motorväg -ar
ávto dóm
ávto dvigálo kranbil -ar
avto gram autograf -er
ávto kárta vägkarta
ávto kasétar -ja bilstereo -r, bilradio -
 apparater
ávto klepárstvo bilplåtslageri -et -er
avto mát automat -er • **bán ni** ~
 bankomat -er • **kávni** ~
 kaffebryggare -n =
avto mátski automatisk,
 självöppnande

ávto mehánik bilmekaniker -n =
avto mobíl skr.spr. bil -en -ar
avto nomen autonom
avto nomíja autonomi -n -er
ávto prálnica biltvätt -ar
ávto r 1. (sploh) upphovs|man -mannen
 -män -männen 2. (pisnega dela)
 författare =
avto ritéta auktoritet -er
ávto rski författar-, upphovsmanna- •
 ~o právo upphovsrätt, copyright
ávto sêrvis bilverkstad -ér
avto stop lift • **potúje z ~om** liftar
Ázija Asien
Ázij **Θ**asiat -er
Ázijka asiatiska
ázijski asiatisk
azil asyl -er
Azóri pl.tant. Azorena
bába 1. kärring 2. sl. (punca) brud
bábica 1. (mamina mati) mormor -
 modern -mödrar 2. (o etova mati)
 farmor -modern -mödrar 3. (pri
 porodu) barnmorska
bábnica kärring
báger -ja grävmaskin -er
baháti se skryta
bajé lär, enligt uppgift • ~ **je bolán**
 han lär vara sjuk
Bajkálsko jézero Bajkalsjön
bájta (it., ar.) 1 stuga 2 vard. (hiša) kåk
 -ar
baker koppar -n
bakla fackla
bakterija bakterie -r
balét balett -er
Balkán Balkan
balkánski balkan-, balkansk
balkón balkong -er
balon ballong -er

Bált balt -er
Báltik 1. (kopno) Baltikum 2. (morje) Östersjön
Báltinja baltiska|n
báltiški baltisk
báltski baltisk
Báltsko mórje Östersjön
banána banan -er
bán ni bank- • **bán ni avtomát** bankomat
bánja badkar|et
bánka bank -en -er
bankomát bankomat|en
bánkov ☉sede☉n -ar
bankrót
bankrotírati bli bankrutt, gå i konkurs
bar bar
barába skurk|en -ar, usling|en -ar
barantáti pruta, köpslå
bárbika barbiedocka|n
bárka (it. barca) båt|en -ar • **Noetova** ~ Noa(k)s ark
barometer barometer
baron
bárva färg
bárva målar, färgar
bárvice fem. pl. vattenfärger
barvit färggrann, färgrik, färgstark
bárvni färg-
bas bas
báše, bása` > **z-** 1. proppa full 2. (hrano) 2. proppa i sig
bateríja batteri • **žêpna** ~ ficklampa|n
bati se vara rädd **bojí se**
Bavár ☉bayrare|n
Bavárka bayerska|n
Bavárska Bayern
bavárski bayersk

bazén bassäng, pool • **zímski** ~ simhall -ar, badhus -et
bazilika basilika|n
beb ☉efterbliven
bedák idiot|en, dumme☉n -ar
bédast dum, idiotisk, löjlig
béd ☉1. eländig 2. (vzkli no) stackars
bedeti vaka, vara vaken
béga 1. > 1. löp|er, irra|r 2. gör| förvirrad
begún ☉1. flykting 2. (dezerter) desertör
bèjbi baby|n -ar [bä:bi]
bèjbisíter -ja barnvakt|en
bé` vit • **~a káva** kaffe med mjölk
beléžka anteckning, notering
Bélgija Belgien
Belgij ☉belgare, belgier
belgijski belgisk
belílo blekmedel
Belják Villach
beljakovina protein, äggviteämne
Belorús vitryss|en -ar
Belorúsija Vitryssland
Belorúsinja vitryska|n
belorúski vitrysk
belorúš ina vitryska (språket)
belúš sparris
bencín bensin
bencínski bensin-
Bene án venetianare|n
Bene ánka venetianska|n
benéški venetiansk
Benétke pl.tant. Venedig
Béo in stad med c:a 7000 inv. 15 km sydväst om Novi Sad
Béograd Belgrad
Béograj an belgradbo|n
Béograj anka belgradbo|n
béograjski belgrad-

berá tiggare, fattiglapp -ar
berá i tigger
bêre brá > pre- läser
bérgla krycka
bés 1. (jeza) ursinne, raseri **2.** (zli duh)
demon, ond ande
beséda ord -et
besedílo text -en -er
besedíš e ordförråd
besédni ord- • **besédni réd** ordföljd
bés ☞ (bê-) ursinnig, rasande,
vansinnig, vanvettig
betón betong
betónski betong-
bež beige
beží 1. -á (bêža) > 1. springer* i väg
2. flyr
béžno i förbigående, kort
bi skulle
bíblija bibel
bibliografija bibliografi
bí piska, spö -(e)t
bidé -ja bidé|n -er
bifé 1. -ja 1. (okrep evalnica)
servering, buffé **2.** (miza z jedmi)
buffé|n -er
bíje bí > slå|r slog slagit • ~ **se** slå|ss
bík tjur
bilánca balans
biljard biljard
binkošti pingst
biológ biológinja biolog -en -er
biológija biologi
birokracíja byråkrati
bisága knytle|t, säck|en -ar
bíser pärla|n
bíst ☞1 (teko ina) klar **2** (pameten)
snabbtänkt, vaken, smart
bistven väsentlig, grundläggande
bistvo väsen • **v** ~**u** egentligen, i

själva verket, i grund och botten
bíti 1. inf. vara, finnas **jê**
bíti 2. inf. slå **bíje**
bítje varelse|n
bítka strid, slag -et
bíva > 1 (obstajati) finnas, existera **2**
(stanovati) bo, vistas
bivalíš e bostad|en -ér,
bostadsadress|en, hemvist • **stálno**
~ fast bostad -'er, fast adress •
za ásno ~ tillfällig bostad -'er,
tillfällig adress
bívanje vistelse|n
bívši före detta, tidigare
blagájna kassa
blagájni arka kassörska
blagájnik kassör -en -er
blagínja välfärd, välstånd
blagó 1. (izdelki) vara *vanl. plurs. 2.*
(tekstil) tyg -et
blagoslòv välsignelse|n
blagoslovi välsigna
blát ☞ gyttjig, lerig, sörjig
blatnik stänkskärm
Blátno jézero Balaton(sjön)
bláto 1. (v vodah) slam -met, gyttja,
sörja, lera **2.** (iztrebki) avföring
bláz ☞ adjektiv??? galning, tok -ar
blazína 1. kudde **2.** sällan **2.** (za
ležanje) madrass
bláznost -i galenskap • **správi** <
správlja + **A** + **v** ~ gör| ngn galen
bléd blek
blésk / blêsk strålgång|en, sken|et
blestí -é > blänka, skina
bleš áti se reflexivt??? skina, blänka
bleš é strålande
bleš ica
blísk blix
blíska > **za-** blixtra|r, gnistra|r

blíska se > blänka, gnistra
bliskovít blixtnabb
blitva
blízu + G nära, i närheten av
blíza se > närmar sig
blíže komp. närmare **blízu**
blížina närhet
blížji komp. närmare, mera närstående
 blížnji
blíznji närbelägen
Blížnji vzhôd Mellanöstern,
 Mellersta östern 2. (o osebi)
 närstående
blíznjica genväg 2. hyreshus,
 höghus
blók 1. block
blokirati blockera
blúza blus
bo // bó fut. kommer att (vara), skall
 (vara) **jê**
bobní -é` > dundra|r, dåna|r
bobni trumhinna • **bodé a žica**
 taggtråd
bódi imp. var **jê**
bódisi ... ali // bódisi antingen ...
 eller
bodo // bódo fut. 3.p.pl. kommer att
 (vara), skall (vara) **jê**
bodó framtida, blivande, kommande
 • **v ~e** i framtiden
bodó nost -i framtid
bóg -á, -ôvi gud • **hvála bógu //**
 bogú tack gode gud
bogástvo rikedom
bogát rik
bogatín rik man
bogínja gudinna
bógvé vem vet
bôj strid, kamp
bója boj

bojazljív räddhågsen
bojevít stridslysten
bojí se bá` > + G, za + A vara rädd för
 ngt, för ngn's skull
bojo // bójo fut. 3.p.pl. talspr. kommer
 att (vara), skall (vara) **jê**
bók 1. (del predmeta) sida 2. (živali)
 höft|en 3. (del trupa) höft
bôksa > boxar • ~ **se** boxas
boksar boxare
boláŕ bôlra sjuk
bole smärtsam, öm
bole ína smärta, värk • **imá**
 bole íne har ont
bolé` (bôle`) > gjorde ont, värkte,
 smärtade **bolí**
boléz ŕ -i sjukdom • **mórska**
 boléz ŕ sjösjuka|n
Bolgár bulgar
Bolgárija Bulgarien
Bolgárka bulgariska
bolgárski bulgarisk
bolgárš ina bulgariska (språket)
bolha loppa
bolí -éł (bôleł) > gör ont, värker,
 smärtar
bólj komp. mera, snarare **zeló**
bólje komp. bättre **dôbro**
bóljši komp. bättre **dób** • **vsê**
 nájbóljše interj. grattis
bólnica 1. sjukhus
bo`níca patient, sjuk kvinna
bo`ník patient, sjuk man
bolnik sjukling, patient
bolniška sjukledighet, sjukskrivning
bolniška ??? sjukledighet
bo`níški sjuk-, sjukhus-
bolníšnica sjukhus
bo š í bôšča` > stirra|r

bóm fut. 1.p.sg. kommer att (vara),
skall (vara) **jê**

bomba bomb

bombáž bomull

bombážni bomulls-

bombón karamell

bombonjêra chokladkartong,
chokladask

bómo fut. 1.p.pl. kommer att (vara),
skall (vara) **jê**

bon kupong

bonbón karamell -en -er **bombón**

bonboniêra chokladkartong,
chokladask **bombonjera**

bór tall, fura

borba kamp, strid

borí se 1. kämpa, strida **2.**
(me evanje) 2. fäktas

borovnica blåbär

borovni ev blåbärs-

borza börs

bós, bôsa barfota

bosánš ina bosniska (språket)

Bós nc bosnier

Bós nka bosniska

bós nski bosnisk

Bósna Bosnien

bosta // bósta fut. 2.3.p.du. kommer
att (vara), skall (vara) **jê**

boste // bóste fut. 2.p.pl. kommer att
(vara), skall (vara) **jê**

boš // bóš fut. 2.p.sg. kommer att
(vara), skall (vara) **jê**

botanika botanik

bót ☞ gudfader, fadder

bova // bôva fut. 1.p.du. kommer att
(vara), skall (vara) **jê**

bóža > po- klappa|r, smek|er

božanski gudomlig

božati smeka

bôži božiča jul -en -ar

boží ☞ jultomte

boží ni jul- • boží no darílo
julklapp • **boží ni ve ér** julafton

bôžji guds

bráda 1. (del obraza) haka **2.** (rast)
skägg

bradavica vårta • **p sna bradavica**
bröstvårta

bralec läsare

bráni 1. -íla > 1. (š iti) försvarar,
skyddar • ~ **se** står emot, försvarar
sig, ha|r något emot **2.** (prepre uje)
hindrar

branje läsning

branje (tivo, literatura) något att läsa

bránjev ☞ bránjevka
grönsakshandlare

brát Np. -i/-je bror

bráti inf. läsa

brátovš ina brödraskap|et

brastrán ☞(brá-) kusin (manlig) •
m zli ~ syssling

brátstvo broderskap

brazgotína ärr|et

Brazíl ☞brasilianare

Brazílija Brasilien

Brazílka brasilianska

Brazílski brasiliansk

brbrá > babbla, pladdra

b cne, b cni` < b ca sparka

breniti sparka

brég -ôvi strand • **gôrski brég** kulle,
sluttning **2.** • **imá nékaj za**
bre'gom har ngt i kikaren

Brég gata längs floden i gamla stan i
Ljubljána

brême -éna börda

brésk ☞-e persika

Bretánja Bretagne

brez // brêz + G utan
bréza björk
brezalkohol **☞** alkoholfri
brezbárv **☞** färglös
brezdomec hemlös
brezglás **☞** ljudlös
brêzno avgrund
brezobzír **☞** hänsynslös
brezplá **☞** gratis
brezpôs **In** arbetslös
brezpôs **Inost** sysslolöshet|en
brezsk b **☞** sorglös, bekymmersfri
brezúp **☞** hopplös
brežží **☞** trådlös
bríga > intressera, angå, röra
bríje brí` > o- rakar • **bríje se** rakar
 sig
brinov • brinove jagode
brisá a handduk -ar
brisalec vindrutetorkare
brisati bríše
bríše I. brísa` > o- torkar (av)
bríše II. brísa` </> raderar
Britán **☉** britt
Británija Britannien • **Vélika**
Británija Storbritannien
britanski brittisk
briti bríje
britvica rakblad
brivnica barberarsalong
brívnik rakapparar
brízga I. 1. sprutar **2.** (brózgo, bláto)
 2. stänker, skvätter
brízga II. spruta • ~ **za dresíranje**
brizgálka spruta • **injekcíjska** ~
 injektionsspruta
b ki pl.tant. mustasch • **má jini** ~
 morrhår
bród 1. -ôvi 1. flotte, liten båt **2.** färja

brodár -ja färjkarl
bron brons
bronhitis bronkit, luftrörskatarr
broška brosch
brošura broschyr, häfte -t
brská person som rotar, letar
bršlján murgröna
brúha 1. > 1. spy, kräkas **2.** (vulkan)
 2. har ett utbrott, får ett utbrott
Brús **☉** Bryssel
brúsi -íla > slipar
brúsnica lingon
bruto brutto
brzíca fors
b zovlák snälltåg -et
brž ko så snart
buba puppa
búcika knappnål
bú a pumpa
bu í -á` búča` > dånar, dundrar, vrålar
bu ka zucchini
budálo idiot|en, dumme|en -ar
búd **☞** **1.** vaken **2.** uppmärksam
budí > **z-** väcka
budílka väckarklocka
Búdimpešta / -péšta Budapest
búhtelj bulle|n
Bukaréšta Bukarest
búla bula, kula, svulst
búlji > stirra
búnda täckjacka
búrek pirog, paj *av filodeg*
búrja nordan(vind) *kraftig nordostlig*
vind
bút **☉** idiot, dåre
butik boutique
bútne < slår
Cárigrad Istanbul, Konstantinopel
carína 1. (urad) 1. tull **2.** (pla ilo) 2.
 tull, tullavgift

carínik tulltjänsteman, tullare
carínski tull-
carstvo tsardöme -t, rike -t
cedilo sil
cé` hel
céli (-íla) > za- läker, helar • **ás céli**
vsê ráne tiden läker alla sår
célica cell • **telefónska** ~
 telefonkiosk, telefonhytt
celina kontinent
celó till och med , ända
celolét ☞ helårs-, åretrunt-
celota helhet
Celôv ☞ Klagenfurt
cement cement
céna pris
cenêje komp. billigare **pocéni**
cenèjši komp. billigare **pocéni**
céni 1. (-íla) > (spoštuje) 1. sätter värde
 på, uppskattar **2.** (opravlja cenitev) 2.
 värderar
cení prutar • **cení se** blir billigare, går
 ner (i pris)
ceník prislista
center centrum
cênt ☞ // **cént** ☞ centrum
centimeter centimeter
cenzura censur
cép skott
cepeta` > sparka, banka, dunka
cepi 1. (drva) klyver **2.** (v majhne dele)
 splittrar **3.** (rastline) ympar **4.** (proti
 bolezní) vaccinerar
cepí dim. skott **cép**
cepívo vaccin
cepljenje
cérk ☞, -e kyrka
cérk ☞ -e kyrka
cerkvén kyrk-, kyrko-

certifikat certifikat
cêsar, -árja kejsare
césta väg, (större) gata
césta Brátstva in enôtnosti
jugoslaviskt namn för motorvägen
mellan Belgrad och Zagreb • **rímska**
césta galax
cestnína vägavgift
cetrálni central-
cev rör -et, slang -ar, ledning •
gumijasta cév gummislang -ar
cífra (ty. Ziffer) talspr. siffra, numme☞-
 et **števílka**
Cigán // cigán zigenare
cigara cigarr
cigaréta cigarett
cigarétni cigarett-
cilkón lågtryck -et
cikórija
cílj 1. (ty. Ziel) 1. mål -et **2.** (tar a) 2.
 måltavla **3.** (namen) 3. syfte -t
cimet kanel
cini en cynisk
cink zink
Cíp ☞ Cypern
Cípr an cypriot
Cípr anka cypriotiska
ciprésa cypress
cíprski cypriotisk
církus cirkus -ar
cista cysta
cisterna cistern
citát citat -et
citíra citerar
citronski citron-
civilizacija civilisation
civiliziran civiliserad
cmôk I. klump -ar, kroppkaka,
 knöde☞-ar • **mesni cmok** köttbulle

cmôk II. (mlask, poljub ek) smack
cmoká > **cmôkne** smackar, smaskar
cókla träsko -r
cona zon
copát 1. lätt sko, lågsko 2. (za doma)
 innetoffel 3. (teniški) tennissko
copáta innetoffel
copátka dim. **copáta**
cula
cúnja trasa
curlja rinner, strilar
curry curry
cúti > känner
cvét blomma
cvetá a blomkål
cvetí -é > blomstrar, blommar
cvétje koll. blommor, blomster
cvetlíca blomma
cvetlí ar blomsterhandlare
cvetlí arka (kvinnlig)
 blomsterhandlare
cvetli árna blomsteraffär
cví **☞** *typ av rött vin från Nedre Krain*
cvrê cvr̂, cvréti > o- fritera, steka
cvrtnjak omelett, pannkaka,
 äggröra??
cýnar *slovensk bitter örtlikör*
áj te -et
ájnik tekanna
áka > počáka + A vänta på ngn/ngt •
cáka v v sti stå|r* i kö
akalnica väntrum -met, vänthall
ar charm, behag, tjusning, tjuskraft,
 trolldom, förtrollning
aròvnica trollkärning -ar, häxa
arovníja trolleri, trollkraft
aròvnik trollkarl -ar
ás tid -en • **lép ás** en bra stund •
nékaj ása en stund, ett tag •

prôsti ás fritid -en • **skrájni ás**
 hög tid • **zádnje áse** på sista tiden
ásnik tidning
asopís tidning
asòvni tids-
ast -i hede☉-n -ar, ära -n
ást **☞** heders-
astí > hedrar, ärar
e / ê om
ebéla bi -et
ebúla lök -en -ar (*ofta koll.*)
e ká klottrar
éd **☞** snygg
éh tjeck -en
éhinja tjeckiska -n
ék check -en -ar
eláda hjälm -en -ar
eljust käke -n
êlo 1. (del obraza) panna -n 2.
 (sprednji del) spets -en -ar 3.
 (glasbilo) cello -n
mí -é` > sitt|er (på huk), vänta|r tyst
 och orörlig
émur dat. (det) som **kár**
enstohôva Cz stochowa
épica mössa -n
epráv fastän, även om, trots att
er klippa
erávno fastän, trots att
esa` **eše**
esalnica frisersalong -en
ês **☞** vitlök -en -ar *vanl. koll.*
estíta > gratulerar
estítka *vanl. pl. gratulation* -en -er
 š med kommentaren att
 š **da** att *markerar tvivel på bisatsens*
sanningshalt
eš ênje vördnad -en, dyrkan =,
 tillbedjan =
eš ina tjeckiska (språket)

eše 1. česa` > 1. (urejevati lase) lägger
 en frisyra 2. (z glavnikom) kammar 3.
 (s krta o) borstar
ěška Tjeckien
ěški tjeckisk
ěškoslováška Tjeckoslovakien
ěškoslováški tjeckoslovakisk
ěšnja körsbär -et =
eta trupp -en, kompani -et
et t 1. -i 1. (del) fjärdedel -en -ar 2.
 (15 minut) kvart -en -ar 3. (del mesta)
 kvarter -et
et t ☞ torsdag -en -ar
et ti fjärde
etrína fjärdedel -en -ar
etúdi även om, fastän, trots att
év ☞ 1. sko -n -r • **visôk** ~ känga -n
 2. (mera) fot -en = 30 cm
evljar skomakare -n
z // éz + A 1. (prostor) över,
 genom 2. (mimo) förbi 3. (asovni
 podatek) över • **desét (minút)** z
sêdmo tio (minuter) över sju 4.
 (as) om • **z êno úro** om en
 timme • ~ **vsáko méro** omåttligt
 5. (as) under
ígar vars
ígáv vems
ík talspr. cigg -en -ar **cigaréta**
il pigg
íle Číla m. Chile
ilén ☞ chilenare -n
ilénka chilenska -n
ilénski chilensk
íli chili -n
ílski chilensk
ím ... tém ju ... desto
imprej så snart som möjligt
ipka spets -en -ar
íps koll. chips -et (sgt.)

ir 1. böld -en 2. (na želodcu) magsår -
 et
íst ren
ísti > rengör, renar, städar
istí`ka städerska
istilo rengöringsmedel-et
ísto helt, fullständigt, riktigt, väldigt,
 alldeles
isto a renhet, renlighet
iš enje rening, rengöring
italnica läsesal -ar
itljiv läsbar
íž ☞ stöveÐ-ar, känga, sko
lán medlem -mar
lanarina medlemsavgift
lán ☞ artikel
lanstvo medlemskap
lén ??? (del celote) länk -ar *del av*
kedja
lén (zakona) artikeÐ-ar *grammatisk*
lén ☞ 1. led 2. dim. 2. länk -ar
lén 3. (jezikoslovje) partikeÐ-ar
lôvek 1. človéka 1. människa 2. man
allmängiltigt
lověški mänsklig
lověštvo mänsklighet
okoláda choklad
okoládica dim. chokladbit -ar
okoláda
okoládni choklad-
ò`n eka, liten båt -ar
ôp 1. tofs -ar 2. fläta
ôpi penseÐ-ar
réda hjord, flock -ar, skock -ar
revésce dim. tarm -ar **revó**
revó -ésa tarm -ar
ka bokstav
rkúje > bokstaverar, stavar
n svart • ~ **krúh** mörkt bröd •
no víno rödvin -et

na gôra Montenegro
n ☉nege☉-n
rníkast svartaktig
rnílo bläck -et
no mórje Svarta havet
rnogór ☉montenegrin
rnogórka montenegrinska
rnogórski montenegrinsk
pa > pumpa|r
rpálka pump -ar • **bencínska** ~
 bensinstation, (bensin)mack -ar,
 (bensin)tapp -ar
ta 1. streck -et, linje 2. drag -et
tast randig
v mask -ar
udák konstig person
úd ☉konstig, underlig, märklig
údež unde☉-et
údež ☉fantastisk, underbar,
 mirakulös, under-, förunderlig
udi se förundras
údo unde☉-et, mirake☉-et
udovít fantastisk, underbar
úje čú > höra
ustven känslö-, känslösam
ústvo känsla
ut sinne -t, känsla
utara
uten sinnes-, sinnlig
úti -íla > känna
úva > vakta
uvaj vakt • **gózdni** ~ skogvaktare
dá 1. skr.spr. (odgovor) ja
da 2. (veznik) att, så att, för att • **da**
le bara ... (får) • **da nê** om det inte
 vore för att • **da nê bi** för att inte •
kako da som om • **kot da** som
 om
dá < dáj ger, lägger, sätter, ställer,

låter • **dá** < dáj na + A tro|r på, ge|r
 för • **dá se** < låter sig, går, man
 kan
dáj imp. hör du, du kan väl • **dáj ga**
 vad är det du säger? *uttrycker*
förvåning, tvivel • **dáj mír** låt bli, ta
 det lugnt, lugna ner dig • **dáj no**
 lägg av
dajat ☉-e avgift, skatt
dájje dájja` -ála > dá ger
dájte eng. go ahead
dále långt, långt borta
dálj komp. längre **dò`go**
daljáva avstånd, fjärran
dálje komp. längre (bort), vidare
dále
dálj ☉avlägsen, fjärran
daljín ☉fjärrkontroll
daljínski fjärr-
daljnogled -gléda ?? kikare
dáljši längre
Dalmácija Dalmatien
Dalmatín ☉dalmatin
Dalmatínka dalmatinska
dalmatínski dalmatisk
dáma dam
Damásk Damaskus
dán pret.part. given **dá**
dá☉ * dag • **rôjstni dán** födelsedag
danášnji dagens
dandán s nu för tidens • **še**
dandán s än i denna dag
Dán ☉dansk
dán s i dag • ~ **zjútraj** (o preteklosti)
 i morse
Dánka danska
danka
Dánska Danmark
dánski dansk

dánsko (på) danska
dánš ina danska (språket)
dár -ú gåva
darílo present, gåva • **boží no darílo** julklapp
datelj dadel
dáti ge **dá**
datotéka (data) fil
dátum datum
dáv ni skatte-
dáv ☞ skatt
dáv ☞ gammal, avlägsen *i tiden* •
pred ~imi léti för många, många
 år sedan
dávi I. kväver • ~ **se** kvävs
dávi II. i morse
davnína det förflutna, en tid långt
 tillbaka
DDV moms
debé` (dêbe`) tjock
debelína tjocklek
debelúh tjockis, fetknopp
debíl idiot
dêblast stockig, tjock
dêblo stam
decêmb ☞ december
decimálni decimal-
dé ☞ pojke
déd 1. (mamin o e) morfar,
 morfader|n -` 2. (o etov o e)
 farfar|n, farfader|n -` 3. (prednik)
 förfader|n -`
déd ☞ morfar, farfar
déd ☞ arvs-, ärftlig
dedi arvinge
dédiš ina arv
dédnost -i ärftlighet
dedúje ärver
definícija definition

definíra definiera
dejánje handling
dejánski verklig
dejánsko verkligen, faktiskt,
 egentligen, i verkligheten
dejati säga **dêje**
dejáv ☞ aktiv
dejávník faktor
dejávnost -i verksamhet, aktivitet
dêje déjà` < säger *
dèjstvo faktum
déka filt -ar
 10 gram • **desét dék** hekto -t
deklê -éta flicka
déklica dim. flicka **deklê**
deklíški flick-
dél // dé` del
déla > göra, arbeta • ~ **se** låtsas
délav ☞ arbetare
délav ☞ aktiv, arbetsam, flitig
délavni arbets-, ~i as öppettider
delávnicá verkstad
delavnik arbetsdag, vardag
délavski arbetar-, arbets-
dél ☞ 1. (majhen del) liten del, bråkdelen
 2. (zrnce) partikel
delegacija delegation
délni del-, delvis, partiell
délež andel
deléžnik particip -et =
delfín delfin
delí > dela, fördela, dela med sig, ge
 bort
delikatésa delikatess
delít ☞ -e delning, fördelning
délnica aktie
délno delvis
délo arbete, jobb, något att göra
delodajá` ☞ arbetsgivare

delovánje verkan, verksamhet,
 funktion, fungerande
délovni arbets- • ~i **ás** öppettider
delúje > verka, inverka, fungera
demokracíja demokrati
demokrát demokrat
demokrátí **☞** demokratisk
demonstrácija demonstration
demonstratív **☞** demonstrativ
demonstríra demonstrera
denár -ja sg. koll. pengar
denárnica plånbok
depresija depression
depresív **☞** depressiv
dêre dŕ dréti > forsa|r, strömma|r • ~
 se tjuter
desét G. desêtih tio
desêti tionde
desetína ett tiotal
desetlétje årtionde, decennium
desétodstótni tioprocentig
d ska bräda
désni höger
desníca höger hand
désno till höger
detájł detalj
detektiv detektiv
dételja klöver *sg.koll.*
devét G. devêtih nio
devétdeset nittio
devêti nionde
devétnajst nitton
devíca oskuld, jungfru
dezodorant deodorant
d ž -já // děžja regn
dežêla land
d žév **☞** regnig
d ževnica regnvatte**☞**et
d žni regn-

d žník paraply
d žúje > regna
dežúr **☞** jour-, jourhavande
diabétik diabetiker
diagnóza diagnos
diagonál **☞** diagonal
diagram diagram
dialóg dialog
diamánt diamant
diapozitív diabild, diapositiv
diéta diet
digitál **☞** digital
díha // **díše** ?? > andas
díhanje andning
díhati andas **díha** // **díše**
diják gymnasieelev
diktátor diktator
dím rök
dimenzíja dimension
dímljen rökt
dímnik skorsten
dinámi **☞** dynamisk
dinamít dynamit
dinár -ja dinar *jugosl. valuta*
dínja honungsmelon, nätmelon,
 galiamelon
diplóma diplom
diplomát diplomat
diplomatski diplomatisk
diplomíra </> ta examen
dirékt **☞** direkt
diréktor -ja **diréktorica** 1. chef,
 direktör 2. (ravnatelj) rektor
dirigênt dirigent
dírja > köra väldigt snabbt
dírka lopp, kapplöpning
disciplina disciplin
dísk 1. disk 2. (šport) diskus
dísko m. disko

diskotéka diskotek
diskrét **☞** diskret
diskvalificíra diskvalificera
diší dišá` díša` > doftar, luktar
divja ína vilt
dívji vild
divjína vildmark
dlá ica dim. hårstrå -et *utom på huvudet* **dláka**
dláka päls, hår *sg. koll.*
dlán -í handflata, hand
dlês **☞** tandkött
dljê é?? komp. längre **dò`go**
dnévni dag-, dags-, dagens, daglig, dagsaktuell • **~a sôba** vardagsrum -met
dnévník 1. dagbok -böcker 2. (asopis) dagstidning 3. (radio, televizija) nyheter
dnévno varje dag
dnô // dnó botten
do + G 1. till, fram till 2. (asovni podatek) i • **desét (minút) do pêtih** tio (minuter) i fem • **prijáz** **☞** ~ vänlig mot
dôba tid, period • **létna** ~ årstid
dobavítelj leverantör
dób **☞** dôbra bra, god, dryg
dobeséd **☞** bokstavlig
dobesedno ordagrant
dobí < dobíva 1. får, erhåller 2. vinner • ~ **jih po pí ki** vulg. få på käften • ~ **se** träffas
dobí **☞** förtjänst, vinst
dobi konôs **☞** vinstbringande, lönsam
dobít **☞** vinst, pris
dobrí ina god människa
dobro bra

dobrodél **☞** välgörande
dobrodóš **☞** välkommen
dóbrš **☞** ansenlig
do áka < får uppleva, väntar ut
dodá < dodája tillägger, lägger till
dodát **☞** tillägg, bilaga, tillhör
dodát **☞** extra
dodati tillägga, lägga till **dodá**
dogája se > händer
dogájanje händelseförlopp
dogajati se ske, hända
dogód **☞** händelse
dogodivš ina äventyr
dogôvor avtal, överenskommelse
dogovorí se komma överens, avtala
dohód **☞** inkomst|en
dohodnína inkomstskatt
dojáme dojé` < dojéma begripa, fatta
dojên **☞** baby, spädbarn, dibarn
dojênje amning
doji > amma|r
dójka bröst
dokáz bevis
dokazati bevisa
dókler // doklêr medan, så länge • ~ **ne** tills
dokon á < dokončúje avsluta, slutföra
dokôn **☞** slutlig, slutgiltig, definitiv
doktor doktor
doktorat doktorsgrad, doktorsexamen
dokumênt dokument, handling
dokumentár **☞** dokumentär dokumentarisk
dokúpi < köpa till
dôl ner, nere
dolar dollar
Dolénjska Nedre Krain *landskapet*

söder om Ljubljana
dolénjski från, i Nedre Krain
doletí -é` -lête` < drabbar
dò`g -á, -ôvi skuld|en -er
dò`g lång
dò`g as (lång)tråkigt • ~ **mi je** jag
har tråkigt
dò`go länge
dolgo ás **⚡** tråkig långtråkig
do`go ási > z- tråka|r ut • ~ **se** ha
(lång)tråkigt
dolgoró **⚡** långfristig
do`gotráj **⚡** ??? långvarig
do`gúje > är skyldig, står i skuld
dolína dal, dalgång
doló **⚡** viss, bestämd
doló i < fastställer, bestämmer
dò`ž **⚡** (**do`žá** **⚡**) skyldig
do`žina längd
dolžnóst - skyldighet
dóm 1. hem 2. hus, hem *större*
byggnad för annat ändamål än privat
boende • **po ítniški dóm**
vandrarhem|met
domá hemma
domá hem-, hemmets, husets,
lokal, hemmastadd, hemmagjord,
hembakad • ~**a hálja** morgonrock
domá i person där hemma
doma íja gård
doma ín ortsbo, inföding
domena domän
domišljáv högmodig, högdragen,
uppblåst
domišljíja fantasi
domišljíjski
domnéva I. > antar, förmodar
domnéva II. antagelse, förmodande
domotožje hemlängtan
domòv hem, hemåt

domovína hemland, fosterland,
fädernesland
Dónava Donau
dóna talspr. tös, jänta, rulta **deklê**
dopísnica brevkort -et, vykort -et
dopisúje si brevväxlar,
korresponderar
doplá a < doplačúje betala extra, i
tillägg
dopla ílo tilläggsavgift
dopò`dan 1. förmiddag -ar 2. på
förmiddagen
dopò`dne på förmiddagen
dopò`ni (-íla) < dopo`njúje fyller
dopovéduje < dopové, -véda` förklara
dopúst semeste~~⚡~~-n -ar
dose i nå uppnå **doséže**
dosegljív nåbar uppnåelig
doséže -ségəḡ -séči < doséga når,
uppnår
doséž **⚡** prestation, landvinning,
resultat
dosléd **⚡** konsekvent, noggrann
doslèj hittills
dospê dospé` < dospéva kommer fram
dostáva leverans
dostávi leverera
dôsti 1. (veliko) ganska mycket, en
hel del • **kaj** ~ särskilt mycket • **ne**
~ inte särskilt mycket 2. (dovolj)
tillräckligt, nog
dostojánstvo värdighet
dostop tillträde, tillgänglighet
dotákne se -íla < dotíka se + G röra,
vidröra, beröra, röra vid, ta på
dotík beröring|en, vidröring|en
dotíka se > dotákne -íla + G vidröra ngt
doúme -umé` < douméva förstå,
begripa, fatta
dovóli -vôli` -íla < dovoljúje tillåta

dovôlj tillräckligt, nog • **je** ~ räck|er
dovóljen tillåten
dovoljenje tillåtelse, tillstånd •
vozníško dovoljenje körkort -et
dov šni - dovršêni fullbordad
doza 1. (koli ina) dos 2. (škatla) dosa,
ask
dozorí -zóri` - dozoréti ???< dozoréva
mogna
doživí --é` žíve` < doživlja uppleva
drág 1. (o ceni) dyr 2. (ustveno) kär
dragó dyrt
dragocén dyrbar
dragúl ädelsten
dráma drama
dramáti ♪ dramatisk drama-
dramátik dramatiker
drámi -íla > z- väcka
dráp oböjl. adj. ljusbrun
drásti ♪ drastisk
drážba auktion
dráži I. reta irritera
draží II. + A höjer priset på ngt • ~ se
bli dyrare gå upp (i pris)
drémež slumner
drémlje dréma` > slumra, halvsova
drévi i kväll
drevó drevésa träd -et =
drevoréd allé -n
drgetá skakar, darrar
drgniti (se) gnida, skrubba
drhtenje darning
drhteti darra
drín ring
driska diarré
d`se l-form tjöt **dêre se**
drôb ♪ (väldigt) liten
drobí > smular (sönder)
drobíž koll. småpengar, växel

drobnják
drobtína smula • **drobtíne** ströbröd,
veteströ, brödsmlur
dróg stång stolpe
dróga drog
drogeríja kosmetikaffär
kemikalieaffär
drogíra se ta droger
drsa se åka skridskor
drsá` ♪ skridskoåkare
drsá`ka I. skridskoåkarska
drsálka II. skridsko -n -r
drsí -é` > glida, kana, halka
drúg 1. (prid.) annan • **drúg**
drúgega varandra, varann
drug II. (sam.) vän
drugá e annorlunda, på ett annat
sätt, annars
drugá ♪ annorlunda, annan
drugám någon annan stans, till en
annan plats
drúgi andra
drúgi för andra gången
drugjé någon annanstans
drústvo förbund -et, sällskap -et,
förening
družáb ♪ sällskaps- social
družábnik 1. sällskap,
sällskapsmänniska 2. (v firmi)
kompanjon
drúžba 1. samhälle 2. (skupina ljudi)
sällskap
drúžben samhälls-, samhällelig
drúži se > umgås
družína familj, släkt
d va trä
d z ♪ modig, vågad
držáva land, stat
držáv ♪ stats-, statlig, lands-, riks-
državlján medborgare

državljánski medborgar- • ~a vôjna
inbördeskrig
državljánstvo medborgarskap -et • ~
se är i god kondition, pigg, kry
drží 1. -á` d`ža` > 1. håller 2. (velja) är
sant
dúcat dussin
dúda 1. (za sesanje) napp -ar 2.
(glasbilo) säckpipa
dúh 1. (netvarno bitje) ande
duh 2. (nazorska zna ilnost) anda
duh 3. (miselna sposobnost) sinne, själ
duh 4. (vonj) lukt
duhòv ♪ andlig
duhoví i > po- skämta|r, skoja|r
duhòvnik präst
Dúnaj Wien • na ~u i Wien
Dúnaj an
Dúnaj anka wienbo
dúnajski wiener-, Wien-
dúša själ -ar, sinne -t
dušev ♪ själslig
duši kväva
dušik kväve
dvá * två
dvájset tjugo
dvákrat två gånger
dvánajst // dvanájst tolv
dvanajstérnik tolvfingertarmen
dvánajsti // dvanájsti tolfte
dvigálo 1. (s kabino) hiss -ar 2. (za
tovor) lyftkran -ar
dvígne 1. < dvíga 1. lyfter, tar upp,
höjer • ~ se 1. reser sig 2. (narasti)
stiger
dvígne 2. (denar) tar ut
dvo- två-, dubbel-
dvódélni tvådelad
dvój ♪
dvój ica tvilling -ar

dvój ♪ dubbel
dvójezí ♪ tvåspråkig
dvojína dual(is)
dvóm tvivel, tvekan =
dvómi > tvivlar
dvópí je kolon -et
dvópósteljni tvåbädds- • ~a sôba
dubbelrum -met
dvor hov -et
dvorána sal -ar, hall -ar
dvoriš e (bak)gård -ar
dvósôbni tvårum-
džez jazz -en
džézva *turkisk kaffepanna*
džíp jeep -ar
džungla djunge♯-n
êd ♪ självst. en ên
edíni enda
edínstven enastående
ednína singular(is), ental
Egip án egyptier -n =
Egip ánka egyptiska
egip ánski egyptisk
Egípt Egypten
egíptovski egyptisk
êj åh, aj *uttrycker tillfredsställelse eller
bryderi*
ekcem eksem
ekípa lag -et, team -et, grupp -er,
gäng -et
ekologija ekologi -n
ekonomija ekonomi -er
ekonomíst ekonom -en -er
ekonómski ekonomisk
ekskurzija exkursion -er, utflykt -er
eksóti ♪ exotisk
eksplozija explosion
ekvátor -ja ekvator -n
elegánt ♪ elegant

elektrárna kraftverk -et
elektri ar -ja elektriker -n =
eléktri **Ĥ** elektrisk, el-
eléktrika elektricitet -en, el -en
elektrikar -ja elektriker -n =
elektrónski elektronisk
elemênt element -et =
embaláža emballage -t, förpackning
ên någon (slags)
ên * en
ên sám en enda
ená ba ekvation -er
enájst elva
enák likadan
enáko lika
enakomér **Ĥ** jämn
enakopráv **Ĥ** likaberättigad,
 jämställd
enakoprávnost -i likaberättigande,
 jämställdhet
enciklopedija encyklopedi,
 uppslagsbok
enêrgi **Ĥ** energisk
energíja energi -n -er
êni pl. några, vissa
ênkrat en gång, någon gång
ênkrát **Ĥ** unik, engångs-
êno- pref. enkel-
ênobárv **Ĥ** enfärgad
ênodélni odelad, i ett stycke
ênolon nica gryta (*maträtt*)
ênopósteljni enbädds- • ~a **sôba**
 enkelrum|met
ênosmeren enkelriktad, ensidig
enostáv **Ĥ** enkel
enostávno enkelt, helt enkelt
enôta enhet
enôt **Ĥ** enad, enhetlig, gemensam,
 samma

enôtnost -i enhet, enhetlighet
ênouérni en timme lång
enovít enhetlig
enovítost -i enhetlighet|en
ep epos
epilepsija epilepsi
eróti **Ĥ** erotisk
esèj essä
estétski estetisk
Estón **Ĥ** est, estländare
Estónija Estland
Estónka estniska
Estónska Estland
estónski estnisk, estländsk
estónš ina estniska (språket)
éti **Ĥ** etisk
étika etik
etiketa etikett
Etiópija Etiopien
Etiópij **Ĥ** etiopier
Etiópijka etiopiska
etiópski etiopisk
etnolóški etnologisk
etuí etui
evangélij evangelium
evolucija evolution
Evrópa Europa
Evropêj **Ĥ** europé
Evropèjka europeiska, europé
evrópski europeisk
fáktor -ja faktor
fakultéta fakultet
fanáti **Ĥ** fanatisk
fánt Np. -je/-i 1. kille, grabb 2.
 (partner) kille, pojkvän
fantásti **Ĥ** fantastisk; galen, absurd
fantazíra > fantisera
fánt **Ĥ** dim. liten kille, pojke **fánt**
farmacévt farmacévtka farmaceut

farmacíja farmaci
fasáda fasad
fáza fas
fazan fasan
fébruar -ja februari
federácija federation
fén fön|en -ar
festivál festival
fíga fikon -et
fígo adv. så sjutton heller
fíkus fikus|en -ar
filharmónija filharmoni
fílm film
filozofija filosofi
fílt ☞ filter
fín fin
finale -ala mask. final
finance finanser
financíra finansiera
finán ☞ finans-
Fín ☞ finne, finländare
Fínka finska, finländska
Fínska Finland
fínski finsk, finländsk
fínsko (på) finska
fínš ina finska (språket)
fínta trick
Firénce pl.tant. Florens
firénški florentisk
firma 1. firma 2. (blago) märkesvara|n
fítnes gym
fízi ☞ fysisk
fízik fysiker
fízika fysik
fižò` fižóla koll. böna
Flám ☞ flamländare
Flámka flamländska
Flámska Flandern
flámski flamländsk

Flámsko Flandern
flámš ina flamländska (språket)
fláša talspr. (ty. Flasche) flarra, flaska
stekleníca
flávta flöjt
flomaster tuschpenna
Florénca Florens
florentínski florentinsk
folija folie
folklora folklore
filozófski filosofisk, folosofi-
fomulár -ja fomulär, blankett
formál ☞ formell
formálnost -i formalitet|en
format format
formula formel
fotélj talspr. fåtölj|en **naslanjá**
fôt ☞ talspr. farsa
fótoaparát (stillbilds)kamera
fotográf fotograf
fotografíja fotografi
fotografíra > fotografera|r
fòvš talspr. missunnsam, avundsam
nevoš ljív
frák frack
Fráncija Frankrike
francóski fransk • ~a **soláta**
 pusztasallad|en *inlagd sallad av paprika, tomat, gurka och lök*
francósko (på) franska
francóš ina franska (språket)
Francóz fransman
Francózinja fransyska
fráza fras
frazém frasem
frèj talspr. ledig **prôst**
freska fresk
frizêr -ja frisör
frizêrka frisör, frisörska
frizêrski frisör-, friser-

frizúra frisyr
fúj interj. usch
fúka > knulla|r
fúl talspr. väldigt, jätte- **zeló**
fúncija funktion
funkcioníra > fungera
fúnt pund
Fužine pl.tant. *stadsdel i östra utkanten av Ljubljana*
fužinski i, från Fužine
ga // **gá** ack./gen. honom, den, det
gád huggorm
gajba
galaksija galax
galeb mås
galeríja galleri
gáne se -íla > z- röra sig
ganljív gripande
garáža garage
garderóba garderob,
omklädningsrum, bagageförvaring
garnitúra uppsättning set
garsonjêra etta, enrumslägenhet
gasíl ⚡ brandman
gazíran kolsyrad
gen gen
generacija generation
general general
genij geni
geográfski geografisk
geologija geologi
geometrija geometri
geslo 1. (slovarsko) uppslagsord 2.
(programsko) slagord 3.
(razpoznavno) lösenord
gibanje rörelse
gimnastika gymnastik
gimnázija gymnasium
gimnázijski gymnasie-
ginekologija gynekologi

glád ⚡ slät, jämn
gládi > po- stryker, klappar, smeker
gladina yta
gládko lugnt, utan bekymmer, lätt
glágol verb
glágolski verb-, verbal-
glás -ú -ôvi röst • **na** ~ högt
glásba musik
glásbeni musik-
glásbenik glásbenica musiker
glás ⚡ dim. **glás**
glás ⚡ högljudd
glásno högt, högljutt
glasovánje röstning, omröstning
glasúje röstar
gláva huvud -et -en
gláv ⚡ huvud-
glávni huvud-, huvudsaklig • ~**a**
jéd huvudrätt, varmrätt • ~**i**
štévník grundtal
glavnik kam
glávno huvudsakligen
glavobol huvudvärk
gléda 1. > po- + A tittar på ngt
II. 2. na + A 2. (o oknu) vetter mot
gledá ⚡ åskådare, tittare
gledalíš e teater
gledalíški teater-
gledé + G med avseende på
gledé na + A med hänsyn till
glèj imp. titta **gléda**
glež ⚡ anke⚡-n -ar
glína lera
globa böter
globál ⚡ global
globína djup
globôk djup
glóda // **glôda** > po- gnager (i sig)
glúh döv

gluhoném dövstum
glukoza glukos
gmáh talspr. lugn, ro **mír**
gné a trängsel
gnête se gnête⁹ gnêsti > trängs
gnézdo (fågel)bolet, nästelt
gnída gnet -en -ter
gnî rutten
gnoj (iztrebki) gödse⁹-n
gnoj (pri vnetju) var -et
goba svamp -ar
gobec nos -ar
god namnsdag -ar
godba (skupina) orkeste⁹-n -ar
godba (glasba) musik
godí se < z- händer, inträffar
gojenje odling
gojiti odla
gò` I. gôla naken, bar
gol II. (sam.) mål
golenica skenben
golf golf
goljúfa lurar
goljufija bedrägeri, lurendrejeri
glob duva
golób ⁹dim. duva **glob**
go`tán ⁹strupe|n • ~ **v kostéh** skär| i
 märgen
góni gôni`, -íla > driver
goní jakthund|en -ar
gôr upp • **dá** < **dáje** ~ sätter på (*om musik*)
gôra 1. Gpl gorá 1. berg **2.** (v Skandinaviji) fjäll
gor íca senap
Gorénjska Övre Krain *landskapet norr om Ljubljana*
gorénjski från, i Övre Krain
gorí -é` gôre` > brinner
gorila gorilla

gorivo bränsle
gornji övre
gôrski bergs- • ~o **koló**
 mountainbike [ma⁹ntinba⁹k]
gos gås
gospá * 1. dam -en -er **2.** (pred imenom) fru -n -ar
gospód -je 1. herre -n -ar **2.** (pred imenom) herr -n -ar
gospodár -ja husbonde|n -í, värd|en -ar, herre|n i huset
gospodárski ekonomisk, närings- • **G~o razstavíš e** *mässområde i Ljubljana*
gospodarstvo ekonomi, näringsliv
gospodí na fröken
gospodínja 1. husmor, hyresvärdinna
2. hushållerska
gospodinjstvo hushåll
gôst 1. Npl. -i/-je gäst -en -er
góst II. tjock, tät *om konsistens*
gosti 1. trakterar, bjuder
gosti 2. (delati bolj gosto) förtjockar
gostílna värdshus, gästgiveri, krog, restaurang
gostílni ar -ja värdshusvärd -ar, gästgivare -n
gostínski hotell- och restaurang-, natt- och matgäst-, turist-, gästgiveri-
gostiš e gästgiveri -et, värdshus -et, krog -ar, restaurang -er
gostiš e
gostitelj värd -ar
gostoljub ⁹gästfri
gostoljubnost -i gästfrihet|en
gostota konsistens, täthet, densitet
gotòv 1. färdig, redo **2.** säker, viss
gotovína kontanter • **v ~i** kontant
gotòvo säkert

govedina nötkött
govedo nöt (kreatur)
govêji nöt-, ox-
govor tal, samtal
govorí > talar, pratar, säger
govoríca 1. (dialekt) dialekt -er, mål -
 et **2.** (opravljanje) rykte
govorílnica telefonkiosk -er,
 telefonhytt -er
govornik talare
gôzd // gózd -ôvi skog -ar
gozdar -ja skogvaktare
gózdni skogs-
grablje pl.tant. räfsa
grád -ú, Npl -ôvi borg, slott
grádbeni byggnads-
grádbenik byggnadsingenjör
gradbiš e byggarbetsplats, bygge
Grád an
Grád anka grazbo
Grád ☞Graz
gradí > z- bygger
gradivo material, byggmaterial
grádnja bygge
graf graf
grafoskop overheadprojektor
grah ärter
grájski borg-, slotts-
gramfónski grammofon-
grandióz ☞gradios
graš ina herrgård, gods, slott
gráški Graz-
gravitacija gravitation
grb vapen (märke)
grbína 1. kulle **2.** (na cesti) gupp
gr í -á` grča` > za- grymta (fram)
G ija Grekland
g d 1. (o izgledu) ful **2.** otäck **3.** (slab)
 ond

gré (grê) šəʒ íti </> går, åker, är på
 väg, kommer • ~ **okróg** går en
 sväng • ~ **za** + A handlar om ngt, är
 frågan om ngt
gredó 3pl. pres. de går, de åker **gré**
gréh synd
grêje gré` > värmer
grelec värmare
grên ☞bitter
grenivka grapefrukt
gricka > tuggar, biter *förstrött*
grí kulle
grípa influensa
grísti bita **gríze**
gríva man|en -ar
gríze grízəʒ grísti > biter, plågar
grízljaj tugga
G k grek
G kinja grekiska
g lo strupe, hals
grm buske
grmenje åska
grmeti åska
grmí evje buskage
grôb I. (sam.) grav
grób II. (prid.) grov
grôbni grav-, gravlik
grôf -i (-je) greve
grofíca grevinna
grofí na grevdotter
groza skräck
grózd / grôzd klase (*vindruvor*)
grózdje koll. vindruvor
grozé hotfull
grôz ☞ förfärlig, hemsk, förskräcklig,
 skrämmande
grozí > + **D** hota|r ngn
grôžnja hot, hotelse
g š ina grekiska (språket)

g ŝki grekisk
grú a klunga
Grúzija Georgien
Grúzij ⚡georgier
Grúzijka georgiska
grúzijski georgisk
grúzijš ina georgiska (språket)
gruzínski georgisk
gruzínš ina georgiska (språket)
gúba veck
gúba se > veckar sig, skrynklas
guga se gunga
gugalnica gunga
gúma 1. (snov) gummi **2.**
 (avtomobilska) däck
gumb knapp -ar
gusar
gúzva trängsel
Gvinêja Guinea
Gvinêj ⚡guinean
Gvinèjka guineanska
Gvinèjski guineansk
h (före k-, g-) mot, till **k**
há hör ni, va (*påkallar uppmärksamhet*)
hala hall -ar
hálja (inne)rock -ar • **domá a ~ 1.**
 morgonrock **2.** hemmaklänningen -
 ar, städrock|en -ar *av klänningstyg*
hárfa harpa
Hárkov Charkov
harmóni no harmoniskt
harmonija harmoni
harmónika dragspel
Haváji pl.tant. Hawaii
Havána Havanna
h érka dotter -n döttrar
h i * dotte⚡-n -'ar
Hebrêj ⚡hebré -n -er
hebrèjski hebreisk

héca se > skämtar, skojar
hèj hallå, hör du, hör ni *påkallar*
uppmärksamhet
hektar -ja hektar
helikopter -ja helikopter
Hercegovína Herzegovina
hibrid hybrid
hierarhija hierarki
higiena hygien
hihitá se > fnissa|r, fnittra|r
Himalája Hamalaya
himalájski himalaya-
hínav ⚡hycklare
híp ögonblick
híp ⚡ ögonblicklig
hípno på ett ögonblick
hipotéka hypotek
hipotéti ⚡hypotetisk
hipotéza hypotes
histêri ⚡hysterisk
híša hus • **v stna** ~ radhus
híšica dim. hus **híša • po ítniška**
 ~ sommarstuga, fritidshus
híšni hus-
híšnik fastighetsskötare
hít hit
hít ⚡snabb
hití 1. -é` híte` > po- 1. skyndar (sig),
 har bråttom **2.** går fort
hítro snabbt
hitróst -i hastighet, snabbhet
hjá jodå
hkráti samtidigt
hlá e pl.tant. byxor • **dò`ge** ~
 långbyxor|na • **krátke** ~ shorts,
 kortbyxor • **spódnje** ~ kalsonger
hlá ni byx- • ~e **nogavice**
 strumpbyxor
hlád kyla

hlád ☞ kylig, kall, sval
hladílñik kylskåp -et
hládno kallt
hláp ☞ dräng -ar
hlapí -é > ångar, förångas
hlastá > jagar, fikar efter
hléb ☞ runt bröd
hlev ladugård, stall
hlod stock
hmelj humle
hóbi -ja mask. hobby
hobotnica bläckfisk
hó e, hoté` (hôte`) vill • ~š nó eš
vare sig ngn vill eller inte
hódi hodi, -íla > (vid upprepade
tillfällen)
hodíti gå betecknar upprepad rörelse
eller rörelse utan bestämt mål
hoditi gå åka
hodní ☞ dim. korridor, hall
hódnik
hódnik / hodník korridor, gång,
trappuppgång
hoja vandring, gående, ~ po hribih
bergsvandring
hókej hockey
hokej hockey
hokej (is)hockey
Holánd ☞ holländare
Holándija Holland
Holándka holländska
Holándska Holland
holándski holländsk
holándš ina holländska (språket)
homologaciija typgodkännande,
certifiering
honorar honorar
hormon hormon
horoskop horoskop
hotél hotell

hotél hotell
hotélski hotell-
hotéti hó e, neg. nó e > vilja, vilja ha
hoteti vilja
hraber tapper
hrám hus på bondgård
hrám dial. gård, hus
hrána mat, föda
hráni, hráni`, hraníla > förvara
hraníti spara
hrápav skrovlig, ojämn, grov
hrapav skrovlig
hrast ek
h b ☞ trygg
hrbtenica ryggrad
hrbteníca ryggrad|en
hr í, h a`, hr ála > snarka, sova
(djupt)
hren pepparrot
hrénovka grillkorv, varmkorv
hrenovka (smal) korv, wienerkorv,
grillkorv, hot dog
hrepeneti längta
hrepení, hrepené` > längta|r,
trängta|r, åtrå|r
hríb 1. berg, bergstopp
hríb 2. (v Skandinaviji) fjäll
hripav hes
hrom lam
hroš skalbagge
h st knak (*ljudet av något som går av*)
hrúm oväsen|det
hrúp oväsen
hrup oväsen buller
hrúp ☞ högljudd, bullrig, stökig
hrustljav knaprig frasig
hruš dân oljud
hruška päron
hrúška päron

hrváš ina kroatiska (språket)
hrvaš ina kroatiska (språket)
Hrváška Kroatien
Hrvaška Kroatien
hrváški kroatisk
hrvaški kroatisk
Hrvat kroat
Hrvat kroat
Hrvatica kroatiska
húd ond, arg, ilsken, dålig, hemsk, förskräcklig, våldsam
hudi djävul
hudó dåligt, illa, hemskt • **ní takó** ~ det är inte så farligt
hudôb ☹ elak, ondsint
hudoben elak ond
hudobíja elakhet
hújši värre
hújši komp. argare, ilsknare, värre
húd
huligan ligist huligan
humor humor
hupa tuta
hura hurra • **vzklika hura** hurra|r, ropa|r hurra
hvála 1. (medmet) tack
hvála 2. (sam.) beröm • ~ **lépa** tack så mycket • **nájlépša** ~ tusen tack, hjärtligt tack
hvalevréd ☹ lovvärd
hvaléž ☹ tacksam
hvaležen tacksam
hvaléž ☹ tacksam
hvaležnost
hváli (-íla) > beröm|mer, lovorda|r
ideál ☹ idealisk
idêja idé
identiteta identitet
idiot idiot
idiótski idiotisk

igla nål
ignorirati ignorera
ígra 1. spel -et 2. (otročka) lek -en -ar
3. (dramska) pjäs -en -er
igrá spelar • **igrá se** leker
igrá a leksak -en -er
igralec skådespelare
igrá` ☹ igrálka skådespelare
skådespelerska
igralka skådespelerska
igrálnica 1. (otročka) lekrum 2. (kazino) spelhall, kasino
igrati spela
igrati se leka
igríš e 1. (za otroke) lekplats -en -er
igríš e 2. (za šport) idrottsplats -en -er
• **nogométno** ~ fotbollsplan|en -er
íhtav ilsken
ilustracija illustration
iluzija illusion
imá imét, imp. imèj > har hade, haft
imá -é` > ha|r* • ~ **kóga za kóga**
anser ngn vara ngt • ~ **nájrájši**
tyck|er mest om
ime namn förnamn
imé -éna namn, förnamn
imeník namnförteckning
imenik namnförteckning
imenik (telefonski) telefonkatalog •
telefónski ~ telefonkatalog|en
imenít ☹ förnäm, förnämlig,
fördelaktig, betydande
imenováti se heta, kakó se ~úje? vad
heter (han, hon)?
imenovati se heta
imenúje se kallar sig, kallas, heter
inf. **imá**
imperij imperium
improvizirati improvisera
imun immun

in och
in ... in både ... och
Índija Indien
Indijanec indian
indijanski indiansk
Índij ∅ indier
Índijka indiska
índijski indisk
indijski indisk
Índijski oceán Indiska oceanen
Indokitájska Indokina
Indonézija Indonesien
Indonézij ∅ indonesier
Indonézijka indonesiska
indonézijski indonesisk
industrija industri
industrija industri
industrijski industri-
inflacija inflation
informácija oft. pl. information
íngver -ja ingefära
injekcija injektion
inozémski utländsk
inozémstvo -stə∅ utlandet
instrument instrument
inšpektor inspektör
inštalatér -ja rörmokare
inštitút institut
inštitut institut
inštruktor instruktör
intelektuál ∅ intellektuell
inteligenca intelligens
inteligenten intelligent
intenziven intensiv
interes intresse
internat internat
interval intervall
intervju intervju
intimen intim

invalid invalid handikappad
invaliden invalid- handikapp-
invalidíski vozí ∅ rullstol|en -ar
inventúra inventering
investicija investering
investirati investera
investitor byggherre|n
inženír -ja inženírka ingenjör -n -er
Ir ∅ irländare
iróni ∅ ironisk
ironija ironi
Írska Irland
Irska Irland
irski irisk irländsk
irš ina iriska
iskáti inf. íš e
ískra gnista
iskrén uppriktigt, ärlig
iskreno uppriktigt
ískrica dim. ískra
Islandec islänning
Islándija Island
Islandija Island
islandski isländsk
ísti samma, densamma, likadan
isto asen samtidigt
isto ásno samtidigt
Ístra Istrien
íš e iskát > po- + A // + G letar, söker
iták i varje fall
Itálija Italien
Italiján italienare
Italijánka italienska
italijánski italiensk
italijánš ina italienska (*språket*)
itd. = **in takó dálje** osv. = och så vidare
íti š´∅ gre, 3pp. gredó, fut. pojde, imp. pojdi </> gå, åka betecknar

rörelse med bestämt mål
iti inf. gå, åka **gré**
iz + G ur, från, av
izbêre izbrát < izbíra väljer
izb zá < peta ut, locka ut
izbíra val
izbíra I. > izbêre väljer
izbíra II. urval
izbir en kräsen
izboklina utbuktning buckla, kula
izboljšati förbättra
izbor urval val
izbrán utsökt, utvald
izbráti izbêre < izbírati välja
izbrati välja
izbrisati inf. **izbríše**
izbríše, izbrísa` < **torka bort**
izbríše izbrísał < torkar bort, suddar
 ut, raderar
iz rpan (porabljen) förbrukad
iz rpan (utrujen) utmattad
izdá < **izdája avslöja**
izdáhne -íla < **-dihúje** anda|s ut,
 sucka
izdaja utgåva
izdajalec förrädare
izdajatelj utgivare
izdati (tajnost) förråda
izdati (predmet) ge ut utfärda
izdéla < izdelúje klarar av
izdélati < izdelováti tillverka
izdelati tillverka
izdeláva tillverkning
izdelek produkt
izdél ☞ produkt, vara
izdelovalec tillverkare
izdelováti > izdélati tillverka
izdelúje producera|r
izdihne < **izdihúje** anda|s ut, sucka|r

izdihnuti
izgíne < **izginéva** försvinna
izgíne, -gíni` < **izgínja** försvinna
izginiti försvinna
izginúli försvunnen, utdöd
izglêd -gléda utseende
izgléda > se ut
izgnati jaga bort
izgon utdrivning förvisning
izgovarjáva (-vor-) uttal
izgôvor ursäkt|en, undanflykt|en
izgôvor 1. uttal 2. ursäkt, undanflykt
izgovoriti (glasove) uttala
izgovoriti (opravi iti) ursäkta
izgúba förlust
izguba förlust
izgúbi -gúbi, -íla < izgúblja förlorar
izgubljen förlorad
izhajati (izvirati) härröra framgå, utgå
izhajati (o publikaciji) komma ut
izhod utgång
izhod utgång
izhodiš e utgångspunkt
izid resultat
izid (knjige) utgivning
izjava uttalande
izjáva deklaration|en
izjáva tillkännagivande|t
izjaviti förklara tillkännage
izjéma undantag
izjema undantag
izjemen ovanlig undantagsmässig
izjém ☞ undantags-, ovanlig,
 undantagsmässig, fenomenal
izkáznica legitimation • **osébna** ~
 legitimation|en
izklju iti (ustaviti) stänga av
izklju iti (izlo iti) utesluta
izklju no uteslutande

izklôp (-ôpa) avstängning|en
izklópi < koppla ifrån
izklopiti stänga av
izkóplje -kôpa` -ála < -kopáva gräva
 upp, gräva ut
izkoristiti utnyttja
izkoriš anje utnyttjande användning
izkrcaanje landsättning, landstigning
izkrcati (se) gå i land sätta i land
izkústvo erfarenhet
izkúšen erfaren
izkušnja erfarenhet
izkúšnja Gpl - ųj erfarenhet|en
izlêt -éta utflykt
izlétniški utflykts-
izlo iti avlägsna utesluta
izložba skyltfönster
izložba skyltfönster
izmaíl ①ismailit|en
izmaílski ismailitisk
izmed bland
izmena skift
izmenjati byta
izmenjava byte utbyte
izmíka se > slingra sig
izmíslí si < izmíslja si hittar på, tänker
 ut
izmúzne se < slink|er, smit|er
 (undan)
izmúzne se < slink|er (undan),
 smit|er (undan)
iznad + G från en plats ovanför
iznajdljív påhittig
iznajdljiv påhittig
iznenáda plötsligt, oväntat
izobilje överflöd
izobrazba bildning utbildning
izobražen bildad utbildad
izobraževanje utbildning

izobraževati utbilda
izogibati se undvika
izógne se -ôgni`, -íla, < izogíba se + D
 undvikER
izogníti se < undvika
izolacija isolering
izpahñiti vrida ur led
izpíše izpísa` (-ála) < izpisúje notera,
 skriva av
izpit tentamen prov
izpla ati se löna sig
izpodrívati > izpodríniti ersätta
izpò ni (-íla) < izpo`njúje fyll|er i,
 uppfyller, fullgör
izpopolnjevánje förbättring
izposoditi (si) låna
izpostaviti utsätta
izprazñiti tömma
izpred + G från en plats framför
izpuhtéti avdunsta
izpustí, -pústí, -pustíla < izpúš a
 släppa
izpustiti släppa ut
izpustiti (iz roke) släppa
izrábi utnyttja|r
izrás uttryck, ord
izrás min
izrázi < izráža uttrycker
izrazít tydlig, uttrycksfull
izrê e -rékə9-rêkla -rêči < -réka yttrar,
 säger, uttalar
izréd ①extra extraordinär
izrédno udantagsmässigt, extremt
izrêz -éza urringning|en
izréže -réza` < -rezúje skär| ut, skär|
 bort
izró i överlämna lämna ut
izselí se 1. flyttar (ut) **2.** (v tujino)
 emigrerar
izséljen ①emigrant

izsíli < -siljúje tilltvingar sig
izsiljevánje utpressning
izsiljúje > -síli tvingar fram utpressa
izstop avstigning, utgång
izstópi 1. (-íla) < 1. stig|er av
fortskaffningsmedel **2.** stiga ur, gå ur,
komma fram
izstreli < avfyrrar
izsušen
izsuši torka ut
iztê e se -tékə9-têkla -têči < -téka slutar,
tar slut
iztréb ⚡ avföring
iztrése -trésə9< -trésa skakar ur
izum uppfinning
izumi uppfinner (a-u)
izumitelj uppfinnare
izumre dör* ut
izúri tränar
izvaja utför|, genomför|
izvali se kläcks
izvážat > exporterar
izvé -véde` < få veta, få reda på, ta
reda på
izvedba
izvêde -vêdə9< -vája utför|
izvedeti får* veta, tar* reda på **izvé**
izvedljiv genomförbar
izv n + G utanför
izvêsti utföra, genomföra **izvêde**
izvija skruvmejsle-er
izvíje se -ví` < -víja + D sliter sig loss
från ngn
izvin stukning vrickning
izviniti stuka vricka
izvir källa
izvíra > har* sin källa, härstammar,
kommer
izvír ⚡ ursprunglig original-
izvírnik original -et

izvlé e -vlékə9-vléči < drar ur
izvlé ⚡ **1.** (snov) extrakt -et **2.**
(povzetek) resumé -n -er
izvod exemplar -et
izvóli 1. </> (-vôli`), (-íla) tillåter
izvóli! (izvôli!) 2. pl. -te interj.
varsågod
izvor ursprung
izvôz 1. avfart -er **2.** export -er
izvrsten utsökt
izvrší -vrši` < -vršúje utför|, verkställer
izza + G bakom, från baksidan (av),
från andra sidan (av)
izziv utmaning
izziva provocerar, utmanar utmana
izzôve -zvá` < -zíva framkallar
izživí -é` -žíve` < -življa lev|er ut, sugler
musten ur
já 1. interj. 1. ja **2.** talspr. adv. 2. ju
jáblana äppelträd -et
jábo`ni äppel-
jábo`ko äpple -t -n
jádra > seglar
Jádran -ána Adriatiska havet
jádranje segling
jadrnica segelbåt -ar
jádro sege-er
jágnje lamm -et
jágoda jordgubbe
jágodni jordgubbs-
jáha > rider (e-i)
jáhanje ridning
jáhta jakt -er, yacht -er
jájce ägg -et =
jaj evec aubergine äggplanta
jaj nik äggstock
jákna jacka
jáma 1. (vdolbina) grop **2.** (podzemni
prostor) grotta

jám i </> garantera|r
jámski grott-
jámstvo garanti
janež
jantar -ja bärnsten
jánuar -ja januari
Japón ☉japan
Japónka japanska
Japónska Japan
japónski japansk
japónš ina japanska (språket)
jár ☱ 1. (sam.) dike 2. (prid.) gräll
 skarp
jása glänta, skogsäng -ar
jás ☱ klar, tydlig
jásno så klart, självklart, naturligtvis
jastog hummer
jáv ☱ offentlig allmän
jávi se hör| av sig
jávni offentlig
jávnost -i allmänhet offentlighet
javor lönn
jáz * jag
je pres. 3ps. (bíti) är
jê, bí, bilá, bíti > vara, finnas
jê 1. (imeti neko lastnost, nahajati se)
 vara 2. (obstajati) finnas • **je** + **D** +
do + **G** ngn har lust med ngt • **ní** +
D + **do** + **G** ngn ha|r inte lust med
 ngt
jé jédəʝ jésti > pojé äter
jêbe / jêbe / jêba knulla|r
jebêmti i helvete
jêbemubóga helvete, jävlar *kraftig*
svordom (eg. jag knullar hans gud)
jêben förbannad, jävla
jebénti för helvete
jebênti / jebénti + **A** åt helvete med
 ngt
jêbote för helvete **jêbejo te**

jecljati stamma
je men korn
je men korn
je menov korn-
jéd -i (mat)rätt|en • **glávna jéd**
 huvudrätt|en, varmrätt|en
jéd ☱ frätande, skarp, giftig
jedílni mat-, ät- • **jedílni líst**
 matsedel
jedilnica matsal matplats
jedilnik matsedel meny
jedro kärna
jêklo stål|et
jeklo stål
jelen hjort • **severni** ~ ren
jelka gran ädelgran
jemati ta
jêmlje, jemá` > vzáme, vzé` ta
jerebica järpe (fågel)
Jerúzalem Jerusalem
jesén -i höst
jeséni på hösten, till hösen
jesénski höst-
jesti jéd´ ☱ jedla, je, 3pp jedó (jêjo)
 äta
jesti äta
jétra pl.tant. lever • **gré na** ~ går på
 nerverna
jez fördämning damm
jeza ilska vrede
jéza ilska|n, vrede|n
jézd c ryttare|n
jézdi > rida
jezditi
jéz ☱ arg
jezen arg
jézero sjö
jezí se > är arg, blir arg, förargas
jêzik jezika 1. (sistem) språk 2. (organ)

tunga
jezikòvni språk-, språklig
jeziti se vara arg bli arg
jež igelkott
jež igelkott
ježa ridning|en, ritt|en
jo / jó henne, den, det **ôna**
jó e/jóka jóka` (-ála) > gråt|er -ä-å-
jógurt jogurt
jógurtov jogurt-
jój / jôj oj, ojdå
jók gråt|en -ar
jóka/jó e jóka` (-ála) > gråt|er -ä-å-
jópa kofta, lätt jacka
jopica dim. kofta **jópa**
jópi jacka
jug söder
Jugoslávija Jugoslavien
júha soppa|n
júlij juli
Júlijske Álpe
junák hjälte, huvudperson
junáški hjälte-
júnij juni
júr AG -ja talspr. tusing|en,
tusenlapp|en -ar **tiso ák**
jútranji morgon-
jútri i morgon
jútro morgon
južen sydlig södra, söder-
júžni syd-, söder-, sydlig
Južnoáfriška repúblika
Sydafrikanska republiken
k + D mot, till
káb ÐkabeÐn -ar
kabína hytt|en
kabinét arbetsrum
ká a orm|en -ar
kád -í kar|et

kádar när, närhelst *syftar ej på
enstaka tillfälle*
kadarkoli när som helst
kád Ðpersonal, kader
kadí > röker
kadilec rökare
kadúnja grop
káhla potta
Káiro Kairo
káj * 1. (vprašalni) vad 2. (nedolo en)
något • **kaj ko** hur skulle det vara
om • **káj néki** vad för något • **kaj**
tákega har man sett på maken, det
var det värsta • **ní za káj** ingen
orsak, inget att tacka för 3. varför
zakáj 4. *allmänt inledande*
frågepartikel som uppfordrar till
jakande svar, eftertryck syn. ali 5. då
förstärker annat frågeord 6. rätt,
ganska, riktigt
kájak kajak
kajakáš kajakist, kanotist
kajênje rökning|en
kajenski cayenne-, kajenn-
kajnê inte sant, eller hur
kajpa förstås
kájti eftersom
kák någon
kák ungefär
kák någon, före räkneord
ungefär
kák 1 inter. pro. hurdan, vilken
kák 2 indef. pro. någon slags,
någon
káka > bajsar
kakáv kakao, varm choklad
kakáv Ðkakao-
kakávov kakao-
kako hur
kakó se imáš? hur är läget? hur är

det med dig?
kakó vam je imé? vad heter ni? hur
 är ert namn?
kakó hur • **kakó néki** hur i all
 världen
kakó på något sätt
kákor (så) som
kakor som så som
kákor da som om
kákor hítro så fort, så snart
kákorkóli hur som helst
kakovost -i kvalitet
kakovost kvalitet
kákrš ☞ av den typ som
kákrš ☞ så(dan) som, vars like
kákrš ☞ sådan som, vars like
kakršenkoli hurdan som helst
kákš ☞ 1. inter. hurdan, hur 2. indef.
 någon, något slags
kalcij kalcium
kál ☞ grodd, koruzni ~i majs-korn,
 olje koruznih ~ov majsolja
Kalifornija Kalifornien
kalkulator miniräknare
kalorija kalori
kalup form, gjutform
kám 1. inter. vart 2. indef. någonstans
Kambódža Kambodja
Kam átka Kamtjatka
kamela kamel
kám ☞ sten
kamen sten
kám n ☞ dim. sten **kám** ☞
kámera (film)kamera
kamin öppen spis
kamión lastbil
kamnít sten-, av sten
kamnít sten-
kámor dit (som)

kámor dit (som)
kámor dit som, vart än
kámor vart, dit (som)
kamor dit som
kámor rel. dit
kamp camping
Kanada Kanada
Kanad an kanadensare
kanadski kanadensisk
kanál kanal
kanapé -ja soffa
kanár ☞ kanariefågel
kandidat kandidat
káne < droppa
kanu kanot
kanú -ja kanot
kaos kaos
kap slaganfall
kap (možganska) hjärnblödning
kap (sr na) hjärtinfarkt
kapa mössa
kápa mössa
kapela kapell
kapélica dim. kapell|et **kapéla**
kapilára kapillär
kapital kapital
kapitalizem kapitalism
kapitan kaptän
káplja droppe
kapljati droppa|r
kápljica dim. droppe **káplja**
kápnik droppsten
kar // kár 1. rel.pron. (det) som,
 vilket • **kar mu gré** vad han
 förtjänar • **kár ... tó** så många ...
 som ... lika många • **kár kóli** vad
 som helst, vad ... än
kar 2. adv. faktiskt, nog, ju, då, rent,
 rent av, verkligen, alldeles, hela,

bara, utan vidare (**förstärkande partikel**) • **kar naprèj** jämt, ständigt, hela tiden **syn. védno** • **kar takó** utan vidare, inget särskilt, hur som helst

karavána karavan|en
karavánski karavan-
karávla (gräns)postering
kariëra karriär
karikatura karikatyr
karirast rutig
kárkóli vad som helst
karneval karneval
karoserija kaross, karosseri
kárta 1. (zemljevid) karta 2. (pri igri) kort, spelkort 3. (vstopnica, vozovnica) biljett -en -er
kártica dim. kort **kárta** • **bán na kártica** kontokort, bankkort • **telefónska kártica** telefonkort
kartón kartong|en, papp|en -ar, kort|et
kartón kartong
kartuzijánski kartusianer-
kaséta kassett
kaseta kassett
kaseta (škatla) skrin etui, fodral
kasetofón kassetbandspelare
kasnêje senare
kaša gröt
kaša (zrna) gryn
kašelj hosta
kášlja > **hostar**
kašljati hosta
katalog katalog
katastrofa katastrof
katedrala katedral
kategorija kategori
katérel. poss. pro. fem. vars
katérega vars 2. rel. pron. 2. vilken

kateri 1. int. vilken
katérih rel. poss. pron. vars
katerikoli vilken som helst
katoli an katolik
katoliški katolsk
káva kaffe
kavarna café
kavárna kafé
kavárna kafé, café
kávbojke pl.tant. jeans -en *pl.tant.*
káv soffa, bäddsoffa, divan, dyscha, schäslong
kaviar kaviar
kazá` ~~špekfingeret~~
kazalo innehållsförteckning register
kazati visa
kazen straff bestraffning
kaznovati straffa bestraffa
káže káza`, -ála > po- visar, pekar
kdáj inter. när
kdáj indef. någon gång, ibland, någonsin
kdó * inter. vem, vilka
kdó * indef. någon
kdór * rel. (den) som
kdorkoli vem som helst
k r för, därför att
ke ap, ke up ketchup
kegljanje kägelspel bowling
keks kex
kéks småkaka
kélnar -ja talspr. (ty. Kellner) kypare|n, servitör|en **natákar**
kemi en kemisk
kemija kemi
kemik kemist
kepa klump
kepa (snega) snöboll
képica skopa (*glass*)

k r / kêr därför att, för, eftersom
keramí ni keramik-
kerámika keramik
kerozín fotogen
kesati se ångra (sig)
ki rel. som
kída snég > skotta (snö)
kihñiti nysa
kikiríki -ja koll. jordnöt|en -ter
 singulativt
kíkla talspr. kjol **krílo**
kíla kilo
kilogram kilo, kilogram
kilomét ⚡ kilometer
kíma > **po-** nicka
kíno mask. biograf
kínta (rött) öre
kip staty
kipar bildhuggare
kipárstvo skulptur, bildhuggeri
kiper (ty. Kipper) tipplastbil|en -ar
 prekucnik
kirurg kirurg
kirurgija kirurgi
kís (vinski) vinäger
kís (alkoholni) ättika
kís ⚡ sur, syrlig • **~a smetana** crème
 fraiche, gräddfil
kisik syre
kislína syra
kislina syra
kit (za izravnavanje) spackel
kit (za okna) kitt
kit (žival) val (**djur**)
kita (spletena) fläta
kita (tkivo) sena
Kitajec kines
Kitajska Kina
kitájski kinesisk
kitajš ina kinesiska (**språket**)

kitára gitarr
kitica vers strof
kívi -ja kiwi
kívijev kiwi-
kjé 1. inter. var 2. indef. någonstans
kjé pa inte alls, långt ifrån, ingalunda
kjér rel. där som, där
kjer koli (kjerkoli) var som helst
kládivo ~ kladívo hammare, slägga
klanec backe
klápavica mussla
klarinet klarinett
klási ⚡ klassisk
klasi en klassisk
klavír 1. piano 2. (koncertni) flygel
klavrn ynkelig
kle ati stå på knä
klepar finsmed
klepár -ja plåtslagare
klepetati småprata skvallra
klesan
kleš e tång (**verktyg**)
klét -í källare
kleti svära (**uttala svordomar**)
klétka bur|en -ar
klétni källar-
kletvica svordom
klíc rop 2. (telefonski) (telefon)samtal
klí e klícał > po- + A 1. kalla på, ropa
 på 2. (po telefonu) ringa
klínc 1. pitt 2. skit *mildare svordom*
klín ⚡ 1. spik 2. (rastlina) nejlika
klín ⚡ nubb, liten kil
klíni ni klinisk- • **klíni ni cént** ⚡
Ljubljanas akutsjukhus
klínika klinik, läkarmottagning
kljúb + D trots • ~ **tému (temú)**
 ändå, i alla fall • ~ **vs mu** trots allt
kljú nyckel -n -ar

klju ávnicá lás|et, nyckelhål|et
kljúka 1. (na vratih) (dörr)handtag|et
 2. (za obešanje) krok
kljun näbb • **kljúnasto merílo**
 skjutmått|et
klobása korv (tjockare el.
 grovmalen)
**klôb i nystan, knyte, boll (dim.
 av klôb)**
klobúk hatt -en -ar
klôp (žival) fästing|en
klóp -í bänk|en -ar
klópca dim. bänk|en -ar **klóp -í**
klovn clown
klub klubb
kmálu snart, inom kort
kmé ki bond-
kmêt -éta -je (-i) bonde • ~i pl.tant.
 landet • **na ~e** ut på landet
kmética bondfru
kmetíja gård, bondgård, jordbruk
kmetíjski jordbruks-
kmetíjstvo jordbruk
knéz furste
knjíga bok|en böcker
knjigárna bokhandel
knjížévnost -i litteratur|en
knjížica dim. **knjíga**
knjížni bok-
knjížnica bibliotek -et
knjížni ar -ja knjížničarka
 bibliotekarie -n -r
ko / kô när, då, om
kobílica gräshoppa
kócka kloss
kocka tärning
kó a stuga
ko íja droska, vagn
ko ijáž kusk|en -ar
kód vilken väg, i vilket område, var

koda kod
kód Ølock
kód r rel. där, där som • **od** ~ som ...
 från
kodíra kodar
kodralnik locktång
kodrast lockig
kodrati lockar, gör lockig
kofê -ja talspr. kaffe **káva**
kokain kokain
kókakóla coca-cola
kokos kokos
kokoš höna
kókta *slovensk motsvarighet till coca-*
cola
koktajl cocktail
kolá (mjuk) kaka
kolcati hicka
koledár kalender
koledár Ø dim. **koledár**
koléga m. kollega
kolekcija kollektion samling
kolektív kollektiv
koleno knä
koléno knä
koleraba kålrot
kolerabica kålrabbi
kolesar cyklist
kolesári > cykla|r
kolesarjenje cykelåkning
koli ina antal, mängd
koli ínski mängd-
koli nik kvot|en
kóliko int. hur mycket, hur många •
 ~ **ása?** hur länge? • ~ **je stár?**
 hur gammal är han?
kólikor rel. så mycket som
koló kolésa 1. hjul 2. (vozilo) cykel
kolóna kö
kolonija koloni

kómaj knappt, med svårighet, så snart, just, först
kómajda knappt
komandír -ja befälhavare
komar mygga
kombi kombi
kombinacija kombination
kombiníra </> kombinerar
komedíja komedi
komentar kommentar
komentirati kommentera
komercialístka marknadsansvarig|e, marknadschef|en
komet komet
komisija kommission
komòl Θ armbåge
kompas kompass
komplikácija komplikation
kompliment komplimang
kompot kompott
kompromis kompromiss
komunikacija kommunikation
komunizem kommunism
koncentríra se > koncentrera|r sig
koncêrt konsert
koncêrtni koncert-
kon á < končúje trans. slutar, avslutar
 • **kon á se** intrans. slutar, tar slut
kon án slut, avslutad, färdig
kon en slut- slutlig, slutgiltig
kôn no slutligen, till sist, till slut, äntligen
kondom kondom
kôn Θ subst. slut • ~ **kôncev** när allt kommer omkring • ~ **tédna** veckoslut, helg • **na ~u** sist
kôn c + G prep. i slutet av
konfékcija konfektion
konferenca konferens

konflikt konflikt
kongres kongress
konica spets
koni ast spetsig
konj häst
kônj Gpl kónj häst • povodni
konj flodhäst
konjedêr Θ hudavdragare *flådde hästar i äldre tider*
konjí \mathbb{R} hobby
konkreten konkret
konkurenca konkurrens
konservativen konservativ
kontakt kontakt
kontaktni kontakt-
kontejner -ja containe|n -ar
kontékst kontext
kontrast kontrast
kontróla kontroll
kontrolor biljettkontrollant, konduktör
kontrolor kontrollant kontrollör
konvencija konvention
konzerva konserv
konzervans konserveringsmedel
konzul konsul
konzulat konsulat
kópa (kóplje) 1 kópał (-ála) > tr. badar
 • **kópa se** intr. badar
kopá 2 mv. gräver **kóplje**
kopál Θ badare
kopálke pl.t. 1 (ženske) baddräkt 2 (moške) badbyxor • **dvodélne**
kopálke bikini
kopálni bad-
kopálnica badrum
kópanje bad, badande
kopel bad
kopen

kop ☞ dill
kopija kopia
kopíra kopiera|r
kopito hov
kóplje (kopá) 1 kôpaŕ, kopála > gräva
kóplje 2 mv. badar **kópa**
kopno land, fast mark
kopriva nässla brännässla
korák steg
korak steg
korala
Koreja Korea
Korejec korean
korejski koreansk
korén rot
koren
korén ☞ morot -en morötter
korenina rot
korénje // korênje koll. morötter
koriander koriander
korist nytta
koríst ☞ nyttig
koristiti vara till nytta använda,
 utnyttja
korístno nyttigt, användbart
koríto ho
kornet strut
kornet (posodica) strut
kornet (glasbilo) kornett
koroma
korupcija korrupcion
koruza majs
koruza majs
koruzni majs-
kós bit
kos 2 (pti) koltrast
kós 1. (del) bit
kósi kósił > äter lunch
kosílo lunch, middag (*under tidig*

eftermiddag)
kosmát hårig, luden, lurvig
kosmi flinga • **korúzni kosmí i**
 cornflakes [kárnfle(j)ks]
kóst -í ben (*del av skelett*)
kostanj kastanj
kostánjev kastanje-
kostím dräkt
kôš korg -en -ar
košára korg -en -ar
košarka basket
košát vildvuxen
kóš ☞ dim. liten bit **kós**
koštrun hamme☞n -ar, kastrerad
 bagge|n
kót 1. vrå, hörn
kot 2 (vez.) som • **kot da** som om •
takó ... kot både ... och
kot 3 (vez. po primerniku) än
kotáli rulla|r
kotálka rullskridsko|n -r
kôt ☞ gryta
kotí se > s- få|r ungar
kotí ☞ dim. vrå, hörn **kót**
kotlet kotlett
ková smed
kova smed
kova íja smedja
kován smidd
kováški smed-
kováti smida
kòv ☞ resväska • **poslòvni** ~
 portfölj|en *hård* • **stréšni** ~
 takbox|en -ar
kovina metall|en
kovína metall|en
kovinski metall-
kôza get|en -ter
kozár ☞ glas, dricksglas -et =

kozmetík kozméticařka kosmetolog -
en -er
kozmetika kosmetika -n
kóža 1 skinn -et = 2 hud -en -ar • **v**
svôji kóži i form
kožuh päls -en -ar
krá krax
kráde krádəŕ krásti > u- stjåla
kráj plats, ort, ställe
krája stöld
krájša > s- korta|r, klipp|er
králj kung|en -ar
kraljéstvo (kunga)rike|t
kraljévi kunga-
kraljévski kunga-, kunglig
kraljica drottning
kraljí na prinsessa
kramljá (små)prata|r
kramlja småprata|r
kramljanje småprat|et
krás ⚡jättefin, vacker, härlig,
underbar, skön
krasta a padda
krásti inf. stjåla **kráde**
krát ⚡kort • **krátke hlá e**
kortbyxor, shorts • **na krátko** kort
• **pred krátkim** nyss
kráva ko
kraváta slips
krávžlja > s- talspr. (ty. Krause)
locka|r, gör| lockig
k kramp
k ma krog
krdélo flock|en -ar
kreda krita
kredít kredit, (avbetalning)
kredítni kredit-
kréga > skålla, tillrättavisa, förebrå
kréma kräm, crème • **zobna krema**
tandkräm

kréne, krêni` , kreníla < sätta sig i
rörelse
krepati stärka
kres midsommar -en -somrar • **kresna**
nó midsommarafton =/-en -aftnar
kretnja rörelse -n -r
krhek bräcklig, spröd, ömtålig
krhelj klyfta (*främst av torkat äpple*)
krí krví f. blod -et
kri í kríča`, -ála > skriker, ropar
krík skrik, rop
krík ⚡dim. **krík**
krílce dim. **krílo**
kríli > vifta|r
krílo 1. (perut) vinge 2. (obla ilo) kjol
3. (bo ni del) flygel (*byggnadsdel*)
kriminal kriminalitet
kristal kristall
kristál ⚡kristall-, av kristall
kristalka • **soláta kristálka**
isbergssallad -en (-er)
kristálni kristall-
kristjan kristen
kriterij kriterium
kríti kríje > täcka
kriti en kritisk
kritika kritik
kritizirati kritisera
krív skyldig
kriv skyldig
kriv (ukrivljen) krokig sned
krív böjd, sned
krivda skuld fel
krív ⚡den skyldige
kriví > böj|er, krök|er, förvid|er
krivica orättvisa oförrätt
krivica oförrätt, orättvisa
kriviti böja
krivovérski irrlärog, kättersk

krivulja kurva
kriza kris
križ kors
kríž kors|et
križanka korsord
križiš e korsning
krôf flottymunk, syltmunk
króg ring, cirkel
krog cirkel krets
króg + G runt, omkring
króglá kula
kroglá kula klot
krohotá se < za- (börja) gapskratta
krohotá se > gapskratta|r, flabba|r
kroja tillskärare
krokar korp
krokodil krokodil
krompír -ja koll. potatis -en -ar
sgt./koll.
krompírjev potatis-
krona krona
kroni en kronisk
krošnja
krotek tam
kròv däck (*på fartyg*)
króž **Ð** dim. krets|en -ar, cirkel|en -ar
króg
krožen cirkel- cirkelformad, ring-
króži, -íla > cirkla, cirkulera, irra
krožiti cirkla cirkulera, kretsa, rotera
króžni **Ð** dim. assiett **króžnik**
króžnik 1. tallrik -en -ar 2. (manjši)
 assiett -en -er
krpa trasa lagningslapp
krpa (kuhinjska) handduk (köks-,
 disk-)
krst dop
krsta kista
krstiti döpa
krt mullvad

krta a borste
krtá i > borsta|r • **zobna krta ka**
 tandborste
krúh bröd -et *sgt./koll.* • **obložen**
krúh smörgås
krúh **Ð** dim. (litet) bröd
kruliti
krút grym
krut grym
krváv blodig
krvav blodig
krvaveti blöda
krvavitev blödning
krví, krvjó blod|et **krí**
ksiht talspr. fejs **obráz**
Kuba Kuba
Kubanec kuban
kubanski kubansk
kuga pest
kúha > s- lagar (mat), kokar
kuhan kokt
kuhanje matlagning
kúhar -ja kock
kúharica kokerska, (kvinnlig) kock
kúhinja kök -et
kúhinjski köks-
kúje, ková > **smida**
kukálo titthåll|et
kukavica gök
kultúra kultur
kultura kultur
kultúrni kultur-, kulturell
kumára gurka
kumara gurka
kumárica dim. gurka
kumina kummin
kúp hög, massa
kup hög (subst.) • **na ~u** tillsammans,
 på samma ställe

kúpa bågare -n =
kup ija köp
kupec köpare
kúp ☉ köpare, kund
kúpi (-íla) < kupúje köper
kupola kupol
kupon kupong
kupúje > kúpi köper
kúra höna
kurba hora
kurir kurir
kuríti > elda, värma
kuriti elda värma upp
kurivo bränsle
kurkuma gurkmeja
kúštra > rufsa|r
kuvéрта kuvert
kuverta kuvert
kúža -a/-e vd. (p ☉) vovve
kúž ☉ vd. (p ☉) vovve
kvadrat kvadrat
kvalificíran kvalificerad
kvalitéta kvalitet
kvartet kvartett
kvaz jäst
kviz (oddaja) frågesport
kviz (test) test
labod svan
laboratorij laboratorium
lá ☉ hungrig
la en hungrig
ládja båt, fartyg, skepp
ladjevje flotta
ládjica dim. båt **ládja**
lagá 1-form ljög **láže**
lagati ljuga
láh ☉ lätt • **láhko nó** god natt
lahkó modalt adv. kan, det är möjligt
motsvarar sv. modalt hjälpverb •

lahkó bi borde, skulle kunna •
lahkó pomágam? kan jag hjälpa till? • **nekómu je lahkó** ngn har det bra
lahkôta lätthet
lahkôt ☉ lätt, enkel
lajati skälla
lak lack
lákonnost -i girighet
lákota hunger
lán lin
láni i fjol
lansíra marknadsför|
lánski fjolårs-, ~o léto fjolåret, förra året
lás -ú/-a, Np. lasjé, Gp. lás sg. tant.
hårstrå, hår • **na lás** exakt, i minsta deltalj
laskati smickra
lást ☉ egen
lastníca ägarinna
lastník ägare -n =
lastnina egendom -en -ar
lastništvo ägande, äganderätt, ägarskap
lastnost egenskap
lastovka svala
lasulja peruk
latínski latinsk
Latvija Lettland
Latvijec lett
latvijski lettisk
latvijš ina lettiska (språket)
laž lögn
láž -í f lögn
láže komp. lättare **lahkó**
láže (se), lagá (se) > zláže (se), zlagá (se) ljuga
lážji komp. lättare **láh** ☉

lážji lättare
lažnivec lögnare
le // lê 1. bara 2. ändå 3. trots allt 4. i
 alla fall
le da konj. men, bara det att
lebdí lebdé` > sväva|r
lé a lins -en -er
le i lägga sig
led is -en -ar
ledén 1 is-, av is, isig 2 (mrzel) iskall
ledenik glaciär
léd ⚡talspr. läde⚡et, skinn|et **úsnye**
ledvica njure
lega läge, position
lega läge position
legar tyfus|en -ar
legenda legend
lèj imp. talspr. titta **glèj**
lekárna apotek
lékcija lektion
lekcija lektion
léktor -ja léktorica lektor
lektorát lektorat
len lat
lén lat
lép vacker
lepilo klister lim
lepljiv klibbig
lepó vackert, fint, bra
leposlovje skönlitteratur
lepota skönhet
lepôt ⚡snygging
lés, -á trä
les trä
lesén av trä, trä-
lesen trä-
lestev stege
lesti krypa kräla
lestvica skala

lešnik hasselnöt
lešnik hasselnöt
lešnikov hasselnöts-
let flygning flykt
letalíš e flygplats
letališ e flygplats
letálo flygplan
letálonosílka hangarfartyg
letálski flyg-
leteti flyga
letí, leté` (lête`) > flyger
létni årlig, års- • ~i **ás** årstid
létnica 1. årtal 2. jubileum
létno per år, årligen
léto år • **nôvo léto** nyår • **srédnjih**
lét medelålders
létos i år
létošnji årets
lêv lejon|et
lévi vänster
levíca vänster hand|en -ér,
 vänsterhand|en -ér
levínja lejoninna|n, lejonhona|n
lêvji lejon-
lévo till vänster
lezbijka lesbisk kvinna
ležálnik 1 (vagon) liggvagn, sovvagn
 2 (stol) solstol, vilstol
ležati inf. ligga **leží**
léže légəʔ léči < lägga sig
leží ležát (lêžat) > ligger
ležiš e bädd
libéla vattenpass|et
líce kind
li ilo smink makeup
líft talspr. hiss **dvigálo**
lijak tratt
lik figur gestalt
líka > stryk|er

likalnica presseri
likálnik strykjärn|et
likati stryka
liker likör
lilija lilja
limes lime
limeta
limóna citron
limonáda lemonad, citronsaft *av citron, socker och vatten*
limonin citron-
lína glugg
línija linje
línija rutt
lipa lind
lisíca räva
lisice (za roke) handbojor
líst löv, blad, ark, lapp •
garancíjski líst garantisedel -n - sedlar • **pótni líst** pass -et =
líst **℞** dim. lapp, kort **líst**
listina dokument handling
lít **℞** liter
literaren litterär
literatúra litteratur
Litovec litauer
litovski litauisk
litovš ina litauiska (språket)
Litva Litauen
Lítva Litauen
lizati slicka
lizika klubba slickepinne
líže líza` -ála > slicka|r
ljúb kär • **resníci na ~o** sanningen till sägandes
ljubek gullig
ljúb **℞** gullig
ljubéz **℞**, -i kärlek
ljubezen kärlek

ljubezniv älskvärd
ljúbi, -íla > älskar
ljúbi se, -íla > **z + I** älska med ngn
ljúbi se + D oper. ngn har lust, vill
ljúbica älskling, käresta, min kära
ljubica älskarinna
ljubica (vzkli no) älskling
ljubimec älskare
ljubítelj anhängare, fan
ljubitelj entusiast vän, älskare
ljúbíti älska, tycka mycket om
ljubiti älska
Ljubljána *Sloveniens huvudstad, 230 000 inv.*
Ljublján an ljubljanabo, invånare i Ljubljana
ljubljánski i, från Ljubljana
ljubljánski i, från Ljubljana, Ljubljanas
ljubosumen svartsjuk
ljubosumnost svartsjuka
ljudjé suppl. pl. människor, folk
lôvek
ljúdski folk-
ljudski folk- folklig
ljudstvo folk
lobanja skalle
lo en skild
ló i se, ló i`, lo íla < **lo úje se** skiljas åt
ló i, ló i`, lo íla < **lo úje skilja**
ló i, ló i`, lo íla </> **skilja**
lo itev skilsmässa
lo iti se skilja sig
logi en logisk
logika logik
lók båge
lokál krog
lokalen lokal
lokomotiva lok lokomotiv

lokostrelstvo
lokvanj näckros
lómi lômi, -íla > bryter bröt, brutit •
lómi ga gör ngt dumt, gör galenskaper
lomljiv bräcklig
lon arstvo krukmakeri
lôn ☞ dim. mugg -en -ar **lôn** ☞
lôn nica krukväxt -en -er
lôn ☞1 (za kuhanje) kastrull **2** (glinast) kruk
lopa bod skjul
lopar (za kruh) brödspade
lopar (za šport) racket
lopáta spade
lopata spade
lopor rackare skojare
loputa lucka
los älg|en -ar
losos lax
loteríja lotteri
lótí se -íla < lotéva se + G tar itu med ngt, sätter i gång med ngt
lòv jakt
lov jakt
lovec jägare
loví > fånga|r
loví > jaga
loviti jaga
lovíti ríbe fiska
lovka
lovor
lovor lager (växt)
lúbenica vattenmelon
lú -í ljus
lu (svetilka) lampa
lu (svetloba) ljus
lú , -í ljus
lu , -í (f.) ljus

lú ka dim. (litet) ljus
luknja hål
Lukseburg Luxemburg
luksemburški luxemburgsk
Lukseburžan luxemburgare
luna måne
lúnin mån-, månformad
lupina skal
lupinar skaldjur
lupinica skal
lupiti skala
luska
lutka docka
luža pöl
ma eha styvmor
má ☞ katt, hankatt
má ji katt-
má ka katt, honkatt, katta
mádež fläck
madež fläck
Madžár ungrare
Madžar ungrare
Madžárska Ungern
Madžarska Ungern
madžárski ungersk
madžarski ungersk
madžárš ina ungerska (språket)
magistrála riksväg
magistrat rådhus
magnet magnet
magnetofón bandspelare
mah mossa
máh -ú mossa|n
máh, Gsg mahú, Npl mahôvi
mossa
máha > vinka, vifta
mahati vinka
máj maj
majaron mejram

majati (se) vicka, gunga, vara ostadig
máj k ☞ pytteliten, jätteliten
májh ☞ obest. adj. liten
májica t-shirt, t-tröja
majonéza majonnäs
mak vallmo
makarón vanl. pl. makaron -en -er vanl. pl.
mákina talspr. (it. macchina) kärra
positivt laddat **ávto**
malarija malaria
málce dim. lite **málo**
mal ek lite, en aning
malénkost ☞ småaktig
máli best. adj. liten
málica mellanmål -et
malina hallon
malínov hallon-
malo lite, för lite
malomarnost slarv, slarvighet
maloprodája detaljhandel
malta murbruk
Malta Malta
malteš ina maltesiska (språket)
malteški maltesisk
Maltežan maltes
máma mamma
mámica dim. **máma**
mamiláš knarkare|n
mamilo drog knark
mamljiv förförisk lockande
mandarína mandarin -en -er
mandelj mandel
manekén manekénka mannekäng -en -er
mánj komp. mindre **málo**
mánjka 1. > z- (it. manca) (ne biti navzo) saknas, fattas • **kdó**
mánjka? vem saknas?

mánjka 2. > z- + G (it. manca)
 (nezadostna mera) fattas, saknas •
denárja mu ne mánjka han saknar inte pengar
mánjši komp. mindre **májh** ☞
manjšina minoritet
máno ins. mig **jáz**
mansárda vindsvåning
mapa mapp
már borde
már kanske *i ironisk fråga*
mára > gillar, tycker om
márati tycka om
maraton maraton
már ☞ mars
marelica aprikos
marelica aprikos
margarína margarin -et
Máribor Sloveniens andra stad
márka mark -en = (valuta)
marljiv flitig
marmeláda marmelad, sylt
marmor marmor
mármor -ja marmor|n
mársikáj* indef. pro. en hel del, både ett och annat
mársikatéri både en och annan
mársikatéri indef. pro. en hel del, både en och annan
mársikdó* indef. pro. en hel del personer, både en och annan
mársikjé både här och där, på många ställen
marve utan
masaža massage
maska mask
máslo smör -et
mast fett
masten fet

maša mätta
maš evanje hämnd
maš evati (se) hämnas
maš oba fett
maš úje </> hämna|s
maš úje se </> hämnas
matemátika matematik -en
materiál material
material material
maternica livmoder
máti mor
mati mor
máti* mor
Matjáž Mattias
matúra gymnasieexamen
maturíra </> ta studenten
maturírati ta, avlägga
 gymnasieexamen
máv ☉ gips
mavec gips
mavrica regnbåge
mazati smörja
mazilo smörja smörjmedel
máže, máza` > **namáže, namáza`**
 smörja in
mê 1 AGs mig **jáz**
mé 2 Np fem. vi **mí**
mê svärd
me a (v kruhu) inkråm
me a (v sadju) fruktkött
me a (del goleni) vad
mé e, mêtá`, metála, metáti >
kasta
me ká > **z-** trycka (sönder)
me kati skrynkla knyckla, klämma
méd 1. -ú/-a honung -en (-ar)
med 1. + I 1. (prostorski predl.)
 mellan, bland (*position*)
med 2. (asovni predl.) under (*tid*)

med 2. + A (prostorski predl.) in
 mellan, in bland (*riktning*) • **med**
sebój sinsemellan • **med potjó** på
 vägen
mêd ☉ matt, vag, oklar
medicína medicin
medicínski medicin- • **medicínska**
sêstra sjuksköterska
mediteránski medelhavs-
mêdmet -éta interjektion
mêdnadstrópje mellanvåning|en • **v**
mêdnadstrópju en halvtrappa upp
mêdnárod ☉ internationell
medtém under tiden • **medtém ko**
 medan
meduza
médve Nd fem. vi två **mídva**
medved björn
mêdved Gsg medvéda björn
medvéd ☉ dim. av **mêdved** björn
medvédji björn- björnens
megla dimma
meglen dimmig
mehanik mekaniker
mehanik mekaniker
mehanika mekanik
meh alec sköljmedel mjukgörare
mêh ☉ mjuk
mehek mjuk
mehkôba mjukhet
mehkužec
mehur blåsa
mehúr ☉ dim. bubbla, blåsa
mêja gräns
meja gräns
mêja gräns, mèjni gräns-
mejiti gränsa
mèjni gräns-
melancána aubergine, äggplanta

melodija melodi
melona melon (honungs-)
melona honungsmelon
melona (honungs)melon
mendá lär, nog
mendá väl
mendá väl, antagligen
mendá väl, antagligen
mendá väl
mendá antagligen, troligen
menedžer manager
méni
méni > tyck|er, anse|r
mêni (dativ) till, åt, för mig
mêni (lok.) mig
méni se > z- + A ~ o + L diskutera
ngt, prata om ngt • dnévni mení
 dagens rätt
menih munk
meníti > mena, tycka
meniti mena
menjálnica växlingskontor
menjáti växla, byta
menjati växla
menój intr. mig
menopavza klimakterium
menstruacija menstruation
menstruácija mens|en
mentor mentor handledare
ménza matsal
méra mått
méri > siktar
méri > mät|er
méri se > göra en kraftmätning, mäta
 sina krafter
merílo mått|et
merilo mått
merílo måttstock|en -ar, mått|et •
kljúnasto merílo skjutmått|et

meriti mäta
merjás ⚡galt, gris, svin hane
merodaj ⚡ avgörande
merodaj ⚡ (officiellt) gällande
merodaj ⚡ aktuell
mesar slaktare charkuterist
mesár -ja charkuterist, slaktare
més c (més ⚡) 1. månad 2. måne
mese en månads- månatlig
mes ína månsken
mésni kött-
mésnica köttaffär, charkuteributik
mesó Lsg. mésu kött • **mléto mesó**
 köttfärs, malt kött
mést ce dim. stad **mésto**
méstni stads-
mésto 1. stad 2. plats, ställe
měša -ála > na- blanda (till)
 – **měša se** -álo > + D ngn tappa|r
 förståndet, bli|r tokig
mešalnik blandare
mešan blandad
mešanica blandning
mešati blanda
mešati blanda
meš an stadsbo borgare
met kast
meta mynta
meta mynta mint
metati kasta
mét ⚡meter
metla kvast
mêtla sop|en -ar, sopkvast|en -ar
metoda metod
métrski meterlång
metulj fjärl
metvica spearmint
mezí, mezé` > drypa, sippra
mežíka > blinka

mežikati blinka
m gla dimma
mí * vi
mídva * vi två
míga > vifta
migrena migrän
mijavkati jama
míka > locka
mikrofón mikrofon
mikroskop mikroskop
mil rar snäll, mild
míl rar, vänlig, trevlig
mílca milis *Jugoslaviens polis*
milí nik milisman *jugoslavisk polisman*
milijarda miljard
milijon miljon
milijonar miljonär
milo tvål
milost nåd
mímo förbi
mímo förbi
mimo förbi
mímo + genitiv förbi
mímo téga dessutom
mímogredé i förbigående
mimoido i förbipasserande
mina mina
míne passerar, går över
míne, miní < minéva går,
passerar, går över, försvinner
mineral mineral
minerálni mineral-
míni oböjl. adj. mini-
miniatura miniatyr
minister minister
ministrstvo ministerium departement
miniti passera gå, vara över
minúli tidigare, förra

minus minus
minúta minut
mír -ú 1. fred 2. lugn, ro • **pústi me**
pri míru låt mig vara i fred
mír **℥** fredlig, lugn
mír **℥** lugn
mír **℥** lugn
mír **℥** lugn, stilla
mirí > po- lugna
mirovánje lugn|et, stillhet|en
mirúje > är lugn, är stilla
mís **℥**i tanke, ní mi prišlo na ~ det
 tänkte jag inte på
misel tanke • **ní mi prišlo na** ~ det
 har inte fallit mig in
misíja mission
misijonár -ja missionär
mísli > na + A tänker, tycker, tror •
mísli résno menar allvar
míš -i mus
mišica muskel
miši ast muskulös
mit myt
míza bord • **pisálna míza**
 skrivbord|et
mizar snickare
mízica dim. **míza**
míla en ljum, ljummen
mlád ung • **mladi krompír** färsk-
 potatis
mladéni yngling
mladi unge
mladi unge
mladína ungdom
mladina ungdom ungdomar
mladínski ungdoms-
mladoleten omyndig
mladost ungdom
mladóst, -i (f.) ungdom

mladosten ungdoms- ungdomlig
mlájši komp. av mlád yngre
mláti, -íla > tröska, banka, slå
mlé ni mjölk-, av mjölk • **mlé ni**
ríž risgrynsgröt
mlekarna mejeri
mléko mjölk
mlét mald • **mléto mesó** köttfärs,
malt kött
mléti inf. mala **melje**
mlín kvarn
mnenje åsikt, mening
mnóg mången
mnogi många
mnogi räkn. mången
mnogo mycket
mnógo = velíko mycket, många
mnogo räkn. mycket, många
mnogokrat räkn. många gånger
mnóžica en massa
množica mängd
množica (najve ji del) majoritet
množina plural(is), flertal
množiti föröka öka, göra större
množiti (v matematiki) multiplicera
mo` é i tystnad, tigande
mobi mobil
mobil mobil
mobitel mobiltelefon mobil
mó -í styrka, kraft
mo (sila) kraft styrka
mo (oblast) makt
mó , Gsg -í (f.) styrka
mó , -í (f.) makt, kraft
na mó enormt, våldsamt
mo á **mô**
mô **stark, kraftig, mäktig**
mô i inf. **móre**
mo nó starkt, kraftigt

mo virje kärr
moda mode
modálni modal
modél 1. modell -en -er 2. form -en -
ar
mód **1.** blå
mód **2.** klok, vis
modêr **modern**
modrc
modr ek behå
modríkast blåaktig
módrošív blågrå
modrost klokhet
modróst, -i (f.) vishet, klokhet
mogó möjlig • **mogó e je** det går,
det är möjligt
mogó e kanske
mój môja min
mójst **mästare**
mójstrstvo mästerskap|et,
mästerverk|et
móka mjöl -et (-er)
mók **môkra** våt, blöt
mol ati tiga vara tyst
mo` é tigande, tyst, utan att säga
något
mo` í -á` mô` a` > tig|er, är tyst
molekula molekyl
móli, molí > (molitev) be (*bön*)
molí > (iztegovati) räck|er, sträck|er,
stick|er (fram)
molitev bön
molj mal
mò`k tystnad, tigande
momênt ögonblick
momljá > **za-** mumla
monitor monitor
montážni monteringsfärdig
moped moped

móra > är tvungen, måste • **móra`**
bi borde
môra mardröm
mordá kanske
móre mógəð môgla, môči > kan
morebí ☞ eventuellt
morilec mördare
mórje hav
mornar sjöman
mornarica flotta
mórski havs- • **mórski p** ☞ haj -en -
ar
móst -ú/-a, Npl -ôvi bro -n -ar • **déla** >
naredí móst gå|r upp/ner i brygga
mošja moské
môški manlig
môški man
môški mans-, herr- • ~ **spôl**
maskulinum
mošt fruktsaft, must
móta se snurra|r
motél motell
motel motell
móti, móti`, **motíla** < **störa**,
besvära
móti, móti`, **motíla** > **stör**
móti, móti`, **motíla** > **störa**,
besvära
motiti störa
motíti (ó) móti, mótil, motíla störa, ~
se göra fel, missta sig
motiti se missta sig ta fel, göra fel
motív motiv
motivacija motivation motivering
motivirati motivera
motnja störning
motór -ja 1. mótör -n mótörer 2. (kolo)
motorcykel
motrí > betrakta|r

mozolj kvissla finne
móž * make, (äkt) man
možákar, -ja karl
možast manlig
možát manlig, karlaktig
možen möjlig
móž ☞ möjlig
možgani hjärna
možno möjligt
móžnost -i möjlighet
možnost möjlighet
mra ☞ dunkel, dyster
mra en dyster dunkel, mörk
mrák skymning, halvmörker,
gryning
mrak dunkel skymning
mrávlja myra
mráz frost, (stark) kyla
mr es kryp
mréža nät, galler
mreža nät
mreža (data) nät|et, internet
mrhovína kadaver
m k mörk, dyster
mrli lik död person
mrmrá > **za-** mumla, muttra
mrmrati mumla muttra
m t ☞ död
mrtev död
m tv c död person
m tvoúd ☞ lam, förlamad
m z ☞ kall, iskall
mrzlica frossa
mrzlica, potovalna resfeber
m zli ☞ febril
mu för, åt honom, den, det (D av
ôn, ôno)
mú ☞ plågsam
mu ên ☞ martyr|en

mu iti plåga pina
mudí se > det är bråttom,
 uppehåller sig • **mudí se mi** jag
 har bråttom
muha fluga
muhast nyckfull, lynnig
múka plåga|n, pina|n
mukati råma|r
mularíja busungar|na
múl ⚔ liten kille|n, grabb|en
musliman muslim|en
muslimanski muslimsk, islamisk
muškatni oreš ⚔ muskotnöt
mutast stum
mút ⚔ stum (person)
muzèj museum
muzèjski museal
múzika talspr. musik|en **glásba**
na žalost tyvärr, dessvärre
na 1 varsågod, ta emot, här har du
na 2 åh, oj, och *uttrycker förvåning*
eller besvikelse
na 3. + L på
na 4. + A till, upp på
na krátko kort sagt
na pláno ut i det fria
na skriváj i smyg • **na svídenje /**
nasvídenje på återseende, adjö,
 hej då
nabávi < nabávlja skaffar
nabêre nabrá < nabíra samlar, plockar
 (upp)
nabíra > nabêre samlar, plockar (upp)
nabirálnik brevlåda, postlåda
nabít sprängfylld
nabráti nabêre
nabrekel svullen
nabrekne < svälla, svullna
nabrežje strand|en -er, strandgata|n,

kaj|en
nabrežje kaj
nacionál ⚔ nationell
nacionalíz ⚔ nationalism -en (-er)
na êlnik föreståndare, ledare
na êlo princip -en -er
na ín sätt -et =
na t plan -en -er
na ta < načrtúje planerar
na tno planenligt
nad 1. + I över, ovanför
nad 2. + A upp över, upp ovanför
nadálj ⚔ vidare, fortsatt
nadaljevanje fortsättning
nadaljevanka serie
nadaljúje > fortsätter
nadarjen begåvad
nadev fyllning
nadgradnja kaross|en
nadlegováti > besvära, oroa
nadlegovati besvära
nadležen efterhängsen
nadloga plåga • **nadmórska višina**
 höjd över havet
nadnaraven övernaturlig
nadomestí ersätter
nadomestílo ersättning, substitut
nadstrópje våning, plan
nadut överlägsen, högfärdig
nadvse synnerligen, mer än något
nadzor övervakning, kontroll, tillsyn
nadzornik övervakare, kontrollant,
 inspektör
nadzorovati övervaka, kontrollera
naênkrat 1 (nenadoma) med ens,
 plötsligt 2 (isto asno) på samma
 gång, samtidigt
nafta olja, diesel
nag naken
nagajati bråka, bura, reta

nág **Ĥ** nejlika
nagíb lutning
nagibati (se) luta (sig)
nagíbno t d **Ĥ** böjhållfast
naglas (sam., poudarek) betoning
naglas (sam., tuj) brytning, accent
naglas (prisl., dobro slišno) högt
naglasiti betona
naglásni betonings-
náglica brådska, hast
náglo hastigt, plötsligt
nágne, nágníla < **nagíba** böj|er,
luta|r
nagniti (se) luta (sig)
nágnjen böjd, lagd, benägen
nagon drift
nagovor anförande, tal (**kort**)
nagovorí -govóri` < **-govárja**
tilltala|r
nagrada pris, vinst
nagrajên **Ĥ**vinnare, pristagare
nagróbnik gravsten|en -ar
nahája se > befinn|er* sig
nahajališ e fyndighet
nahod snuva
nah btnik ryggsäck
naív **Ĥ**naiv
naj skall, bör, borde, må, måtte, låt
naj- *prefix som markerar superlativ*
najaviti tillkännage anmäla
nájblížji närmaste
nájbolj mest, i (allra) högst grad,
ytterligt
nájbrž snarast, troligen, nog,
antagligen
nájde nášəĤ nájti < nahája hittar,
finner, upptäcker • **nájde se** <
nahája se hamna, befinna sig
najemnína hyra

najemodajalec hyresvärd
najeti hyra
najéži < resa (ragg)
nájhújši värst
nájin vår, min och din, min och hans,
min och hennes
nájmanj minst
nájmánjši minst
nájprej först
nájrájši helst
nájstnik tonåring|en
nájstniški tonårs-
nájti inf. hitta, finna **nájde**
náju ack.du. oss två **mídva**
nájve sup. mest **velíko**
nájvé ji störst **vêlik**
nájve krat för det mesta, oftast
nakazati (denar) betala in
nakazati (namigniti) antyda
nakazilo betalningsorder
nakáznica postanvisning
nakáže, -kázal, -ála < **-kazúje**
visar
nakít koll. smycke
naklada upplaga
naklju en tillfällig, slumpmässig
naklju je tillfällighet, slump
naklónjen välvillig
naknád **Ĥ**efter-, senare
naknád **Ĥ**senare, tilläggs-
nakúp köp, inköp
nakúpi (-íla) < nakupúje handlar
nakúpi < nakupúje handlar
nakúpni köp-, inköps-
nakupovánje shopping, inköp
naláš just, med flit, avsiktligt, på pin
kiv • **kot** ~ **za** + **A** som gjord för
ngt
nalepka klistermärke etikett, dekal

naleteti stöta på
naleteti (z avtom) köra på
naletí -é` -lête` -letéla na + A
 stöt|er på ngt
nalezljiv smittsam
nalív ösregel|et
nalivnik reservoarpenna
nalóga (náloga) uppgift • **domá a**
nalóga (hem)läxa
naložba placering, investering
naložba investering
naloží, -lóži`, -ložíla < nalága
 ålägga
naložiti (tovor) lasta
naložiti (denar) placera, investera
naložiti investera
namáz bredbart pålägg • **sírni**
namáz mjukost|en -ar
namazati breda smörja
namên -éna syfte, avsikt
naméni (-íla) < naménja utser,
 avsätter • **naméniř je darílo**
prijátelju han bestämde sig för att
 ge presenten till en vän
naménjen avsedd • **naménjen s m**
v kíno jag är på väg till bion
naménoma med avsikt, avsiktligt
nameráva > avse, ha|r för avsikt
namer ☞ avsiktlig
namestí (-mésti`) < **-měš a** placera,
 sätta
namestiti placera
namésto + G i stället för
námi oss I av mí
namíg antydan|, fingervisning|en
namígne < **-migúje** antyd|er
namízni bords-
namo iti blöta, lägga i blöt
namre nämligen

namre nämligen
nanašati se hänföra sig, syfta, åberopa
nánj na + njêga
naokróg runt om
napa en felaktig
napád anfall|et, attack|en, överfall|et,
 påhopp|et
napadál ☞ aggressiv, våldsam
napáde, -pád ☞ **-pádla, -pásti**
anfalla
napája > ladda|r
napáka fel|et, misstag|et misstag
napasti anfalla
napélje, -pélja`, -peljála < -peljúje
dra in, föra in, anlägga
napét spänd
napétost -i spändhet, spänning
napihne se < napihúje se blásas
upp
napihni blåsa upp
napís skylt, påskrift, inskrift, text
napíše napísař (-ála) < píše skriver
napít ☞ dryck
napitnína dricks
napnê, -pé` < -pénja spänner
napò till hälften, halvvägs
napò ni, -po`níla < -po`njúje fylla
napôr ansträngning
napór ☞ ansträngande, jobbig,
 tröttsam
napósled / napôsled till sist
napóti i vägen
napóti se < beger sig, ger sig i väg
napové napovéda` < napovedúje
 tillkännager, anmäler
napôved -i tillkännagivande •
vreménska napôved
 väderprognos, väderleksrapport
napovédati inf. **napové**

napovedová` **⊕** programannonsör,
 hallåman, nyhetsuppläsare
napovedová`ka programannonsör,
 hallåa, nyhetsuppläsare
napráva anordning|en, apparat|en
naprávi < napravlja gör (i ordning)
napréd **⊕** framsteg -et =
napredovánje utveckling,
 avancemang, befordring, karriär,
 framgång
napredovati utvecklas, göra
 framsteg, avancera
naprèj framåt, vidare, längre fram,
 i fortsättningen • **naprèj!** interj.
 kom in! • **íti** ~ fortsätta • **kar** ~
 hela tiden • **od dán s** ~ från och
 med i dag
naprodaj till salu
napróti + D emot, mitt emot, till
 mötes
naráhlo lätt, försiktigt
naraste < svälla, jäsa
naráste, -rás(t) **⊗** -rásti < -rás a
 stiga
narást **⊕** sufflé
naráš a > **naráste** växa, öka
naráva natur
naráv **⊕** naturlig, naturell
naravná < **naravnáva** ställa
naravnáva inställning
naravnost (sam.) naturlighet
narávnost rakt, direkt
naravnost (prisl., smer) rakt fram
narazen isär
narcisa (rumena) påsklilja
narcisa (bela) pingstlilja
nare je dialekt
naredí narédi (-íla) < déla gör
narejen tillgjord
narêk naréka diktamen

narekúje > diktera|r
narézan strimlad
narezati skära upp
naréz **⊕**
naréže, naréza` < skära upp
naribati riva
naríše narísa| < ríše ritar
narkoman narkoman
narkotik narkotika
narkoza narkos
naróbe fel, galet
naro í naróči` < naróča beställer •
naro í se beställ|er tid
naro ílo beställning, po ~u à la carte
naro iti beställa
naró je famn
naro je famn
naro nik beställare
naro nik (na publikacijo)
 prenumerant
naro nina avgift
národ folk, nation
národni folk-, national-
narodnost nationalitet
nas ~ **nás oss AGL av mí**
náse av na + sêbe
naséli se -séli` -íla -íti < **naseljúje**
 se flytta|r in
nasélje samhälle, bosättning,
 bostadsområde • **po ítniško**
nasélje stugby
naseljen befolkad
nasilen våldsam
nasilje våld
nasip vall
nasíti < mättar, tillfredsställer
naslánja > lutar
naslanjá // **naslonjá** fåtölj
naslédnji nästa, följande

naslôn ryggstöd, armstöd
naslóni (se) naslônì -íla < naslánja lutar
 (sig)
naslonjá / naslanjá fåtölj
naslonjáló ryggstöd, armstöd
naslòv 1. (adresa) adress 2. (dela) titel
 3. (lanka) rubrik
naslòvnica framsida, omslag
nasmêh (-éha) leende -t -n
nasméhne se < **nasmehúje se** ler
nasmehniiti se ler
nasmêje se, -smejá` se < **skratta**
 (ordentligt)
nasměš **R** dim. **nasmêh**
nasmíha se > le|r lätt, småle|r
nasproten motsatt
nasprót **R** motsatt
nasprót **R** motsatt
naspróti mitt emot, från motsatt håll
nasproti mot
nasproti mittemot
naspróti + D mitt emot, till mötes
nasprótje motsättning
nasprotje motsats
nasprotnik motståndare
nasprotovati motsätta sig
nastanitev inkvartering
nastáti -stáne < nastájati uppstå
nastati uppstå uppkomma
nastavít **R**-e inställning
nastaviti sätta upp
nastaviti (naravnati) ställa in
nastop framträdande uppträdande
nastopiti framträda uppträda
nasvêt nasvéta råd -et =
nasvidenje på återseende hej då
nasvídenje på återseende, hej då
naš vår
náš poss. pro. vår

našteti räkna upp
naštíma < talspr. ställ|er in
naravná
natákar -ja servitör, kypare
natákarica servitris
natákne (-íla) < natíka trär på
natán **R** noggrann, exakt, precis
natan **nost** noggrannhet
natanko precis exakt
natánko = natán no precis, exakt
nate aj tävling anbudsförfarande
natézno t d **R** draghållfast
natla iti trycka ner trycka full
nató därefter, sedan, därpå
nató i -tô i` -íla -íti < **-táka** håll|er
 upp, tappa|r upp
nató i, natô i`, nato íla, nato íti <
hälla upp
nato iti hälla upp fylla
nátrij natrium
nátrijev natrium-
nau í (se) (naúčít) < učí lär (sig)
náuk lära|n
naužíje se -ží` < + **G** njut|er fullt ut
 av ngt
naužíti se -žíje < + **G** njuta av ngt
naváda vana • **imá navádo** bruka|r •
po ~i vanligtvis
navád **R** vanlig
naváditi < navájati + **A** + **G** vänja
 ngn vid ngt
navaditi (se) vänja (sig)
navádno vanligtvis, vanligen
navájen + **G** // + **na** + **A** van vid ngt
náv **R** liten klocka som man ringer i
 när någon dött
navdáti ^{* dáti} < navdájati fylla
navdih inspiration
navdúšen entusiastisk, begeistrad,
 upphetsad, hänförd

navdúšenje entusiasm
navdúši < **-dušúje** hetsa|r upp,
 väck|er ngns intresse
navelí a se < + G får nog av ngt,
 tröttna på ngt, blir trött på ngt
naveli an
navelí an som fått nog
navezati se fästa sig
navidezen skenbar
navija supporter
navijati (šport) heja
navijati (žico) rulla upp (**tråd**)
navijati (pero) dra upp (**fjäder**)
navijati (zvo no napravo) höja
 (volymen)
navíje, naví < **-víja** dra upp
navlé e -vlék **᳚vlé e** < dra|r på sig
navodílo instruktion -en -er
navpí **᳚** lodrät, vertikal
navpi en lodrät
navrê, -vré < **-víra** forsa
navsezádnje när allt kommer
 omkring
navzdò`ner, nerát, utför
navzgor upp, uppåt
nazádnje senast
nazádnje till sist, senast
nazadovanje tillbakagång
nazáj 1. tillbaka 2. postpos. för ...
 sedan
nazdrávi hälsa|r, heja|r
nazdraviti skåla
nazív 1 beteckning, benämning 2
 titel, grad
naznáni, naznáni` , naznaníla <
naznánja förutskicka,
tillkännage, anmäla
naznaniti tillkännage anmäla
nê- /ne- pref. o-, in-, a- 2.
 (nikalnica) inte

nê 1. (odgovor) nej
nê da utan att
nê da bi utan att • **ne ... ne varken**
... eller • nê prevê inte särskilt
nebó* himmel -en / himlen himlar
nebole smärtfri
nebotí nik skyskrapa
ne ák 1. (bratov sin) brorson 2.
 (sestrin sin) systerson
ne ákinja (bratova h erka) brorsdotter
ne ákinja (sestrina h erka)
 systerdotter
ne ésa Gen. inget **nékaj**
ne itljiv oläslig
nedále inte långt borta
nedavno för inte så länge sedan
nedélja söndag
nedéljski söndags-
nedoló nik infinitiv
nedolžen oskyldig
nedò`ž **᳚** oskyldig, oskuldsfull
nedolžnost -i oskuld
nedosegljiv ouppnåelig
nedotaknjen orörd
nedovoljen (ki ni dovoljen) otillåten
nedovoljen (nezadosten) otillräcklig
nedov šni ofullbordad • ~ **glágol**
 pågående verb
nedvomno utan tvivel
neformalen informell
nega vård, omvårdnad
negativen negativ
negíb **᳚** orörlig, stilla
negód **᳚** omogen, ung, oerfaren
nêgotòv osäker
negová`ka sköterska|n
negúje > vårda|r
néha < **nehúje** sluta|r
nêhoté ofrivilligt

nehvaležen otacksam
nêiskrénost -i falskhet, brist på
 uppriktighet
neizkušén oerfaren
neizobražen obildad
nejasen oklar
nêkadí ☞ icke-rökare
nékaj 1. * pro. något
nékaj 2. adv. 1. () lite 2. (število
 komadov) några
nekáko 1 på något sätt
nekáko 2 ungefär
nekákš ☞ någon, något slags
nékam någonstans
nékam liksom, på något sätt
nékam lite, en aning
nekatéri (nekatêri) indef. pro.
 någon, en viss
nékdaj en gång • **od nékdaj** sedan
 länge
nekdánji före detta, tidigare, gammal
nekdó * någon
néki 1. pro. någon, en, en viss
néki 2 adv. mánntro, kan tänkas, i all
 världen
nekje någonstans
nekjé indef. någonstans
nekó en gång, någon gång
neko en gång någon gång
nekó indef. en gång, någon gång
nekoliko lite några, en aning
nekoristen ofördelaktig
nektarína nektarin
nêkvalificíran okvalificerad
ném stum
ném stum, tyst
nem stum
nemár ☞ slarvig, vårdslös
Ném ija Tyskland
Nem ija Tyskland

Nemec tysk
nemir oro orolighet
nemiren orolig
Némkinja tyska
nêmó -í vanmakt
nêmó -i maktlöshet|en
nêmô ☞ kraftlös, hjälplös,
 maktlös
nêmô ☞ svag, kraftlös, maktlös
nemo en kraftlös
nemogo omöjlig
némš ina tyska (språket)
nemš ina tyska (språket)
némški tysk
némško på tyska
nenaden plötslig
nenadoma plötsligt
nenádoma plötsligt
nenavaden ovanlig
nenavád ☞ speciell
nênazádnje när allt kommer
omkring
nenehen oavbruten
nenéhno oavbrutet, ständigt
nenéhoma oavbrutet
nenormalen onormal
neobvezen icke-obligatorisk
neodgovoren ansvarslös
neodvisen oberoende
neodvisnost oberoende
nêodvísnost -i oberoende,
 oavhängighet
neomejen obegränsad
néon neon
neopazen omärklig
neopremljen
nêožénjen ogift (om en man)
nepogrešljiv oumbärlig
nepomemben oviktig ovidkommande

nepopò`n ofullständig
neposreden direkt
nêpoškodován odskadd
nepošten oärlig
nepotreben onödig
nêpoudárjen obetonad
nepozaben oförglömlig
nepravi en orättvis
nepravilen (napa en) oriktig
nepravilen (proti pravilom)
 oregelbunden
nêpredvidljív oförutsägbart
nêpremi ☞ orörlig
nepremi nína fastighet
nepremi nina fastighet
nêpremi nína fastighet
nepremo ljiv vattentät
neprenehen
neprestan
nepri akovan oväntad
nêprijét ☞ obehaglig, otrevlig
neprijetnost obehag
nêprikrító öppet, utan att dölja
nêpriljúd ☞ ovänlig, otrevlig
neprimeren olämplig
neprivla en oattraktiv
nerazumljiv oförståelig
nerazvit 1 (zavoj) öppnad 2 (dežela)
 underutvecklad 3 (oseba) efterbliven
neréd oordning
neresni en osann
neród ☞ 1 (neprijeten) pinsam, olustig,
 obehaglig, besvärande 2 (neudoben)
 obekvämt
nervíra > z- irriterar, går på nerverna
nêse nésəðnêsla nêsti > ponêse för, bär
neskôn ☞ oändlig
nesmisel strunt nonsens
nesmiseln orimlig

nesoglasje oenighet
nespe nost sömnlöshet
nesporazum missförstånd
nesposoben oförmögen
nesprejemljiv oacceptabel
nespremenljiv oföränderlig
nesramen oförsämd fräck
nesré a olycka
nesré ☞ olycklig
nesre en olycklig
nesré ☞ olycklig, ledsen
nêsti, nêse, nés ☞ nêsla > bära
nest p ☞ otålig
nestrpen (neu akan) otålig
nestrpen (brez razumevanja)
 intolerant
nestrpnost (neu akanost) otålighet
nestrpnost (brez razumevanja)
 intolerans
nest pnost -i otålighet|en
neškodljiv oskadlig ofarlig
netopir fladdermus
netopír -ja fladdermus|en -möss
neubogljív olydig
neu inkovit ineffektiv
neudób ☞ obekvämt
neúm ☞ galen
neumen dum
neumnost dumhet
neúmnost -i dumhet
neuporaben oanvändbar
neurje oväder
neusmiljen obarmhärtig
nêusmíljeno utan förbarmande
neuspeh misslyckande
nevaren farlig
nevár ☞ farlig (av vár ☞ säker)
nevarnost fara
nevárnost, -i fara

neveljaven ogiltig
neverjeten otrolig
nêverjêt **Ħ** otrolig
nevesta brud
nevêsta brud (av **nê** inte, **vêde** för,
leder eller **vé** vet, **oklart** vilket)
nevíd **Ħ** osynlig
nevihta åskväder
nevíhta ovädet
nevoš **ljiv** missunnsam avundsjuk
nevtralen neutral
nêzadôst **Ħ** otillräcklig,
underkänd
nezadovoljen missnöjd
nezakonit olaglig
nezanesljiv opålitlig
nêzanimív ointressant
nezaposlen arbetslös sysslolös
nezaš iten oskyddad
nêzaúpanje misstroende|t, brist|en på
förtroende
nezaupljiv misstänksam
nêzaupljív som saknar förtroende,
misstroen, misstänksam
nezavesten medvetlös
nezmeren orimlig
neznán okänd
neznán okänd
nêznán okänd
neznaneč obekant person
neznáno det okända
nezvest otrogen
nêž **Ħ** öm, ömsint, mjuk, ömtålig,
späd, bräcklig, känslig
nežen ömsint
nêživ icke-levande, obesjälad
nêžnost -i ömhet
nežnost ömhet
ní är inte, finns inte

ní kómu tréba ngn behöver inte
ní* pres. neg. 3ps. (bíti) är inte
ní **1.** * pro. inget • **ní zató** det gör
inget, ingen fara, det gör det samma
ní **2.** räkn. noll
ni la nolla
nih ê * ingen
nikákor inte alls, ingalunda, inte på
något sätt
nikákrš **Ħ** ingen, inget slags
nikalen nekande
nikámor ingenstans (*förflyttning*)
nikár ingalunda, för allt i världen
nikdar aldrig
níkdar **neg.** aldrig
nikjér ingenstans (*position*)
nikóli aldrig
níma har inte **nê + imá**
nís m* pres. neg. 1ps. (bíti) är inte
nísi* pres. neg. 2ps. (bíti) är inte
nísmo* pres. neg. 1pp. (bíti) är inte
níso* pres. neg. 3pp. (bíti) är inte
nísta* pres. neg. 23pd. (bíti) är inte
níste* pres. neg. 2pp. (bíti) är inte
nísva* pres. neg. 1pd. (bíti) är inte
nít tråd
nít -i tråd|en, sytråd|en
níti ens
níti inte ens, inte ett enda
níti inte ens varken ... eller
níti ... níti varken ... eller • **níti ne**
inte ens • ~ nê egentligen inte
niz rad serie
níza > naníza rada|r upp
níza se > följa i en strid ström • ~ **se**
> följer efter varandra
níz **Ħ** låg
Nizozemec nederländare holländare
Nizozemska Nederländerna Holland

nizozémski nederländsk holländsk
nizozemš ina nederländska
 holländska (**språket**)
njegòv hans, dess
njén hennes, dess
njihov deras
njiva åker gärde
njún dual. deras, de bådas, de tvås
nô int. ja, jo, tja, ja men *eng. well*
nobên neg. pron. självst. mask.
nobêd n ingen
nocój i kväll
nocój i kväll
nocoj i kväll
nó -í natt • **kresna nó**
 midsommarafton = / -en -aftnar •
vélika nó påsk
nó e vill inte **ne + hó e**
nô ni natt-, nattlig
nôga Gp. nóg ben, fot
nogavíca socka, strumpa • **hlá ne**
nogavice strumpbyxor
nogomêt -éta fotboll
nogométni fotbolls-
noht nagel
noj struts
nôr tokig, galen
nor evati se skämta skoja
nor úje se > skämtar, gör sig lustig,
 driver med ngn
nôr **☉**tok, stolle, galning, idiot
norí (nôre`) **noréla** > uppföra sig
 dumt
norice vattenkoppor
normál **☉**normal
noróst -i galenskap, vansinne
norveš ina norska (**språket**)
Norvéška (vard. Nó-) Norge
norvéški norsk
norvéško (på) norska

Norvežán norrman
Norvežánka norska
nós -ú näsa
nosé gravid
nosé nost graviditet
nósi nôsi`, nosíla > bär, har på sig
nosorog
nota not
notar notarie, notarius publicus
nót r in
nótranji inre, inrikes-
nótranjost / notránjost -i det inre
nótri (där) inne, inuti
nòv ny • nôvi krompír färskpotatis
novêmb **☉**november
novíca nyhet
novínar -ja novínarka journalist
novinarstvo journalistik
novinec gröngöling, nybörjare
novóst nyhet, innovation
nôž kniv
núdi (-íla) > ponúdi erbjuder -bjöd -
 bjudit
nudist nudist
nuj **☉**1 (potreben) nödvändig **2** (ki se
 mudi) brådiskande
nújno brådiskande, nödvändigt • **~o**
potrêb **☉**absolut nödvändig
nukleárni kärn-, nukleär
nuna nunna
o 1 + L pre. om
ó 2. int. oh, åh
oaza oas
ob 1. + L 1. (pri) vid, längs **2.** (okrog)
 runt, kring **3.** (asovni podatek)
 klockan • **ob tréh** klockan tre
ob 2. + A (dotik) mot
obá * båda
obádva * båda två

obála kust, strand
obala kust
ob asen periodisk tillfällig, temporär
ob mí, - mé` < bli sittande och titta tyst och orörlig
ob ina kommun
ob ínski kommun-
ob instvo publik
ob udovati beundra
ob út ☞ känsla
ob utek känsla
níma ~a är okänslig
ob utiti känna känna av, känna på sig
ob utiti ??? känna på sig
ob útje känsla|n
ob utljiv känslig
ob utljivost känslighet
obdav iti beskatta
obdelováti > obdelati bearbeta
obdelovati bearbeta
obdobje period
obdolžiti beskylla, anklaga
obdržati hålla, behålla, bibehålla
obé f./n. båda **obá**
obédve f./n. båda två **obádva**
obênem samtidigt, på en gång
obesek berlock, hängsmycke
obési < obéša hänga
obešalnik hängare
obéta se + D vänta|r ngn
obglávi < obglávija halshuggler
obhajilo nattvard
obi aj vana, bruk, sedvänja
obi áj ☞ vanlig, normal
obi ajen vanlig
obi ajno vanligtvis
obíl ☞ riklig, stadig
obíl ☞ stor, omåttlig, riklig
obísk besök -et =

obiskáti inf. **obíš e**
obisková` ☞ obiskovátka besökare
obíš e obiská` < obiskúje besöker, hälsar på
objáme objêmi! objé` < objéma omfamnar
objávi < objávlja 1 tillkännager, offentliggör 2 (o publikaciji) publicerar
objêm -éma omfamning, famn
objeti omfamna, krama
objókan förgråten
obkladek omslag (på kroppsdel)
obkóli obkôli` -íla < omringar
obkróžen omringad
obkróži (-íla) < omringar
oblá ☞ molnig
obla ílo (klädes)plagg, kläder
oblája < oblajúje skäll|er, tilltala|r, är påflugan
oblák moln
oblast makt|en
oblast myndighet makt
oblást -i myndighet|en, överhöghet|en
oblast ☞ maktlysten
oblastnik makthavare|n
oblé e (se) oblékəobléči < obláči klär (sig), klär på (sig), tar på (sig) kläder
oble en klädd påklädd
oble i klä klä på
obléga > belägrar
obléka 1. (klädes)plagg, kläder *utom underkläder* 2. klänning 3. kostym
oblétnica årsdag, jubileum
obleží (oblêža`) -ála < blir liggande
oblí je ansikte
oblíka form
oblikovanje formgivning
oblikovati forma

oblízne < oblíza slicka runt
oblíž plåster
obljúba löfte -t -n
obljúbi (-íla) < obljúblja lovar
obložen krúh smörgås
obloží oblóži`-íla < oblága täcka, lasta, överösa
obmirúje < blir lugn
obmó je område
obnáša se > uppför sig -förde
óbnjo ss. av ob + njó
obnoviti förnya renovera, återuppta
obôd periferi, kant
obogateti bli rik
obóje båda delarna, både och
obojestranski ömsesidig
obok valv|et
obok valv båge
oborožen beväpnad
oborožiti beväpna
obotávlja se > tveka
obotavljati se tveka
oboževati älska beundra, avguda
obrá a > **ob ne** vänd|er, vrid|er
obra ún uppgörelse
obrámba försvar
obramba försvar
obrámbni försvars-
obrás(t)e, -rás(t) ☞-rásti < -rás` a växa över
obrát avdelning
obraten omvänd motsatt
obrátno tillbaka
obravnáva > behandlar
obravnavati behandla
obráz ansikte
obraz ansikte
obráz ☞1 (formular) blankett, formulär 2 (formula) formel

obrazložít ☞-e motivering
obrekovati förtala
obremení, obreméni`, obremeníla
 < obremenjúje tynga, lasta, lägga på börda
obresti ränta
obréžje strand(område)
obriše, obrísa` < torkar (bort)
ob ne, ob ni`, obrníla < obrá a vända, vrida; vrême se je ~ílo na bóljše vädret har slagit om till bättre
obrniti vända
obrobje kant utkant
obro ring
obrok måltid
obrok (o znesku) avbetalning
ob t hantverk
ob tnik hantverkare
obrtnik hantverkare småföretagare
ob v -í ögonbryn|et
obrv ögonbryn
obsedí obsedét < blir sittande, sitter kvar
obseg omfattning
obsegati omfatta
obsežen omfattande
obsôdba dom|en -ar
obsódi, -sódi`, -sodíla < obsója döma, fördöma
obsojati fördöma
obstajati existera
obstáne, -stá` < stanna, stanna upp, bli stående
obstáne, -stá` < bli stående
obstán ☞ överlevnad|en • níma ~a stå|r inte ut
obstôj existens
obstoj existens

obstojí, obstá` < stanna upp, stå
 stilla, bli stående
obširen vidsträckt
obtok omlopp
obtò` e, -tò`k 9-tò` i < göra
 sönder, kantstöta
obtòl en trasig, utsliten, sönder
obtožba anklagelse beskyllning
obtožiti anklaga, beskylla
obtožúje + A + G anklaga ngn för ngt
obup förtvivlan
obúpa < förtvivla
obúpan förtvivlad
obupen hopplös
obút 9 koll. -e skor
obúje obú` < obúva ta på sko
obvestí (obvésti) < obvéšča meddela,
 underrätta
obvestílo underrättelse, meddelande,
 kungörelse
obvestiti underrätta, meddela
obvéz 9 obligatorisk
obvezen obligatorisk
obveznost skyldighet, plikt
obvisí (obvíse) -éla < bli|r hängande
obvláda > behärska|r
obvladati behärska
obvôz trafikomläggning, tillfälligt
 ändrad vägsträckning
obvoz trafikomläggning
obzídje ringmur
obzir hänsyn
obzír 9 hänsynsfull
obziren hänsynsfull
obzórje horisont
obžalovati beklaga
ocean ocean
ocena omdöme, bedömning
ocena (v šoli) betyg

océni (-íla) < bedömer, betygsätter
ocv t friterad
o ála pl.tant. glasögon -en *pl.tant.*
o arljiv förtjusande, bedårande
ô e očéta, Npl -je/-i far
o ésa Npl. ögon **okó**
ô i -ta dim. pappa **ô e**
o í fem. Npl. ögon **okó**
o im styvfar
o ít 9 uppenbar, tydlig
o itno uppenbarligen, tydligen
o ividec ögonvittne
ó ka dim. öga|t ögon **okó**
ô ka = m. dim. pappa **ô e**
o mí Ip. ögon **okó**
od + G 1. från 2. sedan
od kód r rel. som ... från, varifrån
od nikód r ingenstans ifrån
od kód / odkód varifrån
odbija kofångare
odbijati se studsa
odbíje odbí` < odbíja 1 slår 2 är
 avvisande, avskräckande 3 får ngn
 att tappa lusten, intresset
odbójka volleyboll
odbor råd, kommitté, utskott
odcépi, -cépi`, -cepíla < **odcépla**
 bryta sig loss
oddá > oddája 1 lämnar ifrån sig,
 överlämnar, lämnar in, sänder 2 hyr
 ut
oddáhne si oddáhni` -íla < dra en
 lättnadens suck
oddaja 1 program, sändning 2
 inlämning
oddája 2 > oddá 1 lämnar ifrån sig,
 överlämnar, lämnar in, sänder 2 hyr
 ut
oddájnik sändare
oddaljen avlägsen

oddaljenost -i avstånd
oddél 1 avdelning|en, grupp|en 2
 (na vlaku) kupé
odêja täcke
ód 1 scen
odgovárja > -govorí svarar
odgôvor svar
odgovór 1 ansvarig
odgovorí (odgovóri) < odgovárja svarar
odgovórnost -i ansvar
odhája > **odíde**, **odš** 1 odšlá, **odíti**
gå sin väg, ge sig av, försvinna,
avresa, gå i väg
odhití -é (-híte) < skynda iväg
odhla á < lufsa i väg
odhód (odhóda) avfärd, avgång,
 avresa, att ha gått sin väg
odíde odšəŋ -šlá, odíti < odhája går, ger
 sig av, går sin väg, avreser, går i
 väg
odigrá < framför, spelar upp
odíti inf. **odíde**
odjáha < rida i väg
odjézdí < rida i väg
odkár (ända) sedan
odkár så länge, så långt tillbaka som
odkar sedan så länge som
odkar alltsedan
odkíma < **odkimáva** skaka|r på
 huvudet
odkíma < **odkimáva** skaka
odkléne, **-klêni**, **-kleníla**, **-kleníti**
 < **-klépa låsa upp**
odkleniti låsa upp
odklénjen upplåst
odkloniti avböja avvisa, avslå
odklopiti koppla ifrån
odkód / **od kód** varifrån
odkóplje, **-kôpa**, **-kopála**

< **-kopáva gräva upp**
odkoráka < marschera i väg, gå i
väg med stora steg
odkrije -kri < **-kri**va upptäck|er
odkrit uppriktig öppenhjärtig
odkrití -krije < odkrívati avtäcka,
 avslöja, hitta
odkriti (narediti vidno) täcka av
 öppna, blotta
odkriti (narediti znano) avslöja
odkúp köp
odlášati > försena
odlašati dröja söla, skjuta upp
odletí, **odlête**, **odletéla** < **odletáva**
flyga i väg
odli en utmärkt
odlí 1 perfekt
odli njákinja mönsterelev
odlíka särskiljande egenskap, typiskt
 drag
odló a > -lóči bestämma, besluta
odló 1 bestämd, beslutsam
odló i (-íla) < -lóča bestämma, besluta
odlo ílen avgörande
odlo ít 1 -e beslut -et
odló iti < odló ati bestämma, besluta
odlo iti (se) bestämma (sig) besluta
 (sig)
odlomek avsnitt
odlómi, **-lômi**, **-lomíla**, **-lomíti** <
odlámlja bryta av
odloží 1. (-lóži) -íla < -lága 1. lägga på,
 sätta ner 2. lägga undan, lägga bort
 3. lägga ifrån sig 4. (iz vozila) släppa
 av
odmákne -íla < flyttar bort
odmáknjen udanskynd, isolerad
odmáši < korka upp
odmerek dos
odmev eko

odmév eko|t
odméva > **ekar**
odmôr rast, paus
odnéha < sluta, låta bli
odnêse, -nés Ț-**nêsla, -nêsti** <
odnáša föra bort, bära bort, i väg
odnêse, -nê slo, -nêsti < + **A** ngn går
snabbt iväg, sätter fart
odnesti bära bort, föra bort
odnos förhållande, relation
odnôs inställning
odnôs relation, förhållande
odób Ț bekväm, gemytlig
odobriti godkänna
odojek
odpadek avfall
odpeljati -pêljal, -ála, -pêlje < odpeljáva
köra bort, föra bort, avgå
odpeljati köra i väg, köra bort, föra
bort, följa
odpeljati se åka i väg
odpêlje -pêlja, -pêljála, -pêljati < för
iväg, för bort, kör i väg, kör bort
odpeti knäppa upp
odpíra > **-prê** öppna|r
odpira öppnare
odpla ati betala av
odpôr motstånd|et, avsky|n
odpor motstånd
odporen motståndskraftig
odpornost motståndskraft
odposlanec sändebud
odpotováti < avresa, resa bort
odpotovati avresa, resa i väg
odpotúje, -potová` < avresa, resa i
väg
odpové, odpováda` < **odpovedúje**
såga upp
odpoved avsked (*från anställning*)
odpovedati säga upp, ställa in

odprávi avskaffa|r
odprávi < **-právlja** avskaffa|r,
undanröj|er, ta|r bort *dvs. utföra*
abort
odprávi < **-právlja** skicka i väg,
avlägsna
odprávi se < **-právlja** ge sig i väg,
ge sig av
odpraviti se ge sig av, ge sig i väg
odprê odpřt, odpřeti < odpíra öppnar •
odprê ústa gapa|r, öppna|r
munnen
odpreti öppna
odp t öppen • **odp to víno** husets
vin
odpúhne < **-púha** blåser ut
odpustí, -pústi, -pustíla < **-púš a**
förlåta
odpustiti förlåta
odpustiti (iz službe) säga upp,
avskeda
odrasel vuxen
odréši -íla < **-rešúje** rädda|r
odréže, -réza` < **odrezúje skära**
bort, skära av, såga av, klippa
av
odríne < **-ríva** skjut|er undan
odró Ț avsides, avlägsen
odséva > **reflekteras, speglas**
odsevati reflekteras, speglas
odsevník reflex
odslúži, -slúži, -služíla <
odslužúje, -služevá` arbeta av
odsoten frånvarande
odsotnost frånvaro
odsôtnost -i frånvaro
odstavek stycke
odstávi < **-stávlja** ställ|er undan, ta|r
bort från plattan
odstop avgång, avsteg

odstopiti (narediti korak) stiga åt sidan
odstopiti (s funkcije) avgå
odstopiti (odlepiti se) lossna
odstopíti (ó) -ópil, -íla, -ópi < odstópati avgå, avstå
odstót **Ð** procent
odstotek procent
odstráni, -stráni`, -straníla < **odstranjúje** avlägsna
odstraniti avlägsna
odsvetovati avråda
odškodnina skadestånd
odšteti räkna bort, räkna upp
odštévanje nedräkning|en
odtéhta < **odtehtëva** uppväga
odtípka < knappa|r in
odtís avtryck
odtlèj sedan dess
odtód härifrån
odtrgati rycka loss, rycka bort
odvajalo laxermedel
odvê överflödig, onödig
odvê **Ð** överflödig, överbliven
odve en överflödig
odvêde, -véd **Ź** -vêdla, -vêsti < **för i väg, bort**
odvetnik advokat
odvezati knyta upp, släppa loss
odvíje, -vî < **-víja** trassla|r ut, red|er ut
odvíje, -vî < **odvíja** packa upp, **ta bort omslagspapper**
odvisen beroende
odvís **Ð** + **od** + **G** beroende på **ngt, avhängig av ngt**
odviti skruva loss, packa upp
odvre i kasta bort
odv ne, -v ni`, -vrníla < svara

odvzeti ta ifrån
odzdrávi < **odzdrávlja** hälsa **tillbaka**
odzív reaktion, svar
odzôve se, -zvâ` < **odzíva se svara, höras, ge ljud ifrån sig**
odzvati se svara, ta till orda
odžêne -gná` < **-gánja** jaga|r i väg
odžêne, odgná` < **odgánja** jaga **bort**
oficir officer
ogaben äcklig
ogáb **Ð** förfärlig, vidrig
ôg **Źj** eld
ogenj eld
oglás annons
oglási se < **ogláša se svara, ta till orda, börja tala**
oglási se, oglási` se, oglasíla se < **ogláša se höras, låta, höra av sig**
oglási se, oglási`, oglasíla, oglásiti < **ogláša se höra av sig**
oglási se hör| av sig
oglasíti se (á) -ásil, -íla, -í (á) < **oglášati se höra av sig, komma på besök**
oglásni annons-, meddelande-, kungörelse-
oglêd -éda besök
oglêd -éda beskådande|t, besiktning, granskning • **oglêd mésta, oglêd jáme** sightseeing i staden, besök i grottan
ogléda < **ogledúje** undersöker, granskar, betraktar, tittar (från olika håll)
ogledálo spegel
oglje kol
ogljíkov dioksid koldioxid, kolsyra

ognjiš e eldstad, öppen eld
ogoljufati lura
ogór en förbittrad
ogovorí -govóri` < -govárja
 tilltala|r
ográja staket|et, stängsel|et
ogreti (se) värma (sig)
ogrevanje uppvärmning
ogrévati > ogréti värma
ogrézne < sjunka ihop
ogrlica halsband
og ne, -g ni`, -grníla < ogrínja
 täck|er över, svep|er in, svep|er om
ogromen enorm, jättestor
ogrôm **Ø** enorm, jättestor
ogrômno en massa
ogrômno (-róm-) väldigt mycket,
 jättemycket, massor
ogrômno massor, en massa
ogrozí, -grózi`, -grozila < ogróža
hota, utgöra ett hot för ngn
ogrozati hota
ôh åh, oj
ohišje hölje
ohladiti kyla
ohráni -íla < ohránja förvara,
 bevar, rädda
ohraniti bevara
ohrovt savoykål • brsti ni ohrovt
 brysselkål
ôk nce dim. lucka, litet fönster
ôkno
ôk nski fönster-
oklepaj parentes
okléva > tveka
oklevati tveka
oklópni pansar-
oklópnik pansarfordon
ôkno fönster
okó očesa öga, ögon

okóli omkring, runt, cirka
okólica omgivning
okóliš område, omgivnign
okoliš ina omständighet
okóliš ina omständighet|en
okólje miljö
okolje omgivning, miljö
okoljevarstven miljösäkerhets-
okostje skelett
okrajšava förkortning
okras prydnad, utsmyckning, smycke
okrasen prydnads-
okrasíti -ásil, -íla, -í < okraševáti
 utsmycka
okrasiti pryda, smycka
okrep eválnica bar, servering
okrep evalnica
okrep eválnica bar, kiosk (av
krêp **Ø** stark, **okrep eváti se**
stärka sig)
okrepít **Ø**-e förstärkning
okrevati tillfriskna, krya på sig,
 återhämta krafterna
okróg + G 1 omkring, runt **2**
 (približno) ungefär, omkring, runt
okróg **Ø**und
októb **Ø**oktober
okulist ögonläkare
okús smak
okus smak • **imá okús** smaka|r, ha|r
 smak
okusen smaklig god
okužba smitta
okvára fel, haveri
okvara skada
okvír -(j)a ram
olajšanje lättnad
olájšanje lättnad|en
olájšati < olajševáti lätta, göra lättare

olíva oliv
oliva oliv
ólje olja
olje olja
oljnat
oltar altare
olupiti skala
omáka sås
omáka > **doppa**, **blöta**
omámi < **omámlja** bedöva
omára skåp, garderob • **pósteljna**
omárica nattduksbord • **pósteljna**
omárica sängbord
ómbolo fläskkötlett utan ben
omedleti svimma
omejen begränsad
omejít ☹-e begränsning
omejitev begränsning
omejiti begränsa
oméni, **-méni`**, **-meníla** < **oménja**
nämna
omeniti nämna
omeníti (é) -énil, -íla, -éni < **oménjati**
nämna
omizje (data) skrivbord
omleta omelett
omogó ati > **omogó iti** möjliggöra
omogó i < **omogó a** möjliggöra
omogo iti möjliggöra
omoti en omtöcknad vimmelkantig

omréžje nät -et • **eléktri no**
omréžje elnät -et
ôn * han, den, det
ôna * hon, den, det
ônadva * de två
ondulácija permanent
ône de **ôni**
onesnaževanje förorening

onesnaževati förorena
ôni 2 * pers. de
óni 1 dem. den där • **tó in óno** ett och
annat, ditt och datt
ônidve fem./neut. **ônadva**
ono den, det **ôn**
ónstran + **gen på andra sidan**
opáše opása` < **opasúje** fäst|er kring
midjan, livet
opatija
opazen märkbar
opáz ☹ märkbar
opázi märker
opázi < observera|r
opázi, **-pázi`**, **-pazíla** < **opáža**
lägger märke till
opaziti märka lägga märke till
opazíti (á) -ázil, -íla, -ázi < **opazováti**
lägga märke till
opazová` ☹ betraktare|n
opazovati betrakta
opazúje > **iaktta**, **breakta**
ope i (se) bränna (sig)
opeka tegelsten
opeka tegelsten
opeklina brännskada brännsår
ópera opera
operacija operation
operatêr operatör
opêre -prá` < **pêre** tvätta|r
opéšati < försvagas
ópica apa
opica apa
opis beskrivning
opíše opísa`, -ála < **opisúje** beskriver
opléta > viftar
opòldne klockan tolv, mitt på
dagen
opò no i vid midnatt

opomba anmärkning
opomin tillrättavisning varning
opomin (za pla ilo) påminnelse
opomniti tillrättavisa
oponašati härma
opora stöd
oporoka testamente
opozorilo varning
opozoríti -óril, -íla, -í < opozárjati
göra uppmärksam
opozoriti varna uppmärksamma
opráv ⚡ ärende, sak att uträtta,
arbete
oprávi < **oprávlja** uträtta|r (ett
ärende), utför|, gör|
opraví i se < **opravi úje se** + **D**
ber ngn om ursäkt
opravi ilo ursäkt
opravi ílo ursäkt
opravi iti se be om ursäkt
oprávlja > **oprávi** uträtta|r (ett
ärende), utför|, gör|
oprávlja > sköt|er
opravljanje skvaller
opredeli fastställ|er, bestäm|mer,
definiera|r, karakterisera|r
opredeliti bestämma fastställa,
definiera
opréma utrustning
oprema utrustning
oprémíti < oprémljati utrusta
opremíti utrusta
opréza > **za** + **I** spana|r, smygtitta|r
oprijéma se + **G** > gripa tag i
oprijemljív påtaglig, konkret
opríme se - opríjé` < **-jéma se** + **G**
grip|er tag i ngt
oprostí (opróstiĭ) < opróšča ursäktar,
förlåter
op sje byst, bröst

optik optiker
optika optiker (*affär*)
optimisti en optimistisk
orado
oránž ⚡ orange, brandgul
orati plöja
ordinácija mottagning
oréh nöt
oreh nöt
ôreh, G. oréha nöt
ôreh, G. oréha nöt
orel örn
ôr ⚡ örn|en -ar
oreš ⚡ dim. nöt
organ organ
organizácija organisation,
organisering
organizacija organisation
organizator organisatör
organizem organism
organizíra </> organiserar
organski organisk
orgazem orgasm
orgija
órgle, gen órg ⚡.pl.tant. orgel
orhidêja orkidé
orhideja orkidé
orientácija orientering
originál original
orjáški jätte-
orkester orkester
orlòvski örn-
oródje koll. verktyg
orodje verktyg
oropati råna
orosí se < bli|r immig, imma|r igen
oróžje vapen
oróžje vapen
orožje vapen

ós, -í axel
osa geting
osamljen ensam
osámljen ensam, övergiven
osamljenost ensamhet
oséba person
oseben personlig
osébjje koll. personal
osebje personal
osébnj person-, personlig • ~a
izkáznica legitimation|en
osebnost personlighet
osedlá < sedlá sadla|r
oseka ebb
ôš 𐌵asna
ós 𐌺 G. ôsmih åtta
ós mdeset áttio
osemdeset áttio
os mlétka åttaårig grundskola
ós mnajst arton
osemnajst arton
osk ba vård, omvårdnad,
 försörjning, omsorg • celôtna
osk ba helpension
oskrbėti -í < oskrbováti vårda, sköta
 om, förse
oslí
oslí dim. ôš 9
osmi åttonde
osmíca åtta|n
osnova grund bas
osnoven grund- grundläggande
osnòvni grundläggande, grund-
osnút 𐌺 koncept, utkast
osnút 𐌺 utkast|et
osramotiti skämma ut
os je hjärta, medelpunkt
osré i < osre úje, osre evá` gör
 ngn glad, lycklig

osrednji central (adj.)
osredoto iti se koncentrera sig
ostája > ostáne stannar (kvar)
ostáli återstående
ostáli pro. övrig
ostáne ostál < ostája blir kvar, finns
 kvar, stannar (kvar), återstår,
 förblir
ostanek rest
ostán 𐌺 rest|en
ostáti ostáne < ostájati stanna (kvar)
ostati återstå vara kvar
óst 𐌺skarp
óst 𐌺skarp, sträng
oster skarp
óst 𐌺skarp, vass
ostriga
osúmi < osúmlja misstänk|er
osumljenec misstänkt (subst.)
osúpi < osúplja göra förvånad
osvetlí, osvétli` , osvetylá <
osvetljúje lysa upp, lysa på
osvetliti belysa
osvéži < osvežúje uppfriska,
förfriska
osvežílني uppfriskande
osvežitev förfriskning uppfriskning
osvoboditev
osvoboditi befria
osvojitev
osvojiti erövra
ošíne < ošínja fara över (med
blicken)
ošpice mässling
ote i svullna
oték 𐌵svullen
oteklina svullnad
oto je
otok ö

ôtok, otóka ö
otovári < otovárija lasta
otrése, -trés 9 -trésla, -trésti <
otrésa skaka av
otrézne se < nyktra|r till
otro ji barnslig
otrôk Npl otrôci, Gpl otrók, Lpl otrócih, Ipl
otróki barn
otróški barn-
otroštvo barndom
ovadúštvo angiveri|et
ovalen oval
ovca får
òv ji får-, fàra-, av får
ové se, -vêd 9 -véde` , -vêsti / -
védeti < ovéda se sansa sig,
komma till medvetande
oven bagge
oveneti vissna
ovíje, -vî < -víja linda|r (in)
ovín 8 kurva, sväng
ovinek kurva
ovíra hinder
ovira hinder
ovíran handikappad
ovirati hindra
ovitek omslag
ovitek (zavoj ek) paket
ovitek (pisemski) kuvert
ovratnik krage
òvseni havre-
ozadje bakgrund
ozdraveti tillfriskna bli frisk
ozdraví, ozdravé` < bli frisk (av
zdráv frisk)
ozeblina förfrysning
óz 8 smal, trång
ozek smal trång
ozemlje territorium

ozir hänsyn
ozira se ta|r hänsyn
ozíra se > na + A bry sig om ngt
ozíroma eller, närmare bestämt, det
vill säga, alltså
oziroma det vill säga med andra ord
ozmérja z + I < kalla|r ngn ngt,
skäll|er ngn för ngt *uttrycker*
nedlåtande jämförelse
ozná i < označuje markerar, märker
ut, betecknar
oznáka tecken, beteckning,
beskrivning, omdöme
oznaka märke markering, beteckning
oznánja > oznáni -íla förkunna|r
oznojí se, oznóji` se, oznojíla se <
bli svettig, svettas
ozon
ozra je atmosfär
ozrê se, oz` se, oz la se, ozréti se
< **ozíra se se sig om**
ožeti pressa, vrida ur, trycka ut
ožeti pressa
ožeti vrida ur
oživí, ožive` , oživéla < **ožívlja**
vaknar till liv (av živí lever)
óžji komp. smalare **óz** 8
pa och, men
adv.
pa e även om
pacá > po- fläcka ner
pácka fläck
pa ändå, väl ändå
pa antagligen, liksom
pá jo (förresten)
pa ju
pa ju, i alla fall
pa trots allt, ändå
pa antagligen, allt, nog, trots allt,
ändå, nu, nu en gång, visserligen,

verkligen, ju
pa alltså, ju, nu en gång
pa jo
pá **pa** utan
pá **pa** utan
padalo fallskärm
padati
padavina nederbörd
páde pádæʔ pádla, pásti < páda faller föll
padec fall
pád ʔnedgång
pád ʔfall|et
paj **evina** spindelnät
pajek spindel
pakét paket|et
paket paket
pakíra > **s-** packa|r (ner)
pakirati packa
palá **a** palats -et =
pala **inka** pannkaka
pala **ínka** pannkaka
pá` ʔdim. av **pá`** ʔtumme
pál ʔtumme
pálica spö, pinne
palica stav
pálica spö • **ribiška** **palica** fiskspö, metspö
pamet förstånd
pámet -i förnuft|et, minne|t • ~ **v**
rôke ta sitt förnuft till fånga • **na** ~ utantill
pámet ʔförståndig, kaj ~ega något vettigt
pameten förståndig
panika panik
panj bikupa
panoga gren bransch
panoga bransch, gren
papagáj papegoja hane

papež påve
pápiga papegoja hona
papiga papegoja
papír -ja papper (pappeʔ) -et =
papírnicá pappersaffär
paprika paprika
pár par
para ånga
pára ånga|n
pára > **sprätta (söm), klyva, skära itu**
paradájz talspr. tomat **paradížnik**
paradížnik tomat
paradížnikov tomat-
paraliza förlamning
parati sprätta|r (upp)
parcéla tomt
parcela tomt
parfum parfym
paríra </> svarar, biter ifrån
park park
parkét parkett
parkíra </> parkerar
parkiríř e parkering,
 parkeringsplats
parkírni parkerings- • **parkírni**
prôstor parkeringsplats,
 parkeringsruta
parkirnína parkeringsavgift
parlament parlament
partêr -ja bottenvåning
pártner -ja pártnerka // pártnerica 1.
 partner 2. sambo -n -r
pás -ú (-a) 1. (ki se zopenja) bälte,
 skärp 2. (del telesa) midja 3. (cona)
 zon, område 4. (prometni) fil,
 körbana
pása` 1-form passade **páše**
pasáža passage -n -r

páse, pás 9 **pásla, pásti** > valla
pásji hund-
pásma ras
pásma ras|en
past fälla
pást -í fäll|er
pásti inf. **páde**
pastír -ja herde
pastir herde
páša betesmark
páše, pása` > **passa**
pást 9 terrass|en
paštéta pastej
pašteta pastej
paviljon paviljong
pavza paus
pázi 1. (-íla) > na + A aktar, är försiktig, är uppmärksam, passar, ser efter, vaktar
pázi! 2. interj. varning!, akta!, obs!
pazljiv uppmärksam, varsam
pazljiv aktsam försiktig
páznik vakt
pecilni bak-
pecivo kakor bakverk
pecívo bakverk
pé -í spis, panna, lon éna ~ kakelugn
pê e > svid|er
pê e, pék 9 **pêkla, pê i** > steker
pe ên stekt, bakad
pe enka stek
pe enka stek
pe éнка stek (av **pê e** steker, **bakar**)
pê i steka, baka
pe i baka
pe íca ugn
pedal pedal
péd 9 bög

pediater pediatriker
pedikura pedikyr, fotvård
péga fläck, prick, fräkne
pegavica fläckfebe9n -ar
pegavica fläcktyfus|en -ar
péhtran dragon
pék bagare
pek bagare
pekárna bageri
pekarna bageri
pekel helvete
pekó stark
pelerina slängkappa kåpa
peljáti inf. **pélje**
pélje pêlja9, -ála > trans. 1. för, leder 2. kör, transporterar • **pélje se** intrans. åker
pénast skummande, full av skum
péni se > skumma|r, tugga|r fradga
penicilin penicillin
penina mousserande vin
pêntlja band|et *med rosett*
penzióń pensionat
pepé`aska
pepel aska
pepélnik askfat
pepélnik askfat, askkopp
pepelnik askkopp askfat
pêre prá` > tvätta (*om kläder o dyl.*)
perfékt 9 perfekt
perílo tvätt, vittvätt *koll., även i rent tillstånd, dvs. handdukar, lakan, underkläder, näsdukar m.m.* •
spódnje perílo underkläder
peró perésa fjäde9-ar
perón perrong, plattform
perút -i vinge
perutnína fåge9-ar, fågelkött -et, fjäderfä -t (**koll.**)
p 9 hund

pes hund -en -ar
pesa beta (rotfrukt) • **rdé a pesa**
 rödbeta
pesek sand
pés **h** -i 1. sång 2. dikt
pésnica poet, diktare
pésnik poet, diktare
pésniški lyrik-, dikt-
pést -í knytnäve, näve, hand
pést **h** variationsrik
pestiž prestige
pěš till fots
peš én sand-, sandig
pěš **h** fotgängare, gående,
 gångtrafikanter
pešec fotgängare
p ška kärna
pét G. pêtih fem
pêta hæl, klack
peta hæl
petarda smällare
pétdeset femtio
petdeset femtio
pét **h** fredag
petelin tupp
pet ršilj persilja
peteršilj persilja
pêti 1 num. femte
pêti 2. inf. **pôje**
pétnajst femton
petnajst femton
pév **h** pévka sångare sångerska
pévka fem. **pév** **h**
p **h** hund
píca pizza
pi iti sticka
píha > píhne, píhni` blåsa
píha > zapíha blåser
píhanje blåst|en

pihati blåsa
pijá a dryck • gazírana pijá a
 läsk, kolsyrad (läske)dryck
piján full
pijan berusad
pijánsko berusat
píje píř > spíje dricker
píka punkt prick
pikanten pikant
pikast prickig
pík **h** bitsk, bitter, skarp
píknik picknick
pilot pilot
piment
pinceta pincett
pingvin pingvin
pipa (za kajenje) pipa
pipa (za vodo) kran
pípa kran
pír talspr. (ty. Bier) bärs|en = **pívo**
pire puré
pire, krompirjev potatismos •
krompirjev pire potatismos
pisálni skriv-
písan skriven
pisárna kontor, byrå
pisátelj pisáteljica författare (
 författarinna)
písk pip
píska > pipa, tuta
písmo brev
pisóar -ja pissoar|en
piš an ji kyckling-
piš án ji kyckling-
piš án **h** kyckling
píše písař (-ála) > napiše skriver • ~ **se**
 het|er
píška talspr. unghöna|n, kyckling|en -
 ar *vänligt om mindre person*

piškót småkaka, kex
pištola pistol
pištóla pistol|en
píta paj
píti inf. **píje**
pivnica ölkrog
pivo öl
pívo öl • **láhko pívo** 1. 4 % mellanöl
 2. 3 % folköl 3. 2 % lättöl 2. 5 %
 starköl
pivovarna bryggeri
pizdaríja dumhet|en, skit|en,
 jävelskap|et
pižáma pyjamas
plá a 1. lön
plá a 2. (-ála) < plačúje betalar
pla ilo betalning
plád ěj bricka|n
plád ěj fat, bricka
pláh timid, blyg
plakat affisch
plamen flamma
pláne < stórta, rusa
planét planet
planet planet
planína 1. berg 2. vanl. pl. fäbod
planín ě bergsbestigare
planinec (kdor tod hodi)
 bergsbestigare
planinec (kdor tam živi) bergsbo
planínski bergs-
planíra planera|r
planjáva slätt
planôta högplatå, bergsslätt
plast lager
plast (snov) plast
plásti ě plast-, av plast
plástika 1. plast 2. skulptur, ??
 bildkonst ??

pláš 1. (sploh) rock 2. (moški) rock 3.
 (ženski) kappa • **d žni pláš**
 regnrock, regnkappa
pláš ě timid, blyg
plašen skygg rädd
pláv blond
pláva > flyta
pláva > flyta
pláva > simmar
plavalec simmare
plávanje simning
plavati flyta
plavati (o loveku) simma
plavutka fena
plaz skred ras
plaz (snega) lavin
plázi se > krála|r
plazilec kräldjur
plaziti se krypa
pláža strand, badstrand
plén byte
plenica blöja|n
plés dans
plesalec dansare
plésati (plesáti) inf. dansa **pléše**
plesen mögel
pléskar (á)^j målare
pleskati måla
pleskavica
plêsti plêt ' ě plête sticka
plešast skallig flintskallig
pléše plésat (-ála) > dansar
plête > sticka|r
pletênje virkad, stickad filt|en -ar
e.dyl.
plezati klättra
plima flod (vattenstånd)
plín gas
plin gas

plíšast plysch-
plít ☞ grund, ~i krožnik flat tallrik
plít ☞ grund, ytlig, svag
plitev grund ytlig
plju a lunga
plju nica lunginflammation
pljú nica lunginflammation
pljuvati spotta
plo evínka burk, plåtburk
plo evinka burk (av plåt)
pló nik trottoar
plo nik trottoar
ploha skur
ploha (regn)skur
plomba plomb
ploskati applådera klappa
plôš a skiva
plôš a skiva
ploš a skiva platta
plôš a, dim. plôš ica platta
ploš at platt
plovilo båt farkost
plundra slask (av snö)
plus plus
pluti åka båt segla
po + njêga pónj
po 1. + L 1. (zaporedje) efter 2.
 (gibanje) runt i, runt på, längs 3.
 (???) enligt, med avseende på, när
 det gäller
po 2. + A 1. (z namenom pripeljati)
 efter, för att hämta 2. (cena) à 3.
 (mera) på 4. (distributivno) ... var,
 ... åt gången *uttrycker ett upprepat
 antal*
po 3. + adv. på
po môjem enligt min mening
po navádi vanligtvis • ~i penzión
 helpension|en
po káj varför, i vilket syfte, för att

hämta vad • **po môje(m)** enligt
 min mening • **je ~ njêm** det är ute
 med honom • **sám ~ sêbi** av sig
 själv, i sig (själv)
pobára < spörja
pobégne < fly
pobegniti rymma
pobêre, -brá` < **pobíra samla**
pobêre, -brá` < **pobíra ta upp**
pobesné` rasande, vild, våldsam
pobesní, -besné` < bli rasande
poblísne < kasta|r en blick
pobo je sluttning
pobó je sluttning|en
pobóža < **bóža** klappa|r, smek|er
pobóž ☞ from
pobrati ta upp samla ihop
pocéni oböj. komp. cenêjši billig
poceni billig
po áka (-ála) < čaka väntar
po ás ☞ långsam
po ási sakta, långsamt
po en sprucken
po dõ gem in po éz på längden och
 på tvären
pó i < **póka** smäll|er, knäpp|er
pó i < **póka spricka**
po íje - í` < - **íva** vila|r
po ít ☞ vila
po itek vila
po iti (zvok) smälla
po iti (razpoka) spricka
po iti (odpo iti se) vila
po ítnice 1. (iz šole) lov 2. (iz službe)
 semester
po ítniški ferie-, semester- •
po ítniško nasélje stugby
po íva > počíti vilar
po ivalíš e rastplats

po nê, po é` < po énja göra
po nê, po é` </> göra
po nê, po é` </> göra
po nê, po é` </> göra, syssla med
po úti se -fla > känner sig, mår •
po úti se túkaj dôbro trivs här,
 har det bra här
pod 1. + I under, nedanför (*position*)
pod 2. + A in under, nedanför
 (*riktning*)
podá < podája ger, räcker, serverar
podaljšati förlänga
podarí (podarít) < podárja ger (i gåva),
 skänker
podát ☞ uppgift, data
podati räcka ge
podávi < strypa en efter en
podeliti dela
podeželje landsbygd
podeželski landsbygds- lantlig
podgana råtta
podhod gångtunnel
podí > jaga, driva på
podjétje företag -et
podjetnik företagare
podkóžje underhud|en -ar
podkupnina muta
podlák ☞/ podláh ☞-í underarm
podloga (v obla ilih) foder (i kläder)
podloga (kar se podloži) underlägg
podmornica u-båt undervattensbåt
podnajemnik hyresgäst
pôdnajémnik inneboende|n
podnebjje klimat
podnévi om dagen, på dagen
podoba gestalt figur, karaktär, form
podóba gestalt|en, utseende|t
podób ☞ lik, liknande
podo`govát avlång

podpi je semikolon
podpirati stötta stödja
podpis underskrift, signatur
podpísati (podpisáti) inf. **podpíše**
podpíše podpísať (-ála) < podpisúje
 skriver under, undertecknar,
 signerar • ~ **se** intrans. skriv|er
 under, signera|r
podplat sula|n
podplat sula
podpora stöd
podprê -pr` -préti < -píra stötta|r,
 stödj|er, stöd|er
podpredsednik (države)
 vicepresident
podpredsednik (vlade) vice
 statsminister vice premiärminister
podpredsednik (podjetja) vice VD
podrávski längs Drava
podrê -dr` , -dréti < -díra fälla, riva
podreti riva fälla
podroben detaljerad
podrobnost detalj
podro je område
pod sne -podísa glida, dra
podružnica filial
podstáv ☞ socke☞n -ar, fot|en -tér,
 underlägg|et, fat|et
podstréha vind|en -ar
podstréšje vind
podstrešje vind (i hus)
podstréšni vinds-
podstréšnica vindsvåning
podtálni underjordisk
podtíka > beskyll|er
podvíza se < skynda|r sig
podvoden undervattens-
podvojên fördubblad, dubbel
podvojiti dubbla fördubbla
podzavest undermedvetande

podzavést undermedvetande|t
podzêm ljski underjordisk
podzemen underjordisk •
podzemna železnica tunnelbana
poezija poesi
pofotografira < ta|r en rad foton på
olika saker
pofúka < fúka knulla|r
pogajanje förhandling
pogajati se förhandla
pogánja > **požêne -gná`** slå|r rot,
ta|r sig, gro|r
pogasiti släcka
pogázi < **trampa sönder, ödelägga**
pogláblja > **-globí -glóbi`** gör|r
djupare, intensifiera|r, fullända|r
poglavár -ja överhuvud -et, hövding
poglavje kapitel
poglêd 1. -éda 1. blick -ar, ögonkast -
et 2. vy, utsikt
poglêda < glêda titta
poglèj titta (imperativ)
poglobí -glóbi` < **-gláblja** fördjupa|r
pogná` se 1-form satte fart **požêne**
se
pogodba kontrakt -et avtal
pogôj villkor -et
pogójnik konditionalis, konjunktiv
pogòtne < **pogòta** svälj|er
pogôn drift
pogónski driv-
pogóst vanlig, vanligt förekommande
pogósto ofta
pogovárja se > pogovorí se pratar,
samtalar
pogôvor samtal
pogóvor **ŕ** talspråklig
pogovoríti se -óril, -íla, -í <
pogovárjati se prata, samtala
pográbi < **grábi gripa, fatta tag i**

pógrad brits, sovbänk, lave
pogreb begravning
pogrêb -éba begravning|en
pogrešati sakna
pogreší -gréši` < **-gréša** sakna|r
pogrkáva > **pog kne** harkla|r sig
pogum mod
pogumen modig
pohajkúje vandra|r
pohíštveni möbel-
pohíštvo koll. möbler
pohitéti -ítel, -éla, -í < hitéti skynda
(sig)
pohiteti skynda
pohítí -hité` -híte` < **hití** skynda|r
sig
pohlép **ŕ girig**
pohod marsch
pohvaliti berömma
pohválno berömmande, lovordande
poigrá se < igrá se leker
poimenúje < **imenúje** kalla|r
poiskáti inf. **poiš e**
poiš e poiskát < išče letar upp, söker
upp
poizvedovati efterforska
pojasnilo förklaring
pojasnílo klargörande|t,
förklaring|en, besked|et
pojasniti förklara
pojav företeelse
pojávi se < **-jávlja se** dyk|er upp
pojáviti se < pojávljati se dyka upp
pojavití se dyka upp
pojde * fut. 3ps. </> (íti) skall gå, åka
pójdi (imperativ av gré, š Ǿíti) gå
pojdi * imp. 2ps. </> (íti) gå, åk
pôje péł > sjunger
pojé pojédæŕ pojésti < jé äter (upp)

pój **𐌱** aning|en
pojem begrepp
pojesti inf. **poje**
pojútrišnjem i övermorgon
pojútrišnjem i övermorgon
pôk pang, bom, poff, knak
póka > **pó** i smälla
pokadí -**kádi** < **kadí** rök|er
pokal pokal
pokašljúje > småhosta|r
pokati (zvok) smälla
pokati (razpoka) spricka
pokázati (**pokazáti**) inf. **pokáže**
pokáže pokázał, -ála < pokazúje visar,
 pekar
pokíma < **kíma** nicka|r
poklepetáti -klepé e < klepetáti
 prata lite, berätta
poklíc yrke -t -n • **po poklícu** till
 yrket
poklícati inf. **poklí e**
poklicen yrkes- yrkesmässig
poklí e poklícał (-ála) < klíče 1. ropar 2.
 (po telefonu) ringer
poklon komplimang
pokôj pension
pokojnina pension (pengar)
pokônci upprät, upp
pokôn **𐌱** lodrät, uppåtstående
pokopališ e kyrkogård
pokopališ e kyrkogård
pokopati begrava
pokóplje, pokôpa`, pokopála,
pokopáti < **pokovpáva** begrava
pokrajina landskap
pokrájina (í) landskap
pokríje, -krí < **pokríva** täcka
pokríje, pokrí < **pokríva** täcka
 (över)

pokriti täcka
pokrov lock
pokròv **𐌱** dim. lock, lucka
 pokròv
pokrovitelj sponsor
pokròvka lock
pokrovka lock
pokvári < förstör förstörde
pokvarjen trasig sönder • **ob pôl**
ênih klckan halv ett
pòl 1. halv
pòl 2. halv i klockslag
pòl 3. talspr. sen, sedan **potém**
polaren polar-
pol as halvlek
poldan middag (tidpunkt)
pò da𐌱 ~ pò dne, G po`dnéva
mitt på dagen, kl. 12, middag
pól g / + G bredvid
poleg (zraven) bredvid
poleg (razen) förutom
póleg + G bortsett från
póleg + gen. bredvid, vid sidan av
póleg téga (tegá) dessutom
polemika polemik
polénta polenta
polépša < gör vacker, vackrare
poléti på sommaren
polétje sommar
polétni sommar-
poléže -lég 𐌱lé i < -lága läg|er
políca hylla
policíja polis
policíst policístka polis
policíst policístka polis
polí ka dim. hylla|n **políca**
políje polít < políva spiller, håller ut
politi en politisk
politik politiker

politika politik
Poljak polack
pólje åker, gärde, fält
polje åker gärde, fält
pólje ruta
pólje, plá` > stiger och sjunker, går i vågor
Poljska Polen
poljski polsk
poljš ina polska (språket)
poljúb kyss|en -ar
poljub kyss
poljúb **Ⓜ** dim. kyss, puss **poljúb**
poljuben valfri vilken som helst
poljúbi -íla < -ljúblja kyss|er
poljúbi pussa|r
poljubiti kyssa
polmer radie
pò n + G full av/med ngt
poln full
pò ni, pò ni`, po`níla > fylla
polníti (ô) -ôlnil, -íla, -ôlni > fylla
pò no -i midnatt
polno midnatt
polnoleten myndig
polog insättning deposition
polog deposition
polotok halvö
polovíca halva|n, hälft|en
polovica halva
položáj situation, ställning
položaj läge ställning, position
položí -lóži` -íla < -lága lägg|er, sätt|er (ner)
položiti lägga
pò`pekó medelstark
pò`penzióń halvpension
pò`priklópnik semitrailer
pò`st -í filt

po`t hy
po`zí -é` > glid|er, kryp|er, rinn|er
pò`ž snigel
polži
pomága </> 1. trans. hjälper 2. intrans. hjälpa
pomáha (-ála) < vinka
pomanjkljiv otillräcklig ofullständig
pomarán a apelsin • rdé a pomarán a blodapelsin
pomarán ni apelsin-
pomáže -máza` < kladda|r ner, smutsa|r ner
pomémb **Ⓜ** viktig
pomen betydelse
poméń **Ⓜ** samtal
poméni (-íla) </> betyder
poméri < pomérja mäta, pröva
pomériti < pomérjati prova, pröva
pomesti sopa
pométe, -mêt **Ⓜ** -mêsti < -méta sopa|r
pomežíkne < pomežíkúje blinka
pomíje, -mí` < pomíva diska
pomíka se > rör| sig
pomirí -mírí` < -mírja lugna|r
pomirjevalo lugnande medel
pomísli < tänka (efter)
pomisliti tänka efter
pomišljaj tankstreck
pomíti -míje < pomívati diska, ~ okna tvätta fönster
pomiválni disk-
pomivati diska tvätta
pomlád -i vår -en
pomladí se, -mládi` se, -mladíla se < bli yngre, föryngras
pomládni vår-
pomó -i/-í hjälp -en sg. *tant.*

pomo ník medhjälpare, hantlangare
pomo ník medhjälpare
pomol pir brygga
pomo` í, pomò a`, pomo` ála <
tiga, vara tyst en stund
pomolí -móli` < **molí** räck|er fram
pomota misstag
ponaréd ☞ förfalskning
ponaredek förfalskning
ponarejen förfalskad
ponatis nytugåva
ponavádi vanligtvis
ponavljanje repetition
ponavljati upprepa
ponedélj ☞ måndag
ponekód här och där, på några
 ställen, på sina ställen
ponêse, ponés ☞ **ponêsla, ponêsti**
 < **nêse föra, bära**
ponev (za kuhanje) kastrull
ponev (za praženje) stekpanna
poníkne < **poníka försvinna,**
uppslukas
ponížati förnedra
ponô i på natten, om natten
pono i på natten
ponôs stolthet
ponos stolthet
ponosen stolt
ponôs ☞ stolt
ponoví (ponôvit) < ponávlja upprepar,
 gör om
ponòvno på nytt
ponovno på nytt
ponúdba erbjudande
ponúdi < -núja erbjuder (ö/u)
ponúja > -núdi erbjuder (ö/u)
pooblastilo fullmakt
pooblastiti bemyndiga befullmäktiga

popacá < **pacá** fläcka|r (ner)
popadek värk anfall
popélje -á` -pélja` < **pélje** för|,
 led|er
poper peppar
pop r. peppar • **kajenski pop** ☞
 cayennepeppar, kajennpeppar
popévka låt, sång, melodi
popíše, -a` -ála < **-pisúje**
 nedteckna, beskriva
popíše -písa` -ála < **-pisúje** notera|r,
 förteckna|r, beskriv|er
popíti -píje < píti dricka
poplá a -ála < **-pla úje** betala,
 ersätta
popla ati betala av betala tillbaka,
 återgälda
poplava översvämning
popò da☞ eftermiddag
popoldan eftermiddag
popo` dánski eftermiddags-
popòldne på eftermiddagen
popoln fullständig
popolnoma fullständigt
popò noma fullständigt
popótnik resenär
poprávi < **poprávlja** reparera|r
poprávi < **poprávlja rätta**
 reparera, laga, rätta
popravilo reparation, lagning
poprávlja > **poprávi** reparera, laga,
 rätta
populár ☞ populär
popúst rabatt
popustí, popústi` , popustíla <
popúš a släppa (efter)
popustí, -pústi` , -pustíla <
popúš a ge efter, släppa efter
popustí, -pústi` , -pustíla <
popúš a ge med sig, ge efter

por purjolök
por purjolök
porábi, -íla < **-rábalja** använda, utnyttja
porabiti förbruka
poravnati (narediti ravnega) jämna till rätta till
poravnati (ra un) reglera betala
poraz nederlag
porcelan porslin
porcija portion
porcija portion
poreden olydig stygg
proizvája producera|r
pornografija pornografi
poró a > **s-** **meddela, rapportera**
poro ati rapportera
poro en gift
poro evalec reporter korrespondent
poro í, -ró i, -ro íla < **poró a** **gifta**
poro íla nyheter (i radio, tv)
poro ílo 1. meddelande, nyhet 2. rapport
poro iti se gifta sig
poroka giftermål
poróka ??? bröllop|et
portret porträtt
portrét porträtt|et
Portugalec portugis
Portugalska Portugal
portugalski portugisisk
portugalš ina portugisiska (språket)
porušiti riva rasera
porušiti (rekord) slå
posaditi sätta
posadka besättning
posámez **☞** enskild
posamezen enskild

posameznik enskild person
posébej särskilt, i synnerhet
posebej särskilt för sig
poséb **☞** särskild, speciell
posébnó särskilt
poséda > sitta upprepade gånger
poséda > sitta|er längre tid, upprepade gånger
posedéti -í < sitta en stund
poseján översållad
posel arbete
posést gods, egendom
posést, -i (f.) egendom
posiliti våldta
poskakúje > **småhoppa**
poskrbí -ét < skrbí za + A 1. tar hand om, sköter om 2. fixar
poskús försök
poskus försök experiment
poskusen försöks- experimentell
poskúsi < poskúša 1. försöker, prövar, provar, testar 2. (hrano) smakar
poslábša < **poslabšúje försämra**
poslabšati (se) försämra(s)
poslanec ledamot
posláti inf. **póšlje**
poslédica följd, resultat
posledica följd resultat
posledica följd
poslédnji sista
poslopje byggnad
poslováti > arbeta, fungera
posloví se, -slóvi` se, -slovíla se < **poslávija se ta avsked**
poslovnež affärsman -"
poslòvni arbets-, professionell, tjänste- • **poslòvni lôvek** affärsman -"

poslúša > lyssnar, lyder
posmehljív hånfull, försmädlig, sarkastisk, ironisk
posnemati (govoriti isto) härma
posnemati (na trak) spela in
posnemati (delati film) filma
posnét 1. inspelning 2. bild, fotografi
posnéti -snáme < posnémati ta en bild, filma, spela in
posóda käril, burk, skål
posoda käril
posódi -íla < posója lånar, lånar ut
posódje koll. käril, skålar
posója > **posódi** låna|r
posojílo lån
posojilo lån
posprávi < **posprávlja plocka ihop, i ordning**
pospraviti städa plocka i ordning
posprávlja > **städa, plocka i ordning**
posrán nerskiten, skiträdd, förbannad
posré i se < **lyckas**
posreden indirekt
pos ka < **s ka** sug|er upp, sörpla|r i sig
post fasta
postája 1. station 2. (postajališ e) hållplats
postajá ̑ person som står en längre stund på samma ställe
postajališ e hållplats
postáne, -stá < **postája bli**
postanek uppehåll
postanek (pri letu) mellanlandning
postáti -stáne < postájati bli
postáti -stojí < postájati stanna upp, stå en stund
postati bli

postava gestalt
postávi < postávlja 1. ställer 2. sätter upp 3. bygger
póstelja säng • **pósteljna omárica** nattduksbord
posteljnína sängkläder
posteljnína sängkläder
postlati bädda
postojí -stá < **postája** stå|r kvar
postopek tillvägagångssätt procedur
postóp ̑ förfarande
postopen gradvis
postrani snett på snedden
postrani (naskrivaj) vid sidan om
postráni snett
postré i -strég ̑ -stréže < stré i betjäna, s ím lahkó ~éžem? vad kan jag stå till tjänst med?
postre i servera passa upp
postre i (v trgovini) betjäna
postrv forell
post v -i forell|en
postrvi
posušeni torkad
posvetí, -svetí, -íla < **posvé a se + D** ägnar sig åt ngt
posvétí se, -svetí, -svetíla < + **D** gå upp ett ljus för ngn, fatta
posvetováti se </> rådgöra
posvetovati se rådgöra
posvojiti adoptera
pošast monster odjur
pošast -i f monster, odjur
poševen sned
pošíljati > posláti skicka, sända
pošíljka försändelse
pošíljka försändelse
poškódba skada
poškodba skada

poškodován skadad
poškodovati skada
poškodúje, poškodová` < škodúje
 skada
póšlje poslát < pošlja skickar, sänder
póšta post
póštar -ja póštarica brevbärare,
 posttjänsteman, postanställd
poštên ärlig, ordentlig
poštenják ärlig person
poštêno ordentligt
póštni post-
pót 1. -í 1. (cesta) väg 2. (potovanje)
 resa, färd
pót, -ú svett
pót 2. -ú / -a (vlaga) svett
potají se -táji` < -tajúje se gömm|er
 sig, säg|er* undvikande
potáplja > -topí -tópi` dra|r ner
 under vattenytan, dränk|er, sänk|er
potapljati se dyka
potê e, -ték Ǿ-têkla, -tê i < ta|r
 slut, är över, sluta|r gälla, löp|er ut
pote i (rok) gå ut (tid)
potêg -éga draglet

• ~ **vôde** spolning|en
potégne -íla < -tegúje dra|r fram
potégne -íla < -tegúje dra|r fram
potégne, -tégni`, -tegníla <
potegúje dra
potégne, -tégni`, -tegníla
<potegúje dra
potegniti dra • **poték dogódkov**
 händeleförlpp|et
potéka > förlöpa
poték Ǿ-form löpt ut **potê e**
potém (potêm) 1. sedan, därefter 2.
 (v tem primeru) då, i så fall
potém ko efter att
potêpe se, potép Ǿe, potêpla se,
potêpsti se < potépa se gå och
dra, slöa, göra ingenting
poteši tillfredsställ|er • **poteši**
lakôto, žêjo stilla|r hunger, törst
potěšít Ǿ-e tillfredsställelse|n
potéza drag
potěžka < -težkáva väg|er i handen,
 uppskatta|r vikten
potí se > svettas
potíca typiskt slovenskt vetebröd
 med mycket fyllning av nötter,
 ev. även choklad, honung,
 russin m.m.
potíhne < potihúje tystna
potího tyst
potíhoma tyst
potiskati trycka skjuta på
potísne < tryck|er
potiti se svettas
pótni rese- • **pótni líst** pass
pótnik 1. resenär 2. passagerare
pótniški passagerar-
potó Ǿrännil dim. av **pôtok**
 bäck

pôtok potóka bäck
potováka väska, bag [bäg]
potoválni rese- • **potoválni ék**
 resecheck
potovánje // pótovanje resa
pot di (-íla) < -trjeváti bekräftar,
 intygar
potrdílo intyg, kvittering
potréba behov|et • **brez ~e** utan
 anledning
potrób ⚡ nödvändig
potrebúje > behöva
potrepljá < **trepljá** klappa|r
potres skalv
potrése -trés ⚡ **trésti** < **-trésa**
 översålla|r
pot ka < trka knackar
potrošnik konsument
potrpežljív tålmodig
potrpežljiv tålmodig
potrpežljívoŝt tålmod
potrpljenje tålmod
potúhne se < **-tuhúje se** gömma|er
 sig, vända|er sig bort, ignorera|r
potúhnjen illvillig, lömsk, falsk,
 bakslug hycklande
potúje > reser, färdas
pou evati undervisa
pou í -ú i` < **-u úje** upplys|er
poudár ⚡ eftertryck, betoning
poudári < poudárja betonar
poudaríti betona
poúk undervisning
povábi (-íla) < vábi bjuder, inviterar
pové povédat < govorí säger, berättar,
 talar om
pové a < **pove úje, pove evá`**
 förstora
pové a se < **pove úje se** förstoras,

öka

pove ati förstora
povéd -i mening
povédati inf. säga **pové**
povêlje ordeŋ -ar
povêljnik befälhavare|n
povési se < sjunk|er, börj|r hänga
povést -i berättelse
povést, -i (f.) berättelse
povéšen hängande
povézan förbunden • **je ~ z + I**
 häng|er samman med ngt
povézati inf. **povéže**
povezava förbindelse
povéže povézat < povezúje förbinder
povišati höja
povlé e -vlék ⚡ **vlé i** < **vlé e** dra|r
 (till sig)
povoj bandage
povózi -vôzi` -íla -íti < kör| över
povoziti köra över
povpraša < **po + lok** frågar efter
 ngt (som man söker)
povpraševanje förfrågan efterfrågan
povpré ⚡ genomsnittlig
povpre en genomsnittlig
povpre je genomsnitt
povrát ⚡ återkomst, återresa
povrát ⚡ tur- och retur-
povrátna kárta returbiljett
povrátni retur-
pov ne -íla < **-vrá a** ersätt|er
površen ytlig
površina yta
povs m fullständigt
povsem fullständigt
povs m alldeles, fullständigt, helt
povs m fullständigt
povs m helt, fullständigt

povsód överallt
povsód överallt
povsód överallt
povsod överallt
povzetek resumé
povzró ati > povzro íti orsaka
povzro í, -ró i, -ro íla <
povzró a orsaka
povzro íti -ó il, -íla, -ó i <
 povzró ati orsaka
povzro iti orsaka
pozába glömska|n
pozábi pozábit -íla < pozáblja glömmar
pozabljiv glömsk
pozaprê -p` -préti < fängsla|r flera
 efter varandra
pozdráv hälsning
pozdrav hälsning
pozdrávi < pozdrávlja + ack. hälsar på
 ngn
pôz **Ĥ** sen
pozibáva se vicka|r
pozími på vintern
pozitiven positiv
pozlatí -zlátí` < -zla úje förgyll|er
pozná > känner, känner till, känner
 igen
pozneje senare
pôzno komp. poznêje sent
pozno sent
pozoren uppmärksam
pozornost uppmärksamhet
pozórnost -i uppmärksamhet
pozvoní -zvóni` -íla < zvoní,
 zvoní ring|er
požar brand eldsvåda
požêne -gná` < -gánja driv|er*,
 jaga|r
požêne se, pogná` se < sätta fart,

jaga i väg
požêne, pogná` < ge sig av
požirati svälja sluka
požír **Ĥ** klunk, munfull
požirek klunk
poživí, -živil, -živíla < liva upp
poživilo njutningsmedel
prág tröske|n -ar
Prága Prag
práh damm, stoft, pulver
praksa praktik
prákti **Ĥ** praktisk
prálni tvätt-
prálnica tvättstuga, tvättinrättning,
 tvättereri
pránje tvätt|en -ar, tvättning|en
 pêre
prápor fana|n
prás **Ĥ** gris, svin nedlåtande
prasíca svin • **divji prasi** vildsvin
práska > **po-** riva, klia
praskati riva klösa
prašek pulver • **pecilni prašek**
 bakpulver
práši gris, dívji ~ vildsvin
praši gris
praši , dívji vildsvin
prati tvätta
práv 1. alldeles, just, precis 2.
 väldigt, mycket 3. rätt • **imá práv**
 har rätt
práv 2. interj. just det, precis, okej
práv do + G ända till • príde ~ +
D kommer till nytta för ngn •
ravno prav lagom
právcati förstärkt form av právi
riktig
praven rätts- rättslig, juridisk
právi riktig, rätt, ~i kot rät vinkel

právi riktig
právi riktig, regelrätt
pravi rätt riktig
právi rätt, riktig
právi </> säga, berätta • to právi
 det vill säga, dvs.
pravíca rätt, rättighet • po ~i
 sanningsenligt
pravi en rättvis
pravíl **☞** riktig, korrekt
pravílo regel
pravilo regel
právití </> säga, berätta
praviti säga
právkár just, nyss
právljica saga
právnica jurist
právník jurist
pravo rätt, juridik
pravo ásno i tid, i rätten tid
pravokótník rektangel, ruta
pravoslaven ortodox
pravzapráv egentligen, faktiskt
práz **☞** tom
prázni, -íla > tömmer
prázník helg, högtid, helgdag,
 högtidsdag
praznúje > firar
práži > stek|er
p d **☞** fis|en -ar
p dne, p dni` < prdí, prdé` fisa,
 släppa sig
pre- för, alltför
prebava matsmältning
prebêre prebrát < prebára läser
 igenom
prebéžník desertör
prebíje, -bí` < -bíva tillbringa
prebíje, -bí` < prebíja tränga

igenom
prebíva > bo|r
prebivál **☞** invånare
prebivalíš e bostadsort|en
prebiválka invånare
prebrati inf. **prebêre**
prebrisan listig smart, förslagen
precej ganska mycket
precèj ganska
precèj räkn./ mycket, många
precèjš **☞** stor
pre kati korsa
pre rta < stryker över **2.** (zaporedje,
 as) före **3.** (pretekli as) för ...
 sedan
pred 1. + I 1. framför, inför
 (*position*)
pred 2. + A framför, inför (*riktning*)
predá < predája överlämna,
 utlämna
predá se < predája se ge upp,
 kapitulera
predál låda *utdragbar*
predále för långt
predán hängiven, tillgiven
predati se ge upp överlämna sig
predávanje föreläsning
predavatelj föreläsare
predel område
pred n innan
predgovor förord
predhódni föregående, för-
predjámski som finns framför
 grottan
predjéd -í förrätt
predlága </> föreslår
prêdlog predlóga 1. förslag **2.** (lingv.)
 preposition
predmestje förort
prêdmet predméta 1. föremål, objekt

2. (u no podro je) ämne 3. (stav ni len) objekt

prednik förfader

prédnji främre

prednji främre

prédnost -i fördel

prednost (lastnost) fördel

prednost (naskok) försprång

prednost (pred drugimi) företräde

predò`go för länge

predôr tunnel

predpasnik förkläde

predpís föreskrift, regel

predpísan föreskriven

predpíše -ála föreskriva, skriva ut

predpražnik dörrmatta

pred t dial. förbannad **preklét,**
presnét

predrzen fräck oförskämnd

predrzen djärv

predrzen djärv

prédse rakt fram **pred + se**

predsédnik 1. ordförande 2. (države) president 3. (vlade) statsminister, premiärminister 4. (podjetja) VD

predsédstvo ledning, styrelse, presidium

prêdsôba hall

predsodek fördom

predstáva föreställning

predstávi < predstávlja presenterar, föreställer • **predstávi si** föreställer sig

predstávlja > predstávi presenterar, föreställer

predstavnik representant

predstójnik föreståndare

predvája > visa|r, spela|r upp, sänd|er • **CD predvajalnik** CD-spelare

predv érjašnjim i förrgår

predvidevati förutse

predvidoma förmodligen antagligen, troligen

predvs m framför allt

pregánja > förföljer

pregázi < ödelägga

preglasí -glási` < -glasúje överrösta|r

preglávica pl.tant. huvudbry, bekymmer

preglêd 1. kontroll. översyn 2. överblick

pregléda < -gledúje titta|r igenom, syna|r, undersök|er, kontrollera|r

pregledati kontrollera se över

pregoréti -ôrel, -éla, -í < brinna ut

pregovor ordspråk

pregrája avbalkning, barriär

pregrêje -gré` < -gréva överhetta

prehiteti (prej narediti) förekomma

prehiteti (avto) köra om

prehití (-híte`) -éla < -hitéva hinner förbi, skyndar förbi

prehlad förkylning

prehladí (-hládi`) < -hlája förkyler

prehladí se förkyla sig

prehlajên förkyld

prehôd (-óda) övergång • **prehôd za péšce** övergångsställe

prehódi, (-hôdi`) -íla < -hája fara över, besöka varje del av, gå|r* igenom, ta|r* sig igenom

prehódni genomgångs-, genomresande-, transitiv

prehrámben kost-

prehrana mat. kost

preiskava undersökning

preiskovati undersöka

preiš e, -iská` < -iskúje leta igenom

preizkúsi < **-izkúša** testa
preizkušnja prövning prov, test
prèj 1. (bolj zgodaj) tidigare, förr,
 förut, först, dessförinnan 2. (ve ja
 verjetnost) snarare 3. (rajši) hellre
prèj ali slèj förr eller senare
prèj ko ju tidigare
prej ko innan
prejeti få emotta
prejézdi < rid|er* (sig) igenom
prèjšnji tidigare, föregående, förra
prekajen
prekíne < **-kínja** avbryt|er
prekinít ☹-e avbrott|et
prekiniti avbryta
preklét förbannad
preklet förbannad
preklicati upphäva annullera
preklinjati förbanna
prekmálu alltför snart, väldigt snart
préko + **G** över, genom, via
prekomerén överdriven orimlig
prekomerén ??? orimlig
prekôp prekôpa kanal -en -er
prekríje, -krí < **-kríva** täcka över
prekríža < **-križúje** korsa|r, lägg|er i
 kors
prek š ☹ överträdelse, förseelse,
 brott
prekucnik tipplastbil|en -ar
prelístá < **-lístáva** bläddra
prelív sås
prelívá > sköljer över
premága < **-magúje** övervinn|er,
 besegra|r
premájh ☹ för liten
premákne -íla < **-míka** rör|, flytta|r
premakniti se röra sig
premálo räkn./ för lite

premálo inte tillräckligt
premámi < charmar, snärjer, förleder
premer diameter
premešati blanda röra om
premêt -éta kullerbytta i luften •
déla > **naredí premêt** hjula|r, gör|
 en kullerbytta i luften ??
premiêra [-mjêra] premiär
premija premie
premik förskjutning rörelse
premíkati flytta|r
premíkati rör|
premirje vapenstillestånd
premísliti < **premišljati** tänka över,
 tänka igenom
premišlja = premišljúje,
premišljevá > **premišli** tänka
 igenom, fundera över
premišljúje > **premišli** fundera
premó -i/-í övermakt|en, övertag|et,
 överlägsenhet|en
prémo t ☹ rätlinjig, principfast,
 konsekvent
premog kol
premo`k tystnad|en
premo`kne < tystna
premor paus
premóti, -íla förleda ngns
 uppmärksamhet
premož ☹ förmögen
premoženje förmögenhet
prenášati > **prenêsti** flytta, bära
 över, tåla
prenašati (drugam) flytta föra med sig
prenašati (nekomu drugemu) överföra
prenašati (prestajati) stå ut med tåla
prenašati (po TV) sända
prenehati sluta
prenêse, -nés ☹-**nêsla, -nêsti** <
prenáša klara av

prenêse, -nés Ǿ-nêsla, -nêsti <
prenáša tåla, stå ut med, klara av
prenêsti -nés Ǿ-nêsla, -nêse <
prenášati flytta, bära över, tåla
preníkne < **preníka** tränga igenom
preno í, prenó i`, preno íla <
preno úje, preno evá` övernatta
preno íš e 1. (natt)logi, övernattning
 2. vandrarhem -met, härbärke -t
preno iti < övernatta
prenôs 1. överföring **2.** (po TV)
 sändning
prenosnik (data) ??? bärbar dator,
 laptop
prenoviti förnya
prenoviti (nekaj starega) renovera
 restaurera
preobílica för mycket
preoblé e -lék Ǿ-lé i < -lá i klä
 om, klä ut, förkläda
preoble i (se) byta om
preoblíkuje omformar, omvandlar
preobrazba omvandling
preobúje, -bú` < -búva byter skor
preostáli återstående, överbliven,
 kvarvarande
preostán Ǿ resten
prepád stup, ravin
prepad bråddjup
prepelica vaktel
prepélje, prepélja`, prepeljála,
prepeljáti < **prepeljáva** föra
 över
preperé` vittrad, murken
prepih drag tvärdrag, korsdrag
prepir gräl bråk
prepír bråk|et, gräl|et
prepirati se gråla bråka
prepisovati skriva av kopiera
preplah larm

prepláši < skrämm|er (bort)
prepogne < vik|er
prepovedan förbjuden
prepovedan förbjuden
prepovedati förbjuda
prepoznati känna igen
prepré i < -pre úje + A förhindra|r
 ngt • ~ + D hindra|r ngn
prepre iti hindra
preprêde -préd Ǿ-prêdla -prêsti <
 -prêda genomväv|er
preprí a < **prepri úje** övertyga|r
preprí an övertygad
prepri an övertygad
prepri ati övertyga
prepri ljív övertygande
preprodajalec försäljare agent
preprodajalec (mamil) langare
prepróga matta
preprôst enkel
preprôsto helt enkelt
prepust kulvert
preríva se > bråka, slåss
presaditev transplantation
preséde se, -séd Ǿ-sésti < -séda
 byt|er plats, flytta|r sig
presepati överstiga överskrida
preséli se, -séli`, -íla, -íti < -seljúje
 flytta|r
preseliti (se) flytta
presené en överraskad, förvånad
presené enje överraskning,
 förvåning
presenéti < -sené a överraska|r,
 överrumpla|r
presenetiti överraska förvåna
presenetljiv förvånansvärd
preskó i -skô i` -íla, -íti < -
 skakúje hoppa över

presko iti hoppa över
preskrbeti < förse, skaffa
preskús test(ning)
preskúšan Θ provkropp|en -ar
presódi, -sódi`, -sodíla < **presója**
 bedöma, avgöra
presojadi bedöma
prespí, -spá` < sova bort, missa
 genom att sova
prestréže, -strég \mathcal{Y} -**stré** i fånga,
 stoppa
prestati genomgå utstå
prestava växel (på fordon)
presti spinna
presti spinna
prestižen
prestol tron
prestolnica huvudstad
prestólnica huvudstad|en -ér
prestôp (meje) passring, passage
prestópi -stópi` -íla < **-stópa**
 passera, träda över, byta • ~ **se** byta
 ben, ta ett steg åt sidan
prestráda < **st ada** svält|er (ut)
prestrášen skräm, rädd
prestrašen skräm
prestráši < skräm|mer • ~ **se** < + **G**
 bli|r rädd för ngt
prestrašiti skrämma
Prešér \mathcal{H} *mycket framstående 1800-*
 talspoet
pretekel förfluten
pretêklik förfluten tid, preteritum
preteklost det förflutna
pretep slagsmål
pretepati slå misshandla
pretíra < **-tiráva** överdriv|er • ~**n**
 överdriven, alltför stor, galen
pretirano överdrivet
pretiravati överdriva

pretó i, -tô i`, -íla, -íti < **pretáka**
 tappa överm hålla över
pretresljiv omskakande
pretvárja se > låtsa|s
pretvarjati se låtsas
pretvoriti omvandla
pretvornik transformator|n
preu evati studera undersöka
preudár \mathcal{H} betänksam, sansad,
 eftertänksam
prevája > **översätter**
prevajá` Θ **översättare**
prevajalec översättare
prevajá`ka **översättare**
prevajati översätta
prevara bedrägeri svek
prevára bedrägeri|et, svek|et
prevarati bedra svika
prevažati transportera frakta
prevê för mycket
prevelíko för mycket
preventiva förebyggande åtgärd
prevéri < prevérja kontrollerar
prevési se < **-véša se** väg|er över,
 gå|r över
prevési se < **-véša se** övergå|r
prevíd \mathcal{H} försiktig, aktsam
prevíjanje (traku) spolning • ~
 naprèj framspolning • ~ **nazáj**
 tillbakaspolning
prevladovati överväga
prevleka 1. (za odejo) (på)s|lakan **2.**
 (za blazino) örngott
prevod översättning
prevoz transport frakt
prevrát omstörtning|en, kupp|en,
 revolution|en
prevrát \mathcal{H} omstörtande, revolutions-
prev ne, -v ni`, -vrníla <
 prevrá a válta

prevrniti (se) välla
prevzeti -vzáme < överta
prevzeti ta överta
prevzeti (o arati) gripa fånga
prezéb genomfrusen
prezgoden alltför tidig
prezirati förakta nonchalera
prezra evanje ventilation
prezrê, -zré` < **-zíra** förbise, strunta
 i ngt
preža utkik|en, lurpass
prežét gripen, fylld
preží, preža`, **prežála** > **lura**,
lurpassa, ligga på lur
preživí -živét -živet < preživlja 1. (ostati
 živ) överlever 2. (as) tillbringar
preživljati > tillbringa
preživljati se försörja sig
preživnína underhåll|et
prežmê -žé` < **-žéma** träng|er in,
 fyll|er, genomsyra|r
prežvekúje > **prežvé i** tugga
prha dusch
prhljáj mjäll
prhljaj mjäll
pri + L 1. vid 2. (oseba) hos
priblíža < **-bližúje** närma
približati se närma sig
približen ungefärlig
približno ungefär, cirka
pribor bestick
pribor bestick
pri a vittne
pri aka invänta
pri akati vänta, invänta
pri akovánje förväntan|
pri akovánje förväntan|
pri akovati vänta förvänta sig
pri akováti je man kan vänta sig

pri akúje, - aková > **pri áka**
vänta (med direkt objekt)
pri eti börja
pri eti se börja
pri nê, - é` < **pri énja** börja
pri nê, - é` < **pri énja** börja
príde prišéř prišlá, príti < prihája
 kommer, anländer, ankommer • ~
do ésa kommer över ngt, får tag
 på ngt • **príde na dán** kommer
 fram, kommer ut • ~ **na svoj**
ra ún får sina förväntningar
 uppfyllda
pridel produkt
pridelek skörd
pridelki produkter
pridelovati producera odla
prideluje ??? producera|r
príd duktig, flitig
pridévník adjektiv
pridobít -e fördel
pridobíti -óbil, -íla, -í < pridobívati
 vinna, erövra
pridobiti erhålla, få, skaffa
pridrúži se < **-družúje se** anslut|er*
 sig
pridružiti se ansluta sig
pridrúžíti se^Z < pridruževáti se gå
 med, ansluta sig
pridrví, -drvé` < komm|er farande i
 full fart
pridržúje se > **za** + **A** håller sig fast
 i ngt
priduší -dúši` < **duší** dämpa|r
priduší, -dúši`, **-dušila** < **dämpa**
prigrizek tilltugg
prihája < príde, prišéř prišlá, príti
 komma
prihòd (-óda) ankomst
prihodek inkomst intäkt

prihódnji nästa, kommande
prihódnji nästa gång
prihódnjik framtid, futurum
prihodnost framtid
prihráni (-íla) < spara // spar|
priím ☞ efternamn -et =
prijáha < komma ridande
prijátelj vän
prijáteljica väninna
prijateljiski vänskaplig
prijateljstvo vänskap
prijáva anmälan, registrering
prijávi < -jávja anmäler • ~ **se 1.**
 anmäler sig **2.** (v hotelu) **2.** checkar
 in
prijávnica 1. anmälningsblankett **2.**
 (v hotelu) **2.** registreringsblankett
prijáz ☞ vänlig
prijé` prime
prijêm tag -et
prijét ☞ trevlig, behaglig, skön,
 mysig
prijeti gripa ta
prijézdi < komm|er fram *ridande*
prikazati (se) visa (sig)
prikáže se, -káza` se, -kazála se <
prikazúje se, -kazová` se visa
sig, titta fram
prikíma < prikimáva nicka
prikimati nicka
priklí e -klíca` < framkalla|r
priklju iti ansluta
priklóni se -klôni` -íla < -klánja se
 buga|r sig
prikloniti se buga bocka sig
priklôp (-ópa) anslutning
priklopni släp-
priklopnik släp|et
prikolica vagn släpvagn •

stanovánjska prikólica husvagn
 -ar
pikríje -krí` < -kríva dölj|er
pikriti täcka över dölja
pikúhe
priilagoditi anpassa
prilegati se passa
prilepiti klistra fast
prileti -é` -lête` < -léta komm|er
 fram, anländ|er *med flyg*
priúlika tillfälle
prijubljen omtyckt populär
priloga bilaga
priložnost tillfälle
priložnost -i tillfalle|t, chans|en,
 möjlighet|en
priložnostni tillfällig
primákne, -mákni`, -máknila <
flytta nära intill
primanjkovati fattas
prime, prijé` < prijéma ta|r*,
 grip|er, fånga|r • ~ **se za + A** ta|r*
 tag i ngt
primér exempe☞-et • **na primér** till
 exempel • **za vsák primér** för
 säkerhets skull
primér ☞ exemplar|et
primér ☞ lämplig, passande •
primér ☞ **za otrôke** barnvänlig
primérja > priméri jämför
primerjava jämförelse
primerjáva jämförelse
primórski kust-, i // från
 kustregionen
prináša > **prinêse** hämta, bära hit
prinašati komma med ta med, hämta,
 bringa
princ prins
princesa prinsessa
princip princip

prinêse -nésəʃ -nêsla, -nêsti < prináša
kommer med, har med, tar med,
hämtar, bär hit, bringar

pripadati tillhöra tillfalla

pripáde, -pád ʔ-pásti < -páda
tillfalla

pripádnik medlem, företrädare

pripádnik anhängare|n

pripeljáti -êljaj, -ála, -éljem/-ám <
komma körande, hämta, köra hit

pripeljati komma med ta med, hämta,
bringa

pripélje, -pêlja, -peljála, -peljáti
< -peljúje köra fram, anlända,
komma

pripetí se, -péti, -íla < + D
inträffar, händer ngn, drabbar ngn

pripíra > -prê, -p, -préti sluta,
nästan stänga, stänga "på glänt"

pripláva < simma till en plats, höras

priplúje, -plú < komma åkande (på
vatten)

pripnê -pét < knäpper fast, fäster

pripomba kommentar anmärkning

pripómni < -pomínja påpeka|r,
tilläg|er

pripomo ek hjälpmedel

pripónka namnbricka

priporo ên rekommenderad

priporo í, -poró i, -poro íla
< -poró a rekommendera

priporo ilo rekommendation

priporo iti rekommendera

pripovedúje > berättar

pripráva förberedelse

priprávi < priprávlja förbereder, gör i
ordning • ~ + A + do + G driv|er,
få|r ngn till ngt • ~ mízo duka|r

pripravljen redo förberedd

pripravnik praktikant

priprê -p, -préti < -píra stänger
nästan, ställer på glänt

prip t halvstängd, på glänt

pripovédka saga

priredí < -rêja bearbetar, adapterar,
redigerar

prireditev evenemang arrangemang

prirejên po + L adapterad enligt

priro en hand- behändig

priro nik handbok lärobok

prirojên medfödd

prise i svära avlägga ed

priséde -séd ʔ-sésti < -séda sätt|er
sig intill

priséga ed|en

priselíti se² flytta till en plats

priseljenec invandrare immigrant

prisesá se < -sesáva se sug|er sig
fast

prisíli < -siljúje tvinga|r

prisiliti tvinga

prisiljen tvungen, tvingad

prisrbeti ordna skaffa fram

prislóni, -íla < -slánja na + A luta
sig mot ngt

prislòv adverb

prislov adverb

prislušková ʔtjuvlyssnare|n

prisluškovati tjuvlyssna

prislušjúje > tjuvlyssnar

prisoten närvarande

prisótnost -i närvaro|n

prispeê -spé < komm|er fram,
ankom|mer

prispeva bidra

prispevek bidrag

pristaniš e hamn

pristati (na kopno) landa

pristati (privoliti) gå med på

pristati (estetsko) klä passa

pristen naturlig autentisk, verklig
pristop (dostop) tillträde inträde
pristop (na in) inställning synsätt
pristop ??? inställning
pristríže -stríg Ǿ **strí i** < klipp|er kort
príšl c nyanländ person
príšlek invandrare
príšlek främling|en, invandrare|n
prité e, -ték Ǿ **-têkla, -tê i** < kommer springande
prité e, priték Ǿ **pritékla, prité i** < **pritéka** komma springande (av pri- till viss plats, tê e springer)
pritégne, -íla < **-tegúje** dra till sig
príti inf. komma **príde**
prítisk tryck
prítisk tryck
prítísne, -tísni` < **prítíska** trycka
prítisniti trycka
prítli je bottenvåning
prítli je bottenvåning
pritožba klagomål
pritožba (zoper odlo bo) överklagan
pritoževati se klaga
pritoževati se (zoper odlo bo) överklaga
prít di -íla < pritrjúje sätter fast
pritrkáva > knacka|r, dunka|r
privábítí^z < privábljati locka till sig
priváblja > locka till sig
privádi < **privája** vänja
privádi < **-vája** vänj|er
privaten privat
privêde, -véd Ǿ **-vêdla, -vêsti** < hämta, föra till en viss plats
privêže privézał < privezúje binder fast
privíje < skruva|r fast

privilegij privilegium
privlá Ǿ attraktiv
privlá i > attraherar
privoš í önska; tillåta
privoš i, -íla </> tillåta • **lahkó si provoš i** ha|r råd, kan tillåta sig
privoš iti si tillåta sig ta sig
privzdígne < **-digúje** lyft|er lite
prizadeti drabba
prizadéva si < ansträng|er sig, lägg|er sig vinn om att
prizadévanje strävan, ansträngning
prizadevanje
prizadevati si anstränga sig
prizíd Ǿ tillbyggt|t
prizná < **priznáva** erkänna
priznanje erkännande
priznati erkänna
prizor scen
prizoriš e scen skådeplats
prižgati tända
prižgê, -žgá` < **prižiga** tända
prižgê < sätt|er på
prižgê, -žgá` < **-žiga** slår på, sätter på, startar
prižiga > **prižgê** tänder
problém problem
proces process
prô bort
pro bort
pród grus
prodá < **prodája** sälja
prodája försäljning
prodája > prodá säljer
prodajá` Ǿ försäljare, expedit
prodajá`ka expedit, försäljerska
prodajálna affär
prodajalna affär
prodájni sälj-, försäljnings-

prodáti < prodájati sälja
prodíra < **prodrê -d` -dréti**
 träng|er (genom)
produktiven produktiv
profesionalec proffs yrkesman
profesionalen professionell
profésor -ja profésorica 1.
 (univerzitetni naslov) professor 2.
 (kdor pou uje) lärare *på gymnasium*
och universitet
proga linje
proga sträckning
próga rutt
program program
programêr, -ja programmerare
programêrka programmerare
proizvajál ⚡ tillverkare
proizvajalec tillverkare
proizvájati > tillverka
proizvajati tillverka
proizvôd -óda produkt
proizvod produkt
proizvódnja produktion
projekt projekt
projektor projektor
promêt prométa trafik
promét ⚡ trafikerad
prométni trafik- • **prométni znák**
 vägmärke, trafikmärke
propad undergång nedgång, fall
propad ??? nedgång
propáde, -pád ⚡ -pásti < -páda
 förfall|er
propaganda propaganda
propasti gå under förfalla
prora un budget
prósi -íla ber
prósim 1. (när man ber om ngt) tack,
 var snäll och, snälla 2. (när man
 överlämnar ngt) var så god 3.

(expeditis inledningsfras) vad får det
 lov att vara? 4. (i telefon) hallå
proslava högtidlighet firande
proslaví, -sláví`, -slavíla <
proslávlja fira
proslavljati högtidlighålla fira
prosojnica overheadbild
prospékt broschyr
prôst ledig • prôsti ás fritid • na
 ~em i det fria, utomhus
prostata prostata
prostitutka prostituerad
prôsto / prostó ledigt
prôstor prostóra 1. utrymme, plats 2.
 lokal, rum
prostór ⚡ dim. utrymme, plats,
 fläck **prôstor**
prostór ⚡ rymlig
prostornína volym
prostovoljec volontär frivillig
prošnja ansökan begäran
prôšnja vädjan, bön
protestant protestant
protestirati protestera
proteza protes
próti + D mot
próti- anti- • **imáte kaj próti, e**
kadím? har* ni ngt emot om jag
 röker?
prótiustáv ⚡ som trotsar
grundlagen
prótiutéž -i motvikt|en
prou evati studera undersöka
provansalski provencalsk
provinca provins
provizija provision
proza prosa
prožen böjlig elastisk
p si fem. pl. tant. Gpl. -i bröst

prsi bröst
p si (f.) pl.tant. bröst
p st fingert -ar, tå|n -r
prst (del telesa) finger
prst (zemlja) jord • **po ~ih** på tå **2.** (na
nogi) tå|n -r
p stan ring
prstan ring
p st **Ø dim av p st finger**
prškár -ja ??
pršút lufttorkad skinka
p t duk
prt duk
prtí **Ø servett**
prti ek servett
prtljága bagage [bagaš]
prtljažnik bagageutrymme
prvenstvo mästerskap
p vi första
p vi 1. för första gången **2.** för det
första
psí **Ø dim. p Ø**
psí ka hund
psihiater psykiater
psihi en psykisk
psiholog psykolog
psihologíja psykologi
psihologíja psykologi
psihološki psykologisk
pst hysch, sch (uppmaning att
vara tyst)
pšenica vete
ptíca fågel -ar
ptica fågel
ptí fågel
publikacija publikation
puder puder
púh fjun|et
púli -ja

pulôver -ja tröja, pullover
púlt bänk, disk
pult disk
púnca tjej
pun ka docka
pún ka dim. tjej|en **púnca**
puran kalkon
puran kalkon
puranji kalkon-
pustí (pústi) < púšča 1. lämnar,
lämnar kvar, låter behålla **2.**
släpper **3.** (dovoliti) låter, tillåter
pustolovš ina äventyr
puš ava öken
puš ica pil
puška gevär
rába användning, bruk
rábi > (-íla) behöver, använder
rabljen begagnad använd
raca anka
racionalen rationell
ra ún räkning, nota
ra una > räknar
ra úna > **na** + **A** räkna med ngn
ra unálnik dator, datamaskin
ra unálniški dator-, data-
ra unálništvó datateknik
rád gärna • **rád imá** tycker om,
gillar
radar radar
rádarski radar-
rádenska subst. adj. mineralvatten
slovensk motsvarighet till ramlösa
radiator element radiator
radi
radi (rde i) rosésallad rossosallad
radi (belgijski) endive cikoriasallat
rádijski radio-
rádio radio

radioaktiven radioaktiv
radirka radergummi suddgummi
radodaren givmild
radodár ☞ generös
radovéd ☞ nyfiken
radoveden nyfiken
radovédnost, -i nyfikenhet
rafinerija raffinaderi
ráh ☞ bräcklig, svag, mild, lätt
rahel lätt mild
raj paradiset
ráje hellre, det är bäst att, i stället •
imá ráje föredrar, tycker bättre
om
rajón område
rájši hellre
rák 1. kräfta **2.** (bolezen) cancer
rák ☞ dim. kräfta • **mórski rák** ☞
raka|n
raketa raket
ráma axel, skuldra
rama axel skuldra
rama (ro ica) arm
ráme -éna axel|n -ar, skuldra|n
rametano huller om buller
rampa bom
rána sår
ráni (-íla) < **ranjúje** såra, skada
rasa ras
rasíz ☞ rasism
ráste, rás(t) ☞ rásti > växer
rastlina växt
rastlinjak växthus
rastlínski vegetabilisk
ráta < talspr. blir
ráv ☞ / **rav** ☞ **1.** -í (sam.) nivå
ráv ☞ (ravá☞) **2.** (prid.) rak, jämn
ravnatelj rektor
ravnati handla

ravnati (s im) hantera
ravnílo linjal
ravnina slätt plan yta
rávno just, alldeles, precis
ravnodušen likgiltig
rávnokar just
ravnokar just nyss
ravnotežje jämvikt
razbêre, -brá` < **razbíra tyda,**
utläsa
razbesní -bésni` < gör| vansinnig,
gör| förbannad
razbíje -bí` < **-bíja** slå|r sönder
razbójnik rövare
razburiti upprör|, gör| upprörd
razbúri se < **-búrja se bli // vara**
upprörd • ~ **se** blir upprörd, upprörs
razburjen upprörd
razburljiv hetsig stormig
razdalja avstånd
razdelí (-déli`) < **-deljúje** dela, dela
upp, skilja åt
razdelitev delning
razdelít ☞ -e fördelning
razdeliti dela
razdôr splittring|en, slitning|en,
osämja|n
ráz ☞ olika • **niti pod ~o** inte på
några villkor, inte på något sätt
ráz n + G förutom, utom • ~ **téga //**
tegá dessutom
razgaliti blottar
razgaljen blottad, naken
razglasí, -glási`, -glasíla < **ragláša**
utropa, proklamera
razglasiti utlysa
razglêd razglêda utsikt
razglêda se < **-gledúje se|r sig**
omkring

razglédnica vykort
razhája se > **razíde se** -š 9íti gå|r
 isär, gå|r ifrån varandra
razíde se, razš 9se, **razšlá se,**
razíti se < **razhája se** gå åt olika
 håll, **skiljas** (av **raz-** åt olika
 håll, **-íde** går)
raziskáva undersökning
raziskava undersökning forskning
raziskovalec forskare
raziskovati undersöka forska
raziš e, -iská` < **raziskúje**
 undersöka, utforska
razjáha (el. **razjáše**), **razjáha`** <
 rida i väg (av **raz-** sätta sig i
 rörelse, **jáha/jáše** rider)
razjeziti förarga göra arg
razkázáti² < **razkazováti** visa runt
razkomóti se < (it. comodo) gör| det
 bekvämt för sig
razkósa < **razkosáva stycka**
razkošen härlig fantastisk, underbar
razkríje, razkrí` < **razkríva täcka**
 av, visa, avslöja
razkriti (odstraniti) avtäcka
razkriti (narediti znano) avslöja
razkužilo desinfektionsmedel
razlaga förklaring redogörelse
razlagati förklara redogöra
razléze se, -léz 9-lézla, **-lésti** <
 sprida sig
razlí 9 olik, diverse *vanl. pl.*
razli ica version|en
razli ica variant version
razlika olikhet skillnad
razlikovati se skilja sig åt
razliti hälla ut spilla
razlo en tydlig
razló 9 tydlig

razlog orsak skäl
rázlog -óga anledning, orsak
razloží (-lóžit) < -lága 1. förklarar,
 berättar 2. breder ut, lägger ut
razmákne -íla < -máka flyttar isär
razmere pl.tant. villkor, förhållanden
razmérje förhållande
razmérroma förhållandevis
razmetan stökig
razmíšlja > + o + L funderar på,
 tänker på
raznáša > -nêse bära ut
raznêse -nêsə9-nêsla -nêsti < -náša bära
 ut
rázni olika
raznov st 9 olika, olikartad, av olika
 slag
razo aran besviken
razo aranje
razo arati göra besviken
razpáda 1 falla samman, falla sönder
 2 (gniti) ruttna
razpára < **pára** sprätta|r (upp), skär|
 (sönder)
razpáse se, -pás 9-pásti < sprida
 sig, vinna terräng
razpis utlysning
razpnê, -pé` < **-pénja** spänner upp
razpóka sprick|er
razpokan sprucken
razpoloženje humör sinnesstämning
razpoločênje sinnesstämning|en
razpoločljiv tillgänglig
razporêd razporéda placering,
 ordning
razporediti placera arrangera
razpotégne -íla < -tegúje dra ut (på
 längden)
razpótje vägskäl, korsväg
razprava diskussion

razprava (pisno delo) avhandling
razprava (na sodiš u) förhandling (i domstol)
razprávlja > diskuterar, resonerar
razpravljati diskutera
razprê -pr̂ -pr̂eti < -p̂ira spärrar upp
razpredélnica tabell
razprodaja utförsäljning
razprodája rea(lisation)
rázred razéda klass, årskurs
razrešiti (s funkcije) entlediga
razrešiti (problem) lösa
razrezati (z nožem) skära i bitar
razrezati (z žago) såga i bitar
razrezati (s škarjami) klippa i bitar
razséka < **razsekáva stycka**
razstáva utställning
razstava utställning
razstávi < **-stávlja** plocka|r isär, plocka|r sönder, ställ|er ut
razstavíš e utställningsområde -t, mässa, mässområde -t
razstrelivo sprängämne
razsúje -sú` < **súje sú`** sprid|er ut
razsvetljava belysning
razsvetljen upplyst
razširi < **razšírja** slå ut med
razširi < **o í** spärrar upp ögonen
razširitev utvidgning
razširiti utvidga
razšlá se, razšlí se, razšló se
razíde se
raztégne -íla < -tegúje töja ut
raztopina lösning
raztresen tankspridd disträ
raztrgati slita sönder riva sönder
raztros spridning
razúme razumé` (razúme`) </> förstår
razúme se razumé` se > förstå varandra, trivas tillsammans

razumévanje förståelse
razumljiv förståelig fattbar
razvajati skämma bort
razvedrí < roa
razvedrílo nöje, rekreation
razveljaviti ogiltigförklara
razveselí < glädja, göra glad
razveselí se < + G bli glad över ngt
razvíje 1 -ví` < -víja 1 rulla ut, veckla ut 2 utveckla 3 (film) framkalla
razvíje se utvecklas
razvít utvecklad
razvoj utveckling
razvôj utveckling(snivå)
razvrstí < delar upp, sorterar
raženj grill
rdé röd • **rdé a pomarán a** blodapelsin
rde ilo 1 (za ustnice) läppstift 2 (za lica) rouge
rde ke röda hund
reagíra </> reagera
realisti en realistisk
rebro revben
recépcija reception
recepčija reception
recêpt recept • **brez recêpta** receptfri
recéptor -ja receptionist
rêci, recíte < imp. **rê i**
ré -í ting, sak
rê e rékəʁ rêkla, rêci < govori säger
ré ni flod-
rédi ordning • **besédni** ~ ordföljd|en • **v rédu** okej, bra • **vôzni** ~ tidtabell
rédiar -ja väktare
rédiarstvo bevakningsföretag
rédi **1** ovanlig, sällan förekommande, gles 2 tunn, gles

réd **ŕ** 1 ordinarie, regelbunden,
vanlig, normal 2 (ki ima smisel za
red) ordentlig
redk **ŕ**-e -e, rna ~v
rédko sällan
redkvica rädisa
rédno regelbundet
referéndum folkomröstning
refkléktor -ja strålkastare
reforma reform
regija region
regionalen regional
registrácija registrering
registracija registrering
registrirati registrera
regístrski register-
réka flod, älv
Réka (it. Fiume) Rijeka stad i Kroatien
rekláma reklam
reklama reklam
rekord rekord
rekreácija rekreation
relativen relativ
ren í, rên a` , -ála > morrar, muttrar
rêp svans
rêp svans|en -ar
repa rova
repetênt kvarsittare
repka
reportáža reportage
reprodukcija reproduktion
repúblika republik
rés verkligen, sant
rés **ŕ** allvarlig
resníca sanning, verklighet
resní **ŕ** sann, verklig
résno allvarligt, på allvar
resnost allvar
restavrácija restaurang

reševát **ŕ** ambulansförare
reševálni räddnings-
reševanje räddning
réši (-íla) < rešúje 1. (kaj ogroženega)
räddar 2. (vprašanje) löser
rešî **ŕ** ambulans
rešítelj räddare
rešít **ŕ**-e räddning; lösning
rešitev lösning
retrovízor -ja backspegel **ŕ**-ar
rév **ŕ** fattig
revíja tidskrift, (vecko)tidning
revolucija revolution
revš ina fattigdom
rézan **ŕ** nude **ŕ**-ar
rezanec nudel
rezati (z nožem) skära
rezati (s škarjami) klippa
réz **ŕ** skarp • **rezervácija sédeža**
platsbiljett
rezervácija 1. reservering,
reservation, bokning 2. platsbiljett
rezervíra </> reserverar, bokar
rezerviran reserverad
rezêrvni reserv-
rezgetá > **za-** gnägga|r
rezína skiva
rezultat resultat
réže, réza` > skära (av)
reží réža` -ála > **za-** v + **A** morra|r,
skäll|er på ngn • ~ **se** garva|r,
gapskratta|r
režim regim
režiser regissör
ríba fisk -en -ar
ribar
ribari fiska|r
ribarnica fiskaffär|en
ribez vinbär

ríbi fiskare|n
ribi fiskare
ríbji fisk-
ríbnik damm|en -ar
ribnik damm
ribolòv fiske
Rím Rom
ris lodjur
rísanka 1. (zvezek) ritbok, ritblock **2.**
(film) tecknad film
risba teckning
ríše rísał > na- ritar, tecknar
rít -i 1. röv|en -ar, häck|en -ar **2.**
skit|en -ar *om person*
rít **⚡** rytm|en
rituál **⚡** rituell
ríž ris -et
rížev ris-
rjáv brun
rjuha lakan (**under-**)
rjuha (under)lakan
rób -ôvi kant|en
róba koll. grejer|na, material|et • **súha**
~ trävaror|na
rób **⚡** dim. näsduk **rób** **⚡**
rób **⚡** näsduk
robida björnbär
robot robot
ro áj handtag|et, skaft|et
ró **⚡** behändig
rô ni arm-, hand- • **~a úra**
armbandsur|et, armbandsklocka|n
rô no för hand
rod -ú/-a, -ôvi generation|en,
släkt|en, släkte|t, ursprung|et
rodbína släkt|en
rodí </> // < **rojéva** < rojéva föder •
rodí se </> pass. föds
rog horn

roglji **k** croissant
rôjen, rojêna född
rôjstni födelse- • **rôjstni dá****⚡**
födelsedag -ar • **rôjstni kráj**
födelseort
rôjstvo födelse
rok frist tidsgräns
rok deadline, tidsfrist, förfallodag
rok tidsfrist
rôka Gpl. rók 1. arm -ar **2.** hand händer
• **gré od rók** går fort (och lätt)
rokáv ärm|en -ar
rokavica handske, vante
rokodél **⚡** hantverkare
rokopís manuskript, handskrift
rokovati se skaka hand
roleta rullgardin
román roman
románski 1. romansk **2.** roman-
romanti en romantisk
Romunijo
rop rån
ropar rånare
ropot oväsen
ropotíja prylar, bråte, skräp, skit
rosa dagg
rotí > bönar och ber
roza rosa
rozina russin
róža blomma
rožmarin rosmarin
rožmarin rosmarin
róžnat rosa
róžni blom-, blomster-
rt udde
RTV -ja [ertevé] radio och teve
ruda malm
rudnik gruva
rukola ruccola

rúm rom
rumên gul
rumenjak äggula gula
rúnda talspr. omgång|en -ar *dryck till ett helt sällskap*
Rus ryss
Rúsija Ryssland
rúski rysk
rúš ina ryska (språket)
ruševina ruin
rúta 1. huvudduk, scarf
rúta 2. (pot) rutt
rž råg
s 1. + I 1. med 2. (komunikacija) per **z**
s 2. + G från **z**
sáblja sabe|n -ar
sábo instrumentalis sig
sádež (droben okrogel) bär
sádež m. frukt, gózdni ~i
skogsbär, mórski ~i skaldjur
saditi sätta plantera
sádje koll. frukt
sádni frukt-
saharin sackarin
saj ju, väl, allt, riktigt, verkligen, förvisso
saláma påläggskorv
salón salongen
sám själv, ensam, på egen hand • **ên** ~ en enda, en och samma
samó bara, men
samoglasnik vokal
samokolnica skottkärra|n
samomor självmord
samopotrěžba självbetjäning|en, snabbköp|et
samopotrěžni självbetjänings- • ~a
trgovína snabbköp
samostálnik substantiv

samostán kloster
samostój **ŕ** självständig
samostójno självständigt
samostojnost självständighet
samôta ensamhet, enslig plats, öde plats, ödemark • **na ~i** ödsligt
samôt **ŕ** ensam
samôtnež ensamvarg
sámoumév **ŕ** självklar
samouprávljanje självstyre
sámozadôst **ŕ** själv tillräcklig, självgod
samozaposlen egen företagare
samozavest självsäkerhet
sámozavést **ŕ** självsäker, självmedveten
samski ogift, ensamstående
sandál sandal
sandála sandal
sani släde
sánja > drömm|er
sanjári < drömm|er, dagdrömm|er
sánje pl.tant. dröm|men
sánjski dröm-
sánka se > åk|er kälke
sápa andning|en, anda|n, vind|en -ar • **v êni ~i** i ett andetag, snabbt, på en gång
sardela sardell ansjovis
sardina sardin
satelit satellit
sávna bastu
scéna scen|en, händelse|n
scenarij manus
scenarist manusförfattare
se man
se právi det vill säga
sebe sig
sêbe sig (genitiv, även mig, dig,

oss, er)
sebi en självisk
se
s dáj skr. nu **zdáj**
s dánji nuvarande
sedánjik nutid, presens
s dánjost -i nutid
séde sédəʃ sésti < sédati sätter sig
sedé sittande sitt-
séd **ŋ** G. sêdmih sju
séd mdeset sjuttio
séd mlét **ŋ** sjuårig
séd mnajst sjutton
sédež sits, säte, sittplats
sedí sedét > sitter
sedlá > osedlá sadla
sêdlo sadel
sedméro sju stycken (tillsammans)
sedmi sjunde
sef kassaskåp
séga > séže, ség **ʒsé i** nå, sträcka
 sig, gå tillbaka
segrêje -gré` < -gréva värm|er (upp)
seja möte sammanträde
sêj **ŋ** 1. (razstava) mässa 2. (tržiš e)
 marknad
sekira yxa
seklja > se- hacka
sekretar sekreterare
seks sex
sektor sektor
sekunda sekund
seli se flytta
selotejp tejp
s m* pres. 1ps. (bíti) är
s m (jag) är **je**
s m / sêm hit
sem hit • ~ **in tjá** då och då
semafór -ja trafikljus

semafor trafikljus
seme frö
semenárna trädgårdsaffär
semést **ŋ**termin
semester termin
seminár -ja seminarium
semiš mocka
s mkaj / sêmkaj talspr. hit
senat senat
sénca skugga
s nce tinninglen
sén **ŋ** skuggig
séndvi smörgås, sandwich
senilen senil
senó hö
sentimentál **ŋ** sentimental
senzacija sensation
septêmb **ŋ**september
serija serie
sêrija serie|n -r
sérje, srá` > ga snackar skit, smörja •
ne sêrji! lägg av!
servirati servera
sêrvis service, bilverkstad
sêrvisni service- • ~a **slúžba** service
sêrvus hej (då), tjena
sesá > po- suga
sesalec däggdjur
sesati suga
seséde se -séd **ʒsésti < -séda**
 sjunk|er ner
sesesti se sjunka ner
sestáne se, -stá` < sestája se
 samlas, träffas
sestán **ŋ** möte, sammanträde
sestáva innehåll, sammansättning
sestaven bestånds-
sestavi sätter ihop, sätter samman
sestavina beståndsdel, ingrediens

sestavljanka pussel
sestavnína ingrediens
sésti inf. séde
sêstra syster • **medicínska sêstra**
 sjuksköterska
sestri na kusin (kvinnlig)
sesút sönderslagen, i småbitar
sešteti räkna samman, summera
seštevek summa
sevanje strålning
sevêda 1. naturligtvis, förstås,
 självklart 2. interj. visst
séver norr
severen norra nord-, nordlig
séverovzhôd (-ôda) nordöst, nordost
s znám förteckning, lista
seznaniti bekanta göra bekant
s znáníti^z -znáni < s´znánjati
 bekanta, göra bekant
sezóna säsong
sezónski säsong-
s zúti -zúl, -zúje < s´zúvati ta av (om
 skor)
séže ségəʒséçi > sträck|er sig
sežgati bränna upp
sežigalnica 1. krematorium 2. (smeti)
 sopförbränningsanläggning
sfêra sfär
shema schema -t
shod möte träff, massmöte
shódi shôdi` -íla < shája trampar upp
shójen upptrampad
shrámba skafferi -et, lageʒ-et,
 förvaringsutrymme -t
shraniti förvara spara
shujšati banta
si // sí II. 2 sg pres * du är jê
si // sí I. pers. pron. D * åt sig själv
 (mig själv, dig själv, oss själva, er
 själva), för sin egen nytta sêbe

síc r // sic r // sicêr 1. annars, för
 övrigt, trots allt • **síc r nê** interj.
 nej förresten 2. nämligen,
 närmare bestämt 3. visserligen •
síc r hó em, ámpak ne mórem
 visserligen vill jag, men jag kan
 inte
sidro ankare
sifilis syfilis
signal signal
sigúr ʒ talspr. säker gotòv, vár ʒ,
 samozavést ʒ
sij sken
sijáj glans, sken, strålning
sijajen strålande
sije, sijá` > glänsa, stråla, skina
sila 1. (mo) kraft, styrka, makt 2.
 (nuja) nödsituation
síli > envisa|s
siliti tvinga
silovít stark, kraftig, kraftfull, mäktig
silvestrovo nyårsafton
simbol symbol
simból ʒ symbol-
simboli en symbolisk
simetrija symmetri
simfonija symfoni
simpáti ʒ sympatisk
simpati en sympatisk
simpatizíra > sympatisera|r
simpozij symposium
simptom symtom
sín -ôvi son -en söner
sinagoga synagoga
sindikat fackförening
sínko dim. son sin
sinó i i går kväll
sinteti en syntetisk
sinteza syntes

sípa bläckfisk
sír ost -en -ar • **topljeni sír** mjukost
sirena siren
sírni ost-
sirota föräldralöst barn
sírup saft *koncentrerad med tillsatt socker*
sistem system
sistemati en systematisk
sít 1. (najeden) mått 2. (naveli an) trött på ngt
sít **☞** besvärlig, gnällig, grinig, vresig, tvär, butter
situácija situation
sív grå
sivína gråhet
ská e skáka` -ála > skó i skô i` - íla -íti hoppa|r
skakalec hoppare
skakálnica hoppbacke
skakati hoppa
skála klippa, klippblock, stenblock
skala klippa
skalnat klippig stenig
skavt scout
skedenj lada
skeli, skele` > svid|er
skenirati skanna
skepti en skeptisk
skica skiss
skíne > gör| slut på
skíne se > z + G lägg|er av med ngt
sklad (finan ni) fond stiftelse
sklad (skladnost) överensstämmelse
sklad (plast) lager
skladatelj kompositör
skladati (drugo na drugo) stapla
skladati (glasbo) komponera
skladba komposition
skladiš e lager

skládnost överensstämmelse|n
skládnost harmoni|n -er
skléda (it. scodella) skål -en -ar
(större)
skleniti (skupaj) förena
skleniti (pogodbo) sluta
skleniti (odlo iti) besluta
skleniti (zaklju iti) avsluta
sklep (odlo itev) beslut
sklep (ugotovitev) slutsats
sklep (v telesu) led
sklep (konec) slut
skleroza åderförkalkning skleros
sklicati sammankalla
sklí e, sklíca` < sklicúje, sklicevá` kalla samman (av z-tillsammans med och klí e, klíca` kalla, ropa)
sklôn kasus
sklóni, sklôni`, skloníla < sklánja böja ne
sklóni, sklóni`, skloníla, skloníti < sklánja böja ner
sklóni, sklôni`, skloníla, skloníti < sklánja böja ner
skloniti (se) böja (sig)
skloníti² < sklánjati böja ner
sklopka koppling (i fordon)
skó i, skô i`, sko íla, sko íti < ská e, skáka`, skakála hoppa
skó i, skô i`, sko íla, sko íti < ská e, skáka`, skakála hoppa, sticka, göra en hastig tur
sko iti hoppa
skodéla (it. scodella) skål -en -ar
(mindre)
skodélica dim. 1. kopp -en -ar 2. skål -en -ar **skodéla**
skok hopp

skôk, skóka hopp
skomígne < **skomigúje** rycka (på axlarna)
skop snål
skopuh snåljåp
skôraj nästan
skôraj nästan
skoraj nästan
skorja skal bark
skotí se < **kotí se**
skóz jämt
skózi + A genom, över
skrajen yttersta
skrajnost ytterlighet
skrájšati < skrajševati korta, förkorta
skrajšati förkorta
skrátka kort sagt • **(bódi) brez ~í** oroa dig inte
sk b -í 1. (zaskrbljenost) bekymmer, oro, problem, omsorg
skrb 2. (za kaj) omtanke
sk b **☞** noggran
skrbeti (vznemirjati) bekymra|r, oroa|r oroa
skrbeti (za kaj) sköta sörja (**för något**)
skrbí, skrbé` > **po- za** + A bry|r sig om, se|r till
skrbí me za + A jag är orolig för ngn
skrbnik 1. ansvarig förvaltare **2.** (za otroka) vårdnadshavare målsman
sk i < göra liten, trycka ihop
skr iti (se) krympa, minska
skríje skrít < skríva gömmer, döljer
skrinja lår, kista • **zamrzovalna ~** frysbox • **zamrzovalna skrinja** frysbox
skriti inf. **skríje**
skrivá person som gömmer sig, doldis|en -ar

skriváj i hemlighet
skriválnice pl.tant. kurragömma|n
skrivnost hemlighet
skrivnóst **☞** hemlighetsfull
skrôm **☞** anspråkslös
skúha < kúha koka, laga till, ställa till
skúpaj tillsammans, ihop, samman
 • **vsê skúpaj** alltsammans
skupen gemensam sammanlagd
skupína grupp
skupnost gemenskap
skupš ina församling fullmäktige, riksdag
skúpš ina parlament
skúša > försöka
skušnjava frestelse
skúta kvarg, färskost
skúži < talspr. (skr.) fatta|r **razúme**
sláb 1. slabši dålig 2. (slaboten) svag
 3. (o koli ini) knapp • **z ~o úro** om en knapp timme
slabó slabše dåligt
slabokrvnost blodbrist
slabóst -i svaghet, svag punkt 2. hängighet, orkeslöshet
slabôt **☞** svag
slábši sämre
slád malt
slád **☞** 1. söt 2. gullig
sladíca dessert, efterrätt, sötsak
sladílo sötningsmedel
sladkaríja pl. tant. godis, sötsak
sládkor sladkórja socker
sladoléd glass
sláma halm
slamica sugrör
slan salt
slana rimfrost

slanica saltlösning, salt vätska
slanik 1. (sled) sill, salt sill, inlagd sill
 2. (pecivo) salt giffel
slanina fläsk
slap -ôvi vattenfall
slap vattenfall
slaš ica bakelse godsak
slaš ica sötsak, godsak
slaš i ar
slaš i árna konditori
slava ära berömmelse
sláv **ŕ** berömd
slé e, slék **ŕslé i** < **slá i** klä av
slé e se klä|r av sig, ta|r av sig
sléd -í (na tleh) spår
sled (riba) sill
sledí > följa
slédnji till sist
slême -éna (bergs)rygg, topp
slép blind
slí ica dim. bild|en **slíka**
slíka bild, tavla
slikanje (z barvami) målning
slikanje (s fotoaparatom)
 fotografering
slikár -ja konstnär målare
slikár -ja slikárka konstnär, målare
slikárstvo måleri
slikati (z barvami) måla
slikati (s fotoaparatom) fotografera
slikovít målerisk
slina saliv spott
slínast nerdreglad, dreglande
slíší slíšať > höra
slíva 1. (sadje) plommon 2. (drevo)
 plommonträd
slívovka plommonbrännvin, slivovitz
slog stil
sloj lager skikt

slók slank, smärt, smäcker
slôn elefant|en
sloní -é` > luta|r sig, stötta|r sig
slonovina elfenben
Slovák slovak|en
Slovákinja slovkiska|n
slovár -ja ordbok, lexikon
slováš ina slovakiska språket,
 slovakiska|n
Slováška Slovakien
slováški slovakisk
Slovén **Ŕ**sloven|en
Slovénija Slovenien
Slovénka slovenska|n
slovénski slovensk
slovénsko (på) slovenska
slovénš ina slovenska språket,
 slovenska|n
slôves -ésa rykte
slovesen högtidlig
slovesnost högtid
slovnica grammatik
slovó -ésa avsked
slu aj fall • **v tém slu aju** i så dall,
 då
slu áj **ŕ** tillfällig, slumpartad
slu ájno av en tillfällighet
slušálka hörlur -ar • **telefónska** ~
 telefonlur -ar
slúti -íla < **za-** anar, känner på sig
slútnja aning, känsla
služábnica tjänarinna, tjänstekvinna
služábnik tjänare
služba arbete, jobb, anställning,
 tjänst
službeni tjänste-
slúži -íla > arbeta, tjänstgöra, tjäna
smé > får, får lov, kan
sméh skratt

smêje se / smejí se smeját > skrattar
smel djärv
smér -í riktning
smernica riktlinje
smerokaz (tablica) vägvisare vägs skylt
smerokaz (na avtu) blinker
 körriktningsvisare
směš ħ kul
smés ħ löjlig
směš ħ rolig, skrattretande
smétana grädde • **kísla** ~ crème
 fraiche, gräddfil
sméti inf. smé
smetí (sam.) sopor skröp
smetnják soptunna|n
smís ħnnebörd
smís ħmening|en
smiseln meningsfull
smô* (vi) är jê
smodí se > bränna vid, brinna
smodnik krut
smog smog
smoking smoking
smola kåda, harts
smola otur
smola (drevesna) kåda
smôla otur
smótrn meningsfull
smrad stank
smr í smr á` > snarka|r
smrdí, smrdé` > stink|er, lukta|r illa
smréka gran|en -ar
sm ka > snyt|er sig
sm t, -i dödl|en
sm tni döds-
smrtnost dödlighet
smrtonosen dödlig
smú a (se) > åker skidor
smú a skida

smú a (se) > åk|er skidor
smú anje skidåkning
smú ar -ja skidåkare
smú arski skid-
smu íš e skidbacke
smu ka skida
smúk ħtalk
snaha svärdotter
snáme, sné` < **snéma** ta ner
snég -á snö
snemalnik (data) ??? flashminne,
 USB-minne
snemati (dati dol) ta ner
snemati (zvok, film) spela in
sneží snöar
sněžni snö-
snòv -í ämne, substans, materia,
 material, tema
sô* de är jê
sôba rum -met • **dnévna sôba**
 vardgasrum -met • **enoposteljna**
sôba enkelrum -met • **otróška** ~
 barnkammaĕ
sôbarica städerska (på hotell)
sôbica dim. rum -met sôba
sobóta lördag
socializem socialism
sociologija sociologi
so asen samtidig
so uten medlidsam deltagande
so utje
sód tunna, fat -et • ~ **smodnika**
 krutdurk -ar
sodba dom -ar
sodélav ħ sodélavka medarbetare
sodelovanje samarbete -t
sodelúje > samarbetar
soden domstols- rätts-, dome-
sódi (-íla) > dömer

sodíř e domstol -ar
sodník domare
sodôb **Ě** samtida, modern
soglasnik konsonant
soglašati vara överens samtycka
sôj sken
sójin soja-
sók -ôvi juice, saft
sokol falk
sò`-í salt -et
soláta sallad
soldát talspr. soldat|en **voják**
soliti salta
sò`za tår
sónce sol
son arica solsting
són **Ě** sol-, solig
són enje solning
són i se > sola|r
son iti se sola
són nica solros
són ni ni solros-
sonda sond
soo iti (se) konfrontera(s)
sôodnôsnost -i korrelation
sopára imma, ånga
sôpe sôp **Ěsôpsti** > flåsa|r, flämta|r,
andas häftigt
sopíha > flåsar, flämtar
sopótnik medpassagerare, resällskap
soprog make
soproga maka
sôazmér **Ě** proportionerlig, relativ
soródnica släkting|en
soródnik släkting
soródstven släktskaps-, släkt-
sôséd soséda granne
soséda granne, grannfru
soséd **Ě** grann-

sosédnji grann-
sôstanovář **Ě** sôstanovářka
rumskamrat
sořól **Ě** skolkamrat, klasskamrat
sořólka skolkamrat (tjej)
sova uggla
sovrářtvo hat
sovrář **Ě** fientlig
sovrářiti hata
sovrářnik fiende, motståndare
sovrářnost -i hat|et, fiendskap|en
sořalje kondoleans
spáda > **med** + **A** hör| till ngt
spahúje se > **spáhnem se** rapa|r
spakúje se > apa sig, göra miner •
spálna srájca nattlinne
spálnica sovrum
spálnik sovvagn
spametúje se < sansa sig
spán **Ě** sömn|en
spanje
spáti inf. **spí**
specialist specialist
specialiteta specialitet
specifi en specifik
spê e spékæř spêkla, spêči < pêče 1.
steker, bakar, gräddar (*i lite fett
eller i ugn*) 2. bränner
spélje -peljá` -pêlaj` < **-peljúje**
genomför|, klara|r av
spét igen, åter
spí spát > sover
spíje, spí` < **píje dricka (upp)**
spís uppsats
spís uppsats|en
spiti dricka upp
spla ati se löna sig
splakniti skölja
spláv 1. (abortus) abort 2. (plovilo)

flotte
splet (data) ??? nät|et, internet
spletiš e (data) (webb)sajt
spletka intrig
splôh alls, över huvud taget, i allmänhet
splôš ♣ allmän
spod + G från undersidan av
spôdaj nere, nertill, nedan
spodbujati uppmuntra
spodi jaga bort
spodnêse, -nés ♣ -nêsla, -nêsti <
spodnáša bringa på fall, slå undan benen, lägga krokben
spódnji nedre, undre
spodnjice underbyxor trosor
spodoben anständig
spodóbi se > passa|r sig, hör| till
spogléda se < **spogledúje se** titta på varandra
spôl 1. kön 2. genus *grammatiskt* • **môški** ~ maskulinum • **srédnji** ~ neutrum • **žénski** ~ femininum
spolen köns-
spolnost sexualitet
spolovílo kön|et, könsorgan|et
spò`z ♣ hal
spomenik monument
spomín minne
spomín ♣ souvenir
spomínja > **spômni** påminna, minnas
spominski minnes- jubileums-
spomládi på våren, om våren
spômni < spomínja + A + G påminnar ngn om ngt ngn om ngt • **spômni se** + G minns, kommer ihåg • **spômni se** + na + A minns, kommer ihåg, drar sig till

minnes, kommer att tänka på
sponka klämma, spänne
sponka (za papirje) gem, häftklammer
 • **varnostna sponka** säkerhetsnål
 • **varnostna** ~ säkerhetsnål
spontan spontan
sponzor sponsor
spopád konflikt, sammandrabbning
spor tvist
sporazúm avtal, överenskommelse, ?? kompromiss ??
sporazume se > -umeva se gör sig förstådd
sporazumevanje
spored program
sporo í, -ró i`, -íla < -ró a meddelar
sporo ílo meddelande
sporo iti meddela
sposób ♣ förmögen, duktig
sposobnost förmåga
spoštljív vördnadsfull
spoštovánje aktning|en, respekt|en
spoštúje > hysa aktning, respektera, värda, högakta
spotakniti se snubbla
spótoma på vägen
spozná < spoznáva känna igen, lära känna, inse, förstå
spoznánje aning|en
sprašúje > spráša frågar (ut), ställa frågor
správi < správlja 1. lägger, sätter, placerar 2. plockar undan 3. får, åstadkommer, bringar
spravljív försonande
spred + G från en plats framför
sprédaj framme, framtill, längst fram, på framsidan
sprednji främre

spreglêd -éda förbiseende|t • **je na** ~
 syns till
spregovoríti börja tala
sprehája se promenera|r
sprehôd // sprêhod (-óda) promenad
sprehódi se -hôdi` -íla -íti < **-hája**
 se promenera|r
sprèj spray|en, sprej|en
sprejem mottagning
sprejempljiv acceptabel
sprejémnik mottagare
sprejeti ta emot
sprèjme -jé` < -jéma acceptera|r
sprèjme, sprejé` < sprejéma ta
 emot
sprèjme, sprejé` < sprejéma ta
 emot
spreletí, -lête`, -letéla < **spreléta**
 gå som en kall/varm kår över ngn
spremémba förändring -en -ar • **za**
 ~o för omväxlings skull
spremení < **sprínja** ändra
spremení, -méni`, -meníla <
spremínja förändra
spremení, sprevení`, spreveníla
 < **spremínja** förändra, ändra,
 förvandla
spremení se < **-mínja** förvandlas
spremeníti ändra, förändra
spremeniti förändra
sprémi > **sprémlja** (-íla) följer,
 ledsagar
spremljevál ⚡ledsagare, sällskap,
 följeslagare
sprémstvo följe|t
spreobrniti omvända
spreobrniti se övergå förvandlas
spreobrniti se förvandlas, omvändas
spreten skicklig

sprét ⚡ behändig
sprét ⚡ händig
sprét ⚡ skicklig
spreti se bli osams
spretnost skicklighet
sprevod tåg procession
sprevodnik konduktör
spri evalo betyg
sprijazniti se bli vän försona sig,
 förlika sig
sprostitev avkoppling
sprostiti se koppla av
sproš en otvungen ledig, obesvärad
spróti fortlöpande
spróži -íla < **-próža** utlös|er, sätt|er i
 gång
spustí -pústi` < -púš a släpp|er ut
spustí se, spústi` se, spustíla se <
spúš a se gå ner, sjunka
spustí, spústi`, spustíla < **spúš a**
 släppa in
spustí, spústi`, stpustíla < **spúš a**
 släppa ner
spustiti släppa
spustiti (dol) sänka släppa ner
spustiti se ge sig in i
spustiti se (dol) ta sig ner
spúš a se > **spustí se -pústi`** far|
 ner, åk|er ner
srájca skjorta • **spálna srájca**
 nattlinne
sramota skam
sramôt ⚡ skamlig
sránje skit
srbeti klia
srcé -á hjärta
s ⚡ hjärta, älskling
sréba > smutta|r, läppja|r
sreb n [sreb r n] silver-, silvrig
srebrnína silverföremål

srebro silver
sré a lycka, tur
sré a < srečúje träffar
sré anje möte, träff
sré ♣ lycklig
sre ka lott
sré nica lyckans ost
sré no hej då, ha det bra
sréda 1. (dan) onsdag 2. (sredina) mitt, mittpunkt
srédi + genitiv mitt i
sredína mitt|en
središ e centrum, mittpunkt, kärna
srednjeveški medeltida
srédnji central-, mitt-, medel-, mellan-, mellanstor, genomsnittlig • ~ **spól** neutrum • **srédnji spól** neutrum
Sredozemlje Medelhavsområdet
srédstvo medel
srhljív spännande
srkati sörpla
srna rådjur
sta* (ni, de två) är **jê**
stadion stadion
stája stall|et
stál ♣ ständig, konstant, fast, stadig, beständig
stališ e ståndpunkt synpunkt
stalno ständigt
stanarina hyra (för lägenhet)
standard standard
stáne stál > kostar
stánje tillstånd skick
stanová` ♣ stanováka boende, hyresgäst
stanovánje lägenhet
stanovánjski lägenhets-
stanúje > bor

stár gammal • ~i gamle polare • ~a **máma** mormor, farmor • ~i ô e farfar, morfar
stára se > po- åldras
star ♣ gamling
starina antikvitét
starinárna antikaffär, antikvitetsaffär
starínski gammaldags, mycket gammal
stárka gammal kvinna
starost -i ålder • **na** ~ på gamla dagar
stárš förälder
stárši komp. äldre **stár**
státi inf. **stojí**
státi inf. **stáne**
stava vad (vid vadslagning)
stávba byggnad
stáv ni menings-, sats-
stáv ♣ mening, sats
stávi </> **slå vad, satsa (pengar)**
staviti slå vad satsa
stavka strejk
stavka > strejka|r
ste* (ni) är **jê**
stebelna (zelena)
steber pelare stolpe
steblo stjälk
ste aj konkurs
ste áj bankrutt
stê e stékəstêkla stêci < springa, passera, rinna förbi
stê e, -ték ♣ -têkla, -tê i < springa i väg
stê e, -ték ♣ -têkla, -tê i < **springa upp**
stégne, stégni`, **stegníla** < stegúje
sträcka ut
stêgno / stégno lår|et
stehta väga

steklén glas-, glasartad
stekleníca flaska
steklení ka dim. flaska|n, glasburk|en
 -ar **stekleníca**
steklina rabies vattuskräck
stêklo glas
sténa vägg
sténski vägg-
stepên vispad
steríl ☞ steril
stevardésa flygvärdinna värdinna
st za stig|en -ar, gångväg|en -ar
stežáj; na ~ på vid gavel
stik kontakt
stíka > rotar
stíka > snoka|r
stíka > **za** + **I** letar (intensivt) efter
 ngt
stíká person som rotar, snokar
stíkalo kontakt|en, strömbrytare|n
stíkati se gå ihop
stil stil
stísk grepp
stíska nöd, svårigheter, svår situation,
 problem
stisljív komprimerbar, kompressibel
stisljívost kompressibilitet|en
stísne < **stíska** **1.** tryck|er (ihop) **2.**
 orsakar obehaglig känsla
stlá i < trycka in, trycka ner
stó G. stôti hundra
stoênka etthundraetta *bil av märket*
Zastáva
stója
stojí stå > står
stojnica stånd (för försäljning) • **déla**
 > **naredí ~o** stå|r på händerna
stò` stôla stol
stolétje århundrade, sekel
stolénica hundraårsdag,

hundraårsjubileum
stôlp torn|et • **glasbeni stolp**
 stereo(anläggning)
stôlp ☞ spalt kolumn
stôlpnica höghus
stopálo fot|en -`ter
stopati
stópi (-íla) < stópa **1.** stiger, träder, tar
 ett steg **2.** ställa sig
stopinja (temperatura) grad
stopinja (sled) spår
stopínja steg|et
stópíti < **stópati** gå, stiga
stópiti stiga träda, ta ett steg, gå
stopíti (se) smälta
stopnica trappsteg
stopnica trappsteg
stopnice pl.tant. trappa|n
stopníce pl.tant. trappa
stopniš e trappa
stopniš e tappuppgång|en
stopnja grad nivå
storí, stóri` , storíla < **déla** gör
storít ☞ -e tjänst
storíti < **délati** göra
storž kotte
stoták hundralapp
stotína (šv. krone) öre|t
stôž ast kägelformig, konisk
stradati svälta
strádež svält, hunger
stráh -ú -ôvi rädsla • ~ **me je** jag är
 rädd
stráhoma förskräckt
strahopeten feg
strán bort, ur vägen
strán -í (sam.) sida, håll
strán (prisl.) bort
straníca gave|n -ar

straniš e toalett -en -er
stránka 1. (v trgovini) kund 2. (v pravnem razmerju) part 3. (politi na) parti -et -er
stránski sido-
stranski sido-
strást -í passion, lidelse
stráš ☞ hemsk, förfärlig, fruktansvärd, förskräcklig
stráši > **pre-** skräm|mer
strášno väldigt, hemskt
stražar vakt väktare
stražiti vakta
stre i servera betjäna
stréha tak, yttertak
strél skott|et
strela blyxt
stréla 1. blyxt 2. *mild svordom*
strelivo ammunition
strélja > skjut|er
strélni skjut-
strême -éna stigbyge☞ -ar
stres stress
stresati skaka skaka ut
strése -trés ☞ trésti < -trésa skaka|r • ~ se skaka|r (till), bli|r förskräckt
strežba betjäning service
strgati riva riva sönder
stríc 1. (mamin brat) morbror 2. (o etov brat; starejši gospod sploh) farbror
strínja se > håller med, samtycker, är överens, är enig
stríp tecknad serie
strípar -ja serietecknare
stríženje klippning
st m brant
st m ☞ lutning|en
strmí, strmé` > **za-** stirra

st ne < förena|r
stro je burk
stróg sträng
strôj maskin • **strôj za pránje** posóde diskmaskin|en • **pisálni** strôj skrivmaskin|en • **pomiválni** strôj diskmaskin • **prálni strôj** tvättmaskin • **pralni stroj** tvättmaskin • **prálni strôj** tvättmaskin
strôjnica kulspruta
strôk skida, balja
strokôv ☞ professionell, fack-, yrkes-
strokovnják specialist, fackman, expert
strôp tak, innertak
stróš ☞ kostnad
strú ka baguett|en -er
struna sträng
strúp gift
strupen giftig
stvár -í sak
stvaren saklig materiell, verklig
stvarnost verklighet
Súbotica *serbisk stad nära Ungern, c:a 100 000 inv.*
subvencija subvention
súh 1. (nemoker) torr 2. (vitek) smal, mager, tunn
súh ☞ smal person|en
súknji kavaj
sulíca lans|en, spjut|et
súltan sultan|en
súm misstanke|n
sumiti misstänka tvivla
sumljiv misstänkt
sumni av misstänksam
sumní i > misstänk|er
sunek stöt knuff

sunek (vetra) by (vind)
sunkovít ryckig, häftig
súper perfekt, jättebra
supêrga gymnastisksko tennissko
surov rå
surovina råvara
suša torka
sušilnik tork
sušilnik (za lase) hårtork fön •
sušilnik za lase hårtårk, fön
sušiti torka
súva > **súne** skjuta, trycka
suženj
sva * pres. 1pd. (bíti) är
svak svåger
svakinja svägerska
svarí > **posvarí**, **-svári`**, **-svaríla**
varna
svari > **po-** varna|r
svarílo varning
svátba bröllop|et
sve a ljus (levande)
sve ka (avtomobilska) tändstift
sveder borrh
svét 1. -á, Npl. -ôvi värld
svêt 2 -éta råd
svet 3 helig
svêt 9 **sv t** 9ljus
svéti, svéti`, **svetíla** > lys|er
svetílka lampa • **žepna svetílka**
ficklampa
svetilnik fyr|en -ar
svetiš e helgedom
svetiti lysa
svetlíka se skimra|r, tindra|r, glittra|r
svetlól ljust
sv tlo- ljus-
sv tlôba ljus, sken
svetník helgon

svétnik rådsmedlem
svetovalec rådgivare
svetoválni rådgivnings-
svetoven världs-
svetòvni världs-
svetúje </> råder, ger (ett) råd
svěž färsk, fräsch, frisk
svídenje träff • **na svídenje** /
nasvídenje på återseende, adjö,
hej då
svila silke
svín nik 1. blyertspenna 2. (sploh)
penna
svinec bly
svínja svin, gris
svinjína fläsk, fläskkött
svínjski fläsk-, gris-, svina-
svít sken
svít gryning
svít 9 härva, nysta
svoboda frihet
svoboden fri
svôd (himla)valv
svój svôja sin, egen • **na svôjem**
självständig
SZ = Sovjétska zvéza
Sovjetunionen
šah schack
šál halsduk
šala skämt
šáli se > **pošáli se** skämta, skoja
šaliti se skämta
šálter -ja (ty. Schalter) lucka
šampanjec champagne
šampon schampo
šansón chanson|en
šapa ram
šarm charm
šaržêr -ja magasin|et

š egetá > kittla|r
š emí -é` > svid|er, stick|er
š êp **Ě**nypa|n, gnutta|n
š étka borste|n • **zobna š etka**
 tandborste
š ipati nypa
š ititi skydda, försvara
š uka gädda
š urek kackerlacka
šê 1. (asovno) fortfarande, ännu 2.
 (merilno) mera, ytterligare 3.
 (dodatno) också, dessutom 4.
 (zopet) åter 5. (celo) till och med 6.
 (asovno) redan • **še ênkrat** en
 gång till • **še ... nê** inte ens
šéf chef
š Ě 1-part ms. </> (íti) gå, åka, gick,
 åkte
šêle / šelê först, inte förrän
šelêst prasseĚet
šepati halta
šepé e / šepetá, šepetá` > **za-** viska
šepetá > viskar
šést G. šêstih sex
šéstdeset [šézdeset] sextio
šêsti sjätte
šéstlétnež sexåring
šéstnajst sexton
šetraj
šíb **Ě**svag
šifra kod
šípa ruta, glasruta
šíri > bredda|r, utöka|r
šíri se > **raz-** bred|er ut sig, sprid|er
 sig
širina bredd
širôk bred
šírši komp. **širôk**
šíva > sy

šivilja sömmerska
škámp havskräfta
škarje pl.tant. sax
škátla låda, ask, paket, kartong
škátlica dim. ask -en -ar **škátla**
škiliti skela
škiliti (skrivoma) titta i smyg
škóda 1. synd 2. skada 3. *tjeckiskt*
bilmärke
škódi </> + **D** skada|r ngt
škodljiv skadlig
škodúje, škodová` </> + **dat.**
skadar ngn
škof biskop
školjka mussla
škóljka toalettstol|en -ar
školjke
škór **Ě** stövel
škorpijon skorpion
Škot skotte
Škotska Skottland
škotski skotsk
škripati gnissla
škripec block lyftblock (**i talja**)
škripec v škripcih i knipa
škrlatinka scharlakansfeber
škrob stärkelse
škropiti stänka
šlá* 1-part fs./md./np. </> (íti) gå, åka,
 gick, åkte
šminka läppstift
šnôp **Ě** dim. talspr. brännvin|et
šnôps
šnôps talspr. brännvin|et **žgánje**
šofer chaufför
šofêr^j **chaufför**
šóker -ja • eléktri ni ~
 elchockpistol|en
šóla skola
šóla > skolar

šolar skolbarn
šól ⚡ ålder. sko év ⚡
šólski skol-
šôp ⚡ bukett
šopek bukett
šotor tält
šôtor, šotóra tält
špagéti pl.tant. spagetti
Španec spanjor
Španija Spanien
špánski spansk
španš ina spanska
špeceríja talspr. speceriaffär|en
 živíla, trgovína z živíli
špí i > na- spetsa|r
špina a spenat
špina a spenat
špórt sport
špórt ⚡ sportig
špórtni sport-
špórtnik špórtnica idrottsman
štedilnik spis
štedílnik spis|en -ar
štêje štét > räknar
štéti inf. štêje
števíl nica nummerskiva
števíl ⚡ talrik
števílka nummer, siffra, tal •
 telefónska števílka
 telefonnummer -numret
števílo antal -et =
štévník räkneord -et =
štíha > po- (ty. stegen) påtar
štíma > (ty.) talspr. stämmer
štipendíja stipendi|um -et
štíri G. štírih fyra
štírideset fyrtio
štirikrát ⚡ fyrfaldig
štírinajst // štírinájst fjorton

štírioglát fyrkantig
štírje mask. štíri
štókr dial. pall -ar
štopati liftar
štorklja stork -ar
štrúca limpa
štrú ka dim. längd, baguette -r
 štruca
študênt študêntka student
študêntski student-
štúdij studi|um -et, studier
študíra > studerar
šumljá > sorlar, susar
šúnka skinka
Švéd svensk -ar
Švédinja svenska
Švédska Sverige
švédski svensk
švédsko (på) svenska
švédš ina svenska (språket)
Švica Schweiz
švíca > talspr. svettas
Švicar schweizare
švicarski schweizisk
švíga > **švígne z o mí** kastar en
 hastig blick
švôh (ty.) talspr. svag **slabôt** ⚡
tá * den, den här, denna
tabéla tabell
tabélica dim. tabell **tabéla**
tábla tavla, skylt
tabléta tablett -en -er
táblica dim. tavla, skylt **tábla** •
 táblica okoláde chokladkaka
tabori > campar, tältar
taboriš e (fång)läge⚡et
taboriš nik lägerfånge
táca tass -ar
ta ás under tiden

tajati se smälter
tajen hemlig
táj 𐌹 hemlig
tajnik tájnica sekreterare
tájništvo expedition, sekretariat -et
ták sådan, så
ní tákega inget särskilt, inget allvarligt
takó så • ~ i alla fall • ~ **ali** ~ i vilket fall som helst • ~ **in** ~ i vilket fall som helst • ~ **je** det stämmer • ~ ...
kot både ... och • **a** ~? jaha, jaså
takój (-ôj)?? genast
takóle så här, så där, på sätt sätt
takrát då, den gången, på den tiden
táksi -ja taxi -bilar
taksíst taxichaufför, taxiförare
takšen sådan
tále den här
talec gisslan
tám där
támle där borta
tampon tampong
tán 𐌹 tunn, smal
tánjša > gör tunnare, förtunnar, späder ut
tánk stridsvagn -ar
tapeta tapet
tar a måltavla
tarifa tariff
tast svär|far -fäder
taš a svär|mor -mödrar
tat tjuv -ar
te // tê ack./gen. dig
têbe ack./gen. dig
têbi lok./dat. dig
tebléta tablett
te áj kurs -en -er
tê e tékəʔtêkla tēči </> 1. rinner, flyter

2. springer, löper
té 𐌹 irriterande, lättirriterad, odräglig, jobbig, besvärlig, misslynt, butter, vresig, tvär, gällig, grinig
tê i inf. **tê e**
tedáj då
téd 𐌹 vecka
téd nski vecko-
téhni 𐌹 teknisk
téhnika teknik
téhniški teknik-, teknisk
tehnologija teknologi
téhta > s- väga
téhtnica våg|en -ar • **vodna** ~ vattenpass
ték 1. lopp 2. (apetit) aptit • **dób** 𐌹~ smaklig måltid
téka > springer (a-u)
teka löpare
tékma match, tävling
tekm c rival, motståndare
tekmovál 𐌹 deltagare (i tävling)
tekmovánje tävling
tekmúje tävlar
tekó flytande, rinnande, löpande • ~i
trák löpande band
teko ína vätska
tekstil textil
telé ji kalv-
telefon telefon • **mobilnin telefon** mobiltelefon, mobil
telefoníra ringer, telefonerar
telefoníst telefonístka telefonist
telefónska subst.adj. telefonnummer - numret
telefónski telefon-
telegram telegram
telesen kroppslig, kropps-
teleskop teleskop
telé^t kalv

teletína kalvkött
televízija (**televizíja**) television,
 teve
televízijski **televizíjski** teve-
televízor -ja teveapparat, TV-apparat
teló -ésa kropp
telovadba träning, gymnastik, gympa
telovádi träna|r, gymnastiserar|r
telovádnica gymnastiksal, sporthall
telovnik väst
téma tema
t ma t má tēma mörker
t má ☞ dunkel
temeljít grundlig
t m ☞ mörk
tempelj tempel
temperatura temperatur
temve utan (konj.)
t n ☞ tunn
tenis tennis
teologija teologi
teoreti en teoretisk
teorija teori
tépih talspr. (ty. Teppich) matta|n
prepróga
tepsti slå
teptá > s- stampa|r (till), trampa|r
 (ner)
têr / t r samt
terapija terapi
terása terrass
teren terräng
termalen från, vid varma källor
têrmin term -en -er
terminal terminal
termofor varmvattensflaska
termometer termometer
terrorist terrorist
terrorizem terrorism

terrorizíra > terrorisera
tesar snickare byggnadssnickare
tês ☞ 1. tät 2. trång 3. åtsittande • **na**
 ~em trångt
tést test
testenine pasta
testirati testa
testo deg
têta 1 (mamina sestra) moster **2**
 (o etova sestra) faster **3** (starejša
 gospa sploh) tant
tétrapak tetrapack
teza tes
téža tyngd|en, vikt|en
težá☞ tung, svår **těž** ☞
težáva svårighet, problem
těž ☞ (težá) težji 1. (ki ima veliko težo)
 tung 2. (težaven) svår
1 tynga, bekymra
teží > **2** besvära, tjata, vara jobbig
tí * du
ti dat. dig **tí**
tí e se > + G rör, gäller, anbelangar
tiger tiger
tíh tyst
tihotapiti smuggla
tík alldeles
tíka > dua
tilnik nacke
timijan timjan
timijan timjan
típ 1. (model) typ 2. (fant) typ, kille 3.
 (ut) känsel, beröring
tipati fingra på
tipati (v temi) treva
tipi en typisk
tipka tangent
tipkati skriva (på tangentbord)
tipkovnica tangentbord

tír spår
tisk tryck tryckning
tisk (asopisi) press
tiskalnik skrivare
tiskar tryckare
tiskarna tryckeri
tiskati trycka
tíso tusen
tiso ák tusenlapp
tíso krat tusen gånger
tísti den där
tisti den där
tiš í tiš álo > + **A** ngn är nödig
tiš í, tiš a`, tiš ála > **klämma,**
trycka
tišina tystnad
tišina tystnad
tjá dit
tjákaj ålder. beton. dit **tjá, tjále**
tjále beton. dit bort
tjulenj säl
tkanina väv
tkanína tyg|et, väv|en -ar
tkati väva
tkê, tká` > **väver, tkán vävd**
tkivo vävnad
tlá Lpl. tléh pl.tant. 1. (zunaj) mark 2. (v stavbi) golv • **bíti na tléh** vara nere
tla an livegen
tlê ?? ê här, där
tlêle beton. här, där
tloris planritning
tó det
to se právi det vill säga
tobá ni tobaks-
tobak tobak
tobák tobak|en
to a hagel

tó **Ĥ** exakt, precis
to eno pivo fatöl
to ílna míza bardisk, krogdisk
to ílnica skänkrum där ölet tappas upp på en krog
tó ka punkt
tód här, den här vägen
tóda men
tog styv
togost -i styvhet
togôta raseri|et, usinne|t
togôt **Ĥ** rasande, ursinnig
tók 1. -ôvi 1. ström • **próti ~u** uppströms
tók 2. lopp|et, förloppet
tókrat den här gången
tólar -ja tolar *Sloveniens valuta t.o.m. 2006*
tolažba tröst
toláži > **potoláži** trösta
tolažiti trösta
tò` e tò`kəŋ tò`či > slår (slog, slagit), bankar
toliko så mycket, så många • **tólíko bóljše** desto bättre
tolkalo slaginstrument
tolmun djupt och strömt ställe i vattendrag
tolpa gäng flock
ton ton
tona ton [tånn]
top trubbig slö
tôp **Ų** 1. varm 2. mysig
topí > smälta
topiti (se) smälta
toplice kurort
toplína värme
toplota värme
topol poppel
topotá > **za-** stampar, klampar

tórba väska
tórbica dim. handväska **tórba**
tórej alltså, så, således, därför,
nämligen
tôr ☞ tisdag -ar
tornado tornado
tórta tårta
tórtica bakelse
tórtica (dim.) liten tårta, tårtbit,
bakelse
továriš kamrat
tovarišija sällskap
tovarna fabrik
továrna fabrik|en
tovor last gods
tovornják lastbil
tôžba klagan, klagomål,
beskyllning
tožba (na sodiš u) åtal process
tožba (sploh) klagomål
tožilec åklagare
tožiti (na sodiš u) åtala
tožiti (sploh) klaga
tra nica skena spår
tradicija tradition
tradicionalen traditionell
trafika tobaksaffär, tidningskiosk
trafika tidningskiosk tobaksaffär
trafika (tidnings)kiosk
tragedija tragedi
tragi en tragisk
trája > varar, pågår, håller på,
dröjer, tar tid
trajekt färja
trajen varaktig permanent
trajen (obstojen) hållbar
trak -ú, -ôvi band
traktor traktor
tramvaj spårvagn

transfuzija transfusion
transvestit transvestit
traparija dumheter, galenskap
trápast dum, idiotisk
tráta gräsmatta
tráva gräs -et
trávarica *speciell kroatisk spritsort,
destillat av rödvin och örter*
trávník äng -ar
t i < stöta
t d hård
t d ☞ stark, fast, stadig, hård
trdi påstår
trdí ☞ hårdare
trditev påstående
trdnjava fästning
t dno / trdnó fast, hårt
tréba nödvändigt, man måste • **ní** ~ +
D ngn behöver inte
trébuh trebúha mage, buk
trener tränare
trening träning
treníra tränar
trenírka träningsoverall
trenút ☞ ögonblick, stund
trenútno för ögonblicket, för
närvarande
trepalnica ögonfrans -ar
trepljá > **trépne** klappar, dunkar
trése, trés ☞ **trésla, trésti skaka**
trése, trés ☞ **trésti** < **skaka**
trésti skaka
treš iti slå ner slå
trétji tredje
trétji tredje
trétjina tredjedel
tréz ☞ **nykter**
trezen nykter
trezor kassaskåp

trezor valv
trezor 1. kassaskåp **2.** kassavalv
t g 1. (konkretno) torg **2.** (abstraktno)
 marknad
trgát ⚔ -e (f.) skörd
trgati slita slita sönder
trgati (rastline) plocka
trgati (denar) dra
trgovati handla
trgôv ⚔handelesman
trgovec handlare affärsman
trgovína affär
trgovína affär
trgòvka handlarens fru
trgovski affärs- handels-
trí * tre
trídeset trettio
trideset trettio
tríje mask. trí
trik trick
trikotnik triangel trekant
tríkrat tre gånger
trínadstróp ⚔ trevånings-
trínajst tretton
trinajst tretton
triplat
t ka > pot ka knacka
trma envishet|en
t mast envis
trnek krok metkrok
t n ⚔krok|en -ar
t nje törne
t nov törne-, törnbeströdd
t nova pót används i överförd
 betydelse för att beteckna en
 svår eller smärtsam process el.
 uppgift
trobénta trumpet
trobenta trumpet

trohnenje murknande, förruttnelse
trôp hop|en -ar
trôp liten flock
tropski tropisk
trošarína konsumtions-skatt
t p ⚔bitter
trpeti lida
trpí, trpé` > stå ut med ngt
trpí, trpé` > lider
trpljenje lidande
trpnik passivum
T st [t rst] Trieste
t ta ranka
trta ranka
trúd ansträngning
trud ansträngning
trúdi se -íla > **po-** anstrända sig
trup överkropp
trúplo lik
Trží 1. stad i norra Slovenien med
 5 000 inv. • **2.** Monfalcone italiensk
 stad norr om Trieste med 30 000 inv.
tržiti marknadsföra
t žnica salutorg, marknad,
 grönsakstorg
tú här
túba tub
tuberkuloza tuberkulos
túdi också, även • **túdi nê** inte heller
túhta > fundera|r, stå|r och tänk|er
túj främmande, utländsk • **na ~e**
 utomlands (*riktning*)
túj ⚔utlänning, främling
tujína utland • **v ~i** utomlands
túkaj här
túle här betonat
túli -íla > tjuter
tulipan tulpan
tumor tumör

túmpast enfaldig, inskränkt, dum,
 trög
tuna tonfisk
tunél tunnel
túrban turban|en
Tur ija Turkiet
Túr ☞ turk
turíst turistka turist
turísti ni turist-
turizem turism
turnêja turné
turnir turnering
turš ina turkiska (språket)
turški turkisk
túš dusch
tušíra > s- trans. duschar • **tušíra se**
 intrans. duschar
tvéga </> våga|r, riskera|r, ta|r* en
 risk
tvegan riskabel riskfylld, djärv, vågad
tveganje risk
tvegati riskera
tvíd tweed
tvój tvôja din
tvóri bildar, skapar, utgör
ubijalec mördare
ubíje, ubí < **ubíja slå ihjäl, döda**
ubiti mörda slå ihjäl
ublažiti lindra mildra
ubog stackars arm, fattig
ubóga </> lyda
ubogati lyda
ubogljiv lydig
u benik lärobok
u ên ☞ učénka elev
u ênje undervisning, inläring,
 studier
u í > na- lär • **u í se** + A (G) lär sig,
 studerar, pluggar

u ilnica klassrum, lärosal
u inek effekt
u ín ☞ verkan
u ín ☞ effekt|en
u inkovit effektiv
u ítelj učiteljica lärare
u íteljica lärare, lärarinna
u iti inf. lära u í
udarec slag
udár ☞ stöt
udári < **udárja slå (till)**
udári < **udárja slår**
udári se < **slåss, drabba samman**
udariti slå
udeleženec deltagare
udeležiti se delta
udób ☞ bekväm, skön mysig
udóbje bekvämlighet, komfort
udomá en hemmastadd
udoma iti göra hemmastadd
ugajati tilltala behaga, passa
ugáni (-ila) gissar
ugánka gåta
ugásne < ugáša släcker
ugasniti släcka
uglajên belevad, vårdad, med stil
ugled anseende
ugleden ansedd
ugoden fördelaktig förmånlig
ugód ☞ fördelaktig
ugodnost förmån
ugotoví ugotovít < ugotávija
 konstaterar, fastställer
ugovárja > **säga emot, invända**
ugovarjati säga emot
ugovor invändning
ugovorí, ugovorí` , ugovoríla <
ugovárja säger emot (av govorí
talar)

ugrabiti kidnappa röva bort
ugrizniti bita
uhan örhänge
uhan örhänge
uho öra
uhó ušesa öra|t öron
uhó, ušesa öra
uíde uš` ušlá uíti < **uhája** gå|r
 iväg, komm|er undan, undgå|r
ujáme, -jé` < -jéma beséde
 uppsnappar orden
ujáme, ujé` < ujéma fånga
ujáme, ujé` < ujéma gripa, fånga
ujáme se, -jé` < ujéma se za + I får
 tag i ngt
ujéma se > stämmer, passar ihop
ujeti fånga
ujetnik fånge
ujétnik fånge, tillfångatagen person •
vôjni ~ krigsfånge
ujétost fångenskap|en
ujétost ofrihet|en
ujétost instängdhet|en
ukána bedrägeri|et, bluff|en -ar
ukáz order
ukáz order
ukaz befallning order
ukazati befalla beordra
ukáže, ukáza`, ukazála < **ukazúje,**
ukazová` befalla, beordra
ukinitev stopp avskaffande,
 nedläggning
ukiniti stoppa avskaffa, lägga ned
ukiniti avskaffa
ukráde ukrádəʃ ukrásti < kráde stjäla
ukrásti inf. **ukráde**
ukréne, ukrêni`, ukreníla,
ukreníti < **ukrépa vidta åtgärd,**
handla

ukrêp, -épa åtgärd
ukrep åtgärd|en
ukrep åtgärd
ukrépa > **ukréne, -krêni`, -íla**
 vidtar åtgärd, agerar, beslutar
ukriví -kriví` < -krívlja vrid|er
 sned, böjler
ukriviti böja
ukrotiti tämja
ukvárja se syssla med, ägna sig åt
ukvárja se > **syssla, greja**
ukvarjati se syssla
ule i se lägga sig
uléze se, -lég 9-lé i < **uléga se**
 lägger sig (ner, till rätta)
ulica gata
ulomek bråk (tal)
ulov
uloviti fånga
ultravijoli en ultraviolet
umákne se, -mákni`, -mahníla <
avlägsna sig, flytta sig bort
umákne, mákni`, -mahníla <
umíka flytta undan
umakniti (se) (nazaj) dra (sig)
 tillbaka
umakniti se (stran) flytta (sig)
umázan smutsig
umázan smutsig, nedrig, ful
umazan smutsig
umazaníja smuts
umazanija smuts
umazaníja smuts|en -er
umazati smutsa ner
umáže, umáza` < **smutsa ner**
umeten konstgjord
umetnik konstnär
umetniški konstnärlig
umetnost konst

umíje, umí` < umíva, umíva`
tvätta
umírí, umírí`, umíríla < umírja
lugna
umíva > umíje tvättar
umiválnik handfat|et, tvättställ|et
umivalnik handfat tvättställ
umor mord
umôr mord|et
umoriti mörda
umrê, um` [um rw], um la,
umréti < umíra dör
umreti dö
uni enje förstöring förstörelse
uní i < uni úje förstör|
uní i < uni úje tillintetgöra
uni iti förstöra tillintetgöra
unifórma uniform
uniforma uniform
univêrza universitet
univerza universitet
univerzalen universell
úpa > hoppas
úpa si > vågar
upad nedgång tillbakagång
upad tillbakagång
upadati sjunka
upanje hopp förhoppning
upati hoppas
upati si våga
upirati se göra motstånd trotsa
upo asniti bromsa göra långsammare
upogljiv (upogibljiv) böjbar flexibel
upogljiv (uklonljiv) vek underdånig
upogniti böja
upokojen pensionerad
upokojên ☉(upokójen ☉
 upokojênka (upokójenka) pensionär
upokojiti (se) pensionera (sig)

upor uppror
upor motstånd
uporaba användning
uporába användning|en • **navodíla**
za ~o bruksanvisning|en
uporáb ☉ användbar
uporábi (-íla) > uporáblja använder
uporábnik användare
upornik upprorsmakare
upórniški upprorisk
upórništvo upprorsmakeri|et
upoštevati ta hänsyn till
upráva förvaltning
upravi en berättigad
uprávlja styra, handha, förvalta
upravljá` ☉fjärrkontroll|en
uprávljanje handhavande •
daljínsko ~ fjärrstyrning
upravník föreståndare förvaltare, chef
uprê, up` , upréti < upíra stötta,
stödja
uprê, up` , up la, upréti < upíra
fästa, fixera, spänna (om blick)
uprê se, up` , upréti < upíra se
 göra motstånd, göra uppror
upreti se sätta sig på tvären göra
 uppror
up t fäst
up t riktad, fästad, stöttad
úra 1. (asovna enota) timme 2.
 (naprava) klocka
urad myndighet kontor
uraden officiell
uradnik tjänsteman
uran uran
urar urmakare
urar urmakare
urarstvo urmakeri, klockaffär
urban urban

urbanizem stadsbyggnad urbanism
uredí < (urédit) -ila < urêja 1. gör (i ordning), ordnar, fixar 2. (stvari) arrangerar 3. (prostor) inreder 4. (besedilo) redigerar
ureditev ordning reglering
ureditev (državna) författning •
ureditev države författning
urediti ordna reglera
urediti (knjigo) redigera
uredník (urédnik) uredníca (urédnica) redaktör
urejen ordnad reglerad
uresní i < **uresni úje** förverkligar
uresní i se < **förverkligas**
uresni iti (se) förverkliga(s)
uresni ljiv genomförbar
ureznína skársár
urin urin
úrník öppettider
urnik schema
urok förtrollning
urok förtrollning, tjusning
uséde se, uséd ☞ **se, usédla se, usésti se** < **uséda se** sätta sig (till rätta)
uskladiš iti magasinera
uskladiti samordna koordinera
usklajenost
uslúga tjänst
usluga tjänst
uslúžben ☞ **uslúžbenka** tjänsteman
usméri < **usmérja** rikta|r
usmeritev inriktning
usmeriti rikta inrikta
usmiliti se förbarma sig
usmiljenje förbarmande
usnje läder
usnjén läder-, skinn-

usóda öde
usóda öde
usoda öde
usoden ödesdiger avgörande
uspaválo sömnmedel, sömntablett
uspeh framgång
uspěš ☞ **framgångsrik**
uspešen framgångsrik
uspeti lyckas
uspéva > **uspê, uspê`** + **dat** lyckas för ngn
usposabljanje anpassning
usposabljanje (izobraževanje) utbildning
usposobiti (se) anpassa(s)
usposobiti (se) (izobraziti) utbilda (sig)
usposobljen anpassad
usposobljen (izobražen) utbildad
usrán skitig-, skit-
usta mun
ústa pl.tant.neutr. mun
ustanova institution stiftelse
ustanoví -ôvi` < **ustanávlja** grunda|r
ustanovitelj grundare
ustanoviti grunda
ustava konstitution grundlag
ustáva författning
ustáv ☞ **konstitutionsenlig**
ustávi < **ustávlja** tr. stannar, stoppar •
ustávi se intr. stannar, stoppar
usten muntlig
ustnica läpp
ústnica läpp|en -ar
ustrahúje < **ustráši** skrämm|er (upp)
ustráši se < **bli rädd**
ustráši se < **blir rädd, förskräckt**

ustré i ustréže
ustrég 9 ustréže
ustreliti skjuta
ustrezati passa hjälpa, göra till viljes
ustréz 9 lämplig, passande
ustréže hjälper, går till mötes, gör till viljes
ustrežljiv tillmötesgående
ustvári bilda|r
ustvariti skapa
ustvarjalec skapare
ustvarjalen skapande produktiv, kreativ
usúje se usú` < usípa se störta|r, väll|er, strömma|r, svärma|r
uš lus|en löss
uš ipniti nypa
utê e -ték 9têkla -tê i < -téka fly|r, rymm|er, komm|er undan
utégne, -íla </> kunna, klara, lyckas
utegniti hinna klara
utemeljen välgrundad
utemeljitev motivering
utemeljiti motivera förankra, grunda
utež tyngd
utóne -tôni` -íla < tóne drunkna|r, sjunk|er, försvinn|er • **utóne v**
pozábo fall|er* i glömska
utopiti dränka
utopiti se drunkna
ut di -íla < utrjúje befäst|er
utrditi stärka
utrinek (zvezdni) stjärnfall
utrinek (kratka pojavitev) ögonblick ögonblickbild
utríp puls
utrip puls
utrípa < blinka|r
utrípa > pulsera
utrípa > pulsera

utripati pulsera
ut jen / utrjên befäst
utruditi (se) trötta ut (sig)
utrújen trött
utrújenost trötthet
uvé` vissen
uvé` skrumpen
uvé` skrynkelig
uvéne uvéni` vissna|r
uvené` vissen
uvení uvené` vissna|r
uvesti införa
uvod inledning
uvoden inledande
uvodnik ledare (artikel)
uvoz import
uvózi, -vôzi`, -vozíla, -vozíti <
uváža importera
uvoziti importera
uvóznik importör
uvrstiti placera klassificera
uzda betsel
užaliti sára (känslomässigt)
užáljen förnärnad, stött
užitek njutning
užit 9 behag|et
užiten ätlig
užíva > njut|er
uživati njuta
v 1. + L (položaj) i
v 2. + A (smer) till, in i
v.d. = vršil 9do`žnosti stf. = ställföreträdande
vaba bete
vába lockbete
vábi (-íla) > po- 1. bjuder, inviterar 2. lockar
vabílo inbjudan
vadi övar, tränar, motionerar

vafelj kex, wafers, våffla
vagón vagn
vája övning, repetition
vájen + G van vid ngt
vajenec lärling praktikant
vájet -i tygeϕn -ar
vál -ôvi våg
val ek vals (**dans**)
váli se > forsa|r, strömma|r, rulla|r
válj vals|en -ar, cylindereϕn -ar
válja se > vältra sig
valjar (za testo) kavel
valjar (stroj) ångvält vägvält
valjar (za barvo) roller
váljda talspr. (skr.) antagligen,
 troligen, kanske, nog
valovit vågig vågformad
valovit böljande, vågig
valúta valuta
valuta valuta
vam // vám dat. er ví
vámpi
vanílija vanilj
vanílijev vanilj-, vanilje-
vánj ss. av v + njêga
vánjo ss. av v + njó
vára > bedra
varati bedra
vár ϕ sparsam
var evati spara
varen säker
varíti , ~ pívo brygga öl
várnost säkerhet
várnostni säkerhets-
varovánje skydd
varovati skydda
varstvo skydd
Varšáva Warszawa
varúje > vaktar

varuška barnflicka dagmamma
váruška barnsköterska|n
vás I. -í by -ar
vas // vás II. ack./gen./lok. er ví
váse v + sêbe
váš er *poss.*
váški by-, från landet
Vátikan Vatikanen
váza vas
váž ϕ viktig
v asih 1. ibland 2. förr, en gång i tiden
v éraj i går
v laniti se skriva in sig gå med, bli medlem
vdá se < vdája se ger sig, ger upp, ger efter
vdan hängiven
vdánost -i hängivenhet|en
vdêre se, -d` < -díra sjunka ihop
vdíhne < vdiháva andas in, ta ett andetag
vdôva änka
vdôv ϕ änklings
vdreti bryta sig in
vé véde` > za + A vet, känner till
vê 1. mer(a) • **ne vê** inte längre 2. (posameznih predmetov) fler(a)
vé ϕ evig
ve ér kväll • **boží ni** ~ julafton
ve érja 1. (preprosta) kvällsmat 2. (ve ja) middag 3. (slovesna) supé
ve érja 2. 1. (preprosto) äter kvällsmat 2. (ve jo koli ino) äter middag 3. (slovesno) superar, dinerar
ve érne kvälls-
ve ína det mesta, större delen, majoritet • **po ~i** till största delen, huvudsakligen

ve ínoma huvudsakligen, som regel, mest
vé ji komp. större **vêlik**
ve kraten mångfaldig flerfaldig
ve no evigt
ve nost -i evighet
vê vrédnost -i överlägsenhet|en
veda vetenskap
vêde vêdəṽ vésti > för|, leder, styr
véd ⚡ **ständig**
vedênje uppförande
védeti inf. vé
védno alltid, ständigt, jämt
vedó 3pl. pres. de vet vé
vedro hink -ar, spann -er
védve fem. vídva
vegetariján ⚡ vegetrian
vêja gren -ar
vêje vé > blåser
vêjica 1. (majhna veja) kvist -ar 2. (lo ilo) komma, kommatecke⚡ -et
véka ögonlock -et
veleblagòvnica varuhus -et
velélnik imperativ -en -er
vêleposlánik ambassadör
vêleposláništvo ambassad
velí -é` vèlè` < befall|er
veli ánstvo majestät -et, höghet
veli ást ⚡ storslagen
vêlik velíka stor • **vélika nó** påsk
velikán jätte
velikánski jättestor, enorm
velíko mycket
velikodúš ⚡ generös
velíkokrat många gånger, ofta
velíkokrat många gånger
velikóst -i storlek
veljá > (it. vale) gäller
veljáv ⚡ giltig

v n ut
v ndar men, dock, i alla fall, ändå, trots allt, åtminstone
v ndar ne men ... ju inte
vendarle ändå
vendarle i alla fall
v ndarle ändå, i alla fall
venec krans
ventil ventil
ventilator fläkt
vera tro
veranda veranda
veránda veranda|n
veren troende
veríga kedja
veríga kedja
veriga kedja
verížica dim. kedja|n, länk|en -ar
veríga
verjáme, verjé` > tro
verjáme, verjé` , imp. verjêmi > tro
verjeten trolig sannolik
verjeti tro
verjetno troligen sannolikt
verjétno antagligen
verjétno förmodligen
verjetnost sannolikhet
vernik troende
verski tros- religions-, religiös
verz versrad
v ⚡ **vsá, vsê** hel, all
ves hel all • ~ **iz sêbe** alldeles utom sig
vesé` + G glad för/över ngt
veselí gläder (glädjer) • **veselí se** gläder sig
vesêlje glädje
vesla 1. ro|r **2.** (kanu) paddla|r

veslánje rodd
veslati ro
veslo åra
veslo 1. åra **2.** (za kanu) paddel
vesolje rymd universum
vesólj **Ø**kosmonaut, astronaut
vest samvete
vést, -í (f.) samvete
veš a nattfjärl
veš a (arovnic) häxa
veš ina färdighet skicklighet
vét **Ø**vind
veter vind
vét **Ø**blåst|en
veteran veteran
veterinár -ja veterinárka veterinär
vetroven vind- blåsig
vétrovka vindjacka
veverica ekorre
vez band förbindelse, förbund • **brez**
véze utan sammanhang, helt galet,
inte klokt
vezaj bindestreck
vezalka skosnöre
vézati (vezáti) inf. binda **véze**
véznik konjunktion
vêža hall -ar, entré, vestibul
véže vézał (-ála) > binder
vgrajên inbyggd
vhôd (vhóda) ingång -ar
vhódni ingångs-, entré-
vi ni
více pl.tant. skärseld
Ví *stadsdel i Ljubljana strax sydväst
om centrum*
vid
viden synlig
videorekorder videobandspelare • **je**
~ syn|s, se|r* ut

vídeti je se|r ut
vídeti je ser ut
videz utseende sken
videz na videz till synes
vídi vídet > ser
vidik aspekt synpunkt
vídno synbart, tydligt
vidra utter
vídva * ni (två)
vígred -i dial. Koroška vår
vihar storm
vijak skruv
vijóli ast lila, violett
vijúga vindling
vijúgast slingrande, krokig
vijuga se slingrar sig
víka > niar
víkend weekend, veckoslut, helg
víkendica (sommars)stuga, fritidshus
vila 1. (hiša) villa **2.** (bitje) älva
vilice gaffel
viljámovka päronbrännvin|et
víno vin • **no** ~ rödvin • **kúhano** ~
glögg • **odp to** ~ husets vin
vinógrad vingård, vinranka
vínski vin-
violína fiol
vír källa
vírus virus
visí visét (víset) > hänger
víski -ja whisky
visôk hög
višína höjd
víšnja körsbär
víšnjev körsbärs-
vitamín vitamin
vitamínski vitamin-
vít **Ø** smal, smäcker
vítez riddare

vizitka visitkort
vízum visum
vklesati hugger in
vkļu en påslagen, på • **je vkljú en**
 ingår
vkljú i < vključje slår på, kopplar
 in, ansluter
vkļu no inklusive
vklópi -íla < vkláplja slår * på, kopplar
 in, sätter igång
vkóplje -kôpa` -ála < vkopáva gräver
 ner
vlada regering
vladár -ja härskare
vladati regerar, härskar
vlága fukt
vlagatelj (listine) sökande, avsändare
vlagatelj (denarja) investerare
vlák tåg
vlakno fiber
vláž ☞ fuktig
vlé e 1. vlékəʎ vléci > 1. drar, släpar 2.
 drar, lockar
vlíje vlí < vlíva ingjut|er
vljuden hövlig
vljud ☞ vänlig, hövlig, artig
vljúdnost -i vänlighet, hövlighet
vlóga (dramska) roll
vloga (denarna) insättning
vloga (listina) ansökan
vloga investering
vlom
vlómi -lômi`, -íla < vlámlja bryt|er sig in
vlomíl ☞ inbrottstjuv
vložek (denarni) insats
vložek (higienski) binda, dambinda
vložek (ortopedski) inlägg (**i sko**)
vložek (za svin nik) stift
vlóži 1. < vlága 1. lägger i, lägger in 2.
 (denar) sätter in

vmesen mellan- mellanliggande
vmešavati se blanda sig i
vnaprèj i förskott, i förväg
vnaprej i förväg
vnet (navdušen) ivrig hängiven
vnet (po infekciji) infekterad
vnetje infektion
vnetljiv lättantändlig
vnuk (sploh) barnbarn
vnuk (sinov sin) sonson
vnuk (h erkin sin) dotterson
vnúk barnbarn|et
vnúkinja 1. (sploh) barnbarn 2.
 (sinova h erka) sondotter 3.
 (h erkina h erka) dotterdotter
voajêr -ja voyeur|en
vôda vatten
vodenje ledning
vódenje styrning|en
vódenje guidning (av vódi leder,
 för)
vodi handha|r
vódi, vódi`, vodíla, vodíti > leder
vodi guide
vodik väte
vodilen ledande
voditelj ledare programledare
voditi leda
vodja ledare chef
vódja färdledare, guide (av vódi
 leder)
vôdni vatten-
vodník 1. guide
vódnik 2 furir, sergeant
vodnják 1. brunn -en -ar
vodnjak 2. (okrasni) fontän -en -er
vodoraven vågrät
vodòvje vattenmassor|na
vódstvo ledning

vodstvo ledning styrelse
vogal hörn
vogál hörn|et
vóha > nosa, sniffa, lukta
vohati lukta sniffa
vohati (poizvedovati) snoka spionera
vohun spion
vohún spion|en
vohuniti spionera
voják soldat
vojak soldat
vojaški militär soldat-
vojašnica kasern
vôjna krig
Vójnik *mindre ort strax norr om Cêlje med känt mentalsjukhus*
vôjska armé
vojska armé
vol oxe
volan (krmilo) ratt
volan (naborek) volang
volán ratt|en -ar
voliti välja rösta
volitve val
vólja 1. vilja, lust 2. (razpoloženje) humör 3. (razpolaga) förfogande • **slábe** ~e på dåligt humör
vò`k Npl. -ôvi varg
volna ull
volnen ylle-
vonj lukt doft
vónj lukt|en, doft|en
vonjáva doft|en
vosek vax
vóš i (-íla) önskar, tillönskar, gratulerar
voš ílnica gratulationskort
votlina grotta håla, hålighet
vóz ?-á, -ôvi vagn -ar

vôz ʁknut -ar
vózi vózi, -íla > kör • **vózi se** åker
vozí ʁ dim. vagn -ar **vóz** • **invalidski** ~ rullstol -ar • **otróski** ~ barnvagn
vozílo fordon -et • **priklopno** ~ släpfordon • **reševálno** ~ ambulans
vôzni kör- • **vôzni réd** tidtabell
vozník förare, chaufför
vozníski förar- • **vozníski izpít** uppkörning
vozòvnica biljett, färdbiljett
vôznja åktur, körtur, färd, resa
vpíje vpí > za- (ut)ropa, skrika
vpis
vpíše vpísa` (-ála) < vpisúje fyller i • **vpíše se** skriver in sig
vpiti skrika ropa
vplá a < -**pla úje** betala|r in
vpla ílo inbetalning
vpléte vplétəʔ vplésti < fláta in, blanda in
vpleten inblandad
vplív inflytande
vpliv inflytande påverkan
vplivati påverka
vpliven inflytelserik
vpráša (-ála) < vprašúje frågar
vprašaj frågetecken
vprašánje fråga
vpri o + **G** inför, i ngns närvaro
vrabec sparv
vrán kråka, råka, korp
vrana kråka
vranica mjälte
vrát, -ú hals
vrat hals
vráta pl.tant. dörr
vratar portier portvakt, dörrvakt

vratar (šport) målvakt
vrátca pl.tant. dim. dörr **vráta**
v ba pil
vrba pil
v tillbringare, krus
vré a säck
vré i inf. kasta **v že**
vré ka dim. påse **vré a**
vrêd tillsammans med, inklusive
vréd **Ĥ** + **G** värd ngt
vreden värd
vrednost värde
vrédnost -i värde|t
vrel kokande kokhet
vrelec källa (varm)
vrême vreména väde ϑ -et
vreménski väder-
vreš ati skrika tjuta
vretence kota
vreti koka
v g **Ź**-form kastade **v že**
v h topp
v hu + **G** på toppen av • **v hu téga**
 dessutom
vrhún **Ź**höjdpunkt
vrlina dygd
v ne (-íla) < vráča trans. återlämnar,
 ger tillbaka • **v ne se** intrans.
 återvänder, kommer tillbaka
vrnít **Ź**-e återkomst|en
vró het, varm
vro ína 1. hetta 2. febe ϑ -ar
v sta 1. (sorta) sort 2. (niz) rad 3.
 (akajo ih) kö 4. (prvo mesto) tur •
kdó príde na v sto det blir
 någons tur
vrstica rad (*i text*)
vrší **Ĥ** dim. topp -ar **v h** • **vršil** **Ź**
do`žnosti ställföreträdande

v t -ôvi trädgård -en -ar • **živálski v t**
 zoo, djurpark
virtati borrar
v t **Ź**förskola, daghem, dagis
virteti (se) snurrar
virtí, vrté` > **za-** snurrar, vrider (e-i)
vrtiljak karusell
virtína borrhål -et
virtín **Ź**virve ϑ -ar, ström -mar
vrtnar trädgårdsmästare
vrtnári > arbeta i trädgården, odla
 växter
vrtnarstvo trädgårdsmästeri
v tni trädgårds-
v tnica ros -or
vrtoġlavica yrsel
vrtoġlavica (zaradi višine) svindel
v v -í rep
v vica dim. snöre **v v** • **vžigálna** ~
 stubin
v že, v g **Ź**vré i < kasta
v že, v g **Ź**vré i < kastar
vsadek implantat|et
vsáj åtminstone
vsaj åtminstone
vsák varje • **vsák dán** varje dag,
 dagligen
vsakdánji vardags-
vsakdanji vardaglig vardags-
vsáke tóliko ása med jämna
 mellanrum
vsákrš **Ĥ** all slags
vsê 1. * pron. (zaimék) allt **v** **Ź**
vsê 2. adv. (prislov) ända
vsebína innehåll
vsebina innehåll
vsebnost halt
vsebovati innehålla
vsebúje > innehåller

vseêno 1. (nasprotje) i alla fall, trots allt 2. (nepomembno) likgiltigt • **vseêno je** det kvittar, det spelar ingen roll • **vseêno je** det kvittar, det spelar ingen roll

vsekákor i alla fall

vsekakor i varje fall i vilket fall som helst

vsekakor (odgovor) naturligtvis javisst

vselít ☞-e inflyttning|en

vseliti se flytta in

vsepovsod överallt

vsí m.nom.pl. alla v ☞

vsí alla

vsôta summa

vsota summa

vsrkati suga in suga upp

vstája > vstáne reser sig, stiger upp

vstáne vstá < vstája reser sig, stiger upp

vstávi < sätter in, fyller i

vstôp vstôpa ingång, påstigning, inträde, tillträde

vstópi (-íla) < vstôpa stiger in, går in

vstopnica biljett inträdesbiljett

vstópnicá biljett, inträdesbiljett

vstopnína inträde(savgift), entré(avgift)

vstrán åt sidan, bort, ur vägen

všé + D till behag • **všé je** tilltalar, behagar • **kómu je káj všé** ngn tycker om ngt

vštêje, všté < **vštéva** inkludera, räkna in

vtákne -íla < stoppa|r in

vti nica kontakt uttag

vtí nica stickkontakt|en, vägguttag|et

vtika kontakt stickkontakt

vtiká stickkontakt|en, stickpropp|en

-ar

vtis intryck

vulkan vulkan

vzáme, vzé < **jêmlje, jemá** ta

vzdevek tillnamn

vzdevek (sramotilni) öknamn

vzdigniti resa upp lyfta

vzdíh suckning, stönande

vzdihúje, vzdihová > **vzdíhne, vzdíhni** sucka

vzdolž längs

vzdržati stå ut tåla

vzdrževanje underhåll

vzdrževati upprätthålla

vzdrževati (denarno) försörja

vzdrží, -d ža, -ála < **-držúje** stå emot

vzdržljiv uthållig

vzdržúje > upprätthåller, underhåller

vzdržúje > upprätthålla, underhålla, försörja

vzdušje atmosfär

vzé tog **vzáme**

vzéma > vzáme talspr. tar **jêmlje**

vzéti ta **vzáme**

vzgajati (otroke) uppfostra

vzgajati (živali) föda upp

vzgajati (rastline) odla

vzglávje huvudgård, huvudända

vzglávje huvudända|n, kudde|n

vzgojítelj vzgojíteljica

klassföreståndare, föreståndare, pedagog *person med ansvar för barns och ungdomars uppfostran*

vzhôd (vzhóda) öster, öst • **són ni vzhôd** soluppgång|en -ar

vzhoden östra öst-, ostlig

vzklík utrop|et

vzklíkne < **vzklíka** utropar

vzklíkniti utbrista utropa

vzmet fjäder
vzmetnica resårnadrass
vzmetnica madrass
vznemíri < **vznemírja** oroa, göra
upprörd
vznemiriti oroa
vznemirljiv (ki zaskrbi) oroande
vznemirljiv (ki spodbuja)
 upphetsande
vznožje (gore) fot
vznožje (postelje) fotända
vzor förebild
vzór ☉mönster
vzpenjati se klättra
vzpobúd ☹uppmuntrande
vzpôn uppgång|en -ar
vzporéd ☹parallell
vzporeden parallell
vzpostaviti upprätta
vzpúh dallrande hetluft
vzravná < **vzravnáva** räta|r upp
vzrok orsak
vztrája > stå på sig, framhärda,
 envisas
vztrajati insistera hålla fast, stå emot,
 stå ut
vztráj ☹uthållig, ihärdig, envis
vztrajen uthållig ihärdig, envis
vztrajnost uthållighet ihärdighet,
 envishet
vzveselí < roa|r, gör|* glad
vzvīšen upphöjd överlägsen
vzvīšenost -i högfärd|en
vzvod hävstång
vžig antändning
vžigalica tändsticka
vžigálni tänd-
vžigalnik (cigaret)tändare
z 1. + I med
z 2. + G från, ner från

z v ha uppifrån, från ovan
za 1. + A 1. (namen) till, för, åt 2. (as)
 om 3. (as) under, i, på 4. (kraj)
 bakom
za 2. + I 1. (kraj) bakom, efter, vid 2.
 (v vrsti) bakom, efter 3. (stolom)
 vid
za vé no för evigt
za zméraj för gott
zabáva > 1. roar
zabáva 2. underhållning, fest,
 tillställning, dans, nöje
zabáv ☹rolig, kul, underhållande
zabít dum, korkad
zabôga för guds skull
zabôj 1. lår, låda 2. (za steklenice)
 back
zabosti sticka (ihjäl)
zabrní -é < börja|r surra
zacvíli < cvíli gny|r, gnáll|er, pip|er,
 skrik|er, tjut|er
za ára < förtrollar
za ás ☹tillfällig, temporär
za ét ☹början
za eten inledande, initial,
 begynnelse-
za éti inf. za nê
za étnik nybörjare
za ímba krydda
za injen kryddad
za nê začé < začénja börjar
za úda märkligt
za úden förvånad, förundrad
za údi se -íla < čúdi se förvånas
za utiti känna förnimma
zádaj bak, baktill, längst bak, där
 bakom, längst in • **od** ~ bakifrån
zadéne zadét < zadéva 1. slår 2. (pri
 ciljanju) träffar 3. (pri vožnji) kör på

4. drabba
zadéva I. > gäller, anbelangar
zadéva II. angelägenhet, sak
zádñji sista
zadnjica bak -ar, stjärt -ar
zádñji för sista gången, senaste gången, sist
zadôsti tillräckligt, gott om
zadostúje räcker
zadovólj ☞ nöjd
zadovóljstvo tillfredsställelse, behag -et
zadrê se zadí -zaréti < zadíra se borra|r in sig
zadréga 1. knipa, olustig situation, bryderi **2.** förlägenhet
zadréma > slumra|r till
zadrga blixtlås
zad gne < zadrjúje fastnar, drar* åt
zadržan behärskad, återhållen
zadržati hålla tillbaka
zadušiti kväva
zadušljiv kvävande, kvav
zaênkrat just nu, för närvarande
zafrkáva retar, driver med ngn, mobbar
zagléda < få syn på
zagléda se < titta försjunket
zagledati få syn på
zgomazí -é` < **gomazí -é`** gå|r kalla kårar (längs ryggen), få|r ngn att rysa
zagorel
zagotoví, -gotôvi`, -gotovíla
 < **-gotávlja** garantera, försäkra
zagotoviti säkra, garantera
zagotovljen garanterad, säkerställd
zagovarjati förespråka
zagrábi -íla < fatta|r tag
zagradi (z ogrado) inhägna

zagradi (pot) spärra
zágrebški i, från Zagreb
zagrínja > täcka (över)
zagrozí -grózi` < grozí -í` + D hotar ngn
zahajati besöka, gå in
zahajati (sonce) gå ner
zahôd (zahóda) väster, väst
zahoden västra, väst-, västlig
zahtéva I. krav
zahtéva II. </> kräver, begär|
zahúpa < húpa tutar
zahvala tack
zahváli se -íla < zahvaljúje se + D tackar
zaigrá < igrá spelar
zaim ☞ pronomen -et
zajáha < sitter upp, stiger upp på en häst
zajáme zajé` < zajéma griper, tar*, fångar
záj ☞ dim. hare, kanin **záj** ☞ **poskúsní** ~ försökskanin
zajéba < zajebáva orsakar obehag, besvärar
zajebáva > reta|r ngn, driv|er med ngn
zajebáva se > snackar skit
záj ☞ hare, kanin
zajedavec parasit
zajemalka slev -ar
zajeti omfatta, fånga, drabba
zajó e // zajóka -jokála < börjar gråta
zájtrk frukost
zajtrkúje > po- äter frukost
zakáj 1. varför 2. eftersom
zaklad skatt
zакléne -kléni`, -íla < -klépa lás|er
zакlépa > zакléne lás|er
zaklí e -klíca` < ropa|r (till), utropa|r
zakljú ☞ 1. (konec) avslutning 2.

(sklep) slutsats
zaklju en avslutad
zaklju iti avsluta
zakloniš e skyddsrum
zakolí i < zakoličúje sätt|er en gräns,
sätt|er stopp för ngt
zákon 1. -óna 1. (predpis) lag -ar **2.**
(zveza) äktenskap -et
zakonit laglig rättmätig
zakonodája lagstiftning
zakónski äktenskaplig
zakóplje -kôpa, -ála < zakopáva gräva
ner
zakót **☞** undanskynd, gudsförgäten
zakri í -krí a` < **kri í krí a`** ropalr
(till), skrik|er (till)
zakríje -krí < zakríva skyla över, dölja
zakúri < gör| upp eld, elda
zaleteti se stöta emot
zaleteti se (z vozilom) köra på
zaletí se -é` -lête, < zaletáva se v + A
stöter ihop med, krockar med, kör|
på
zalezovati skugga lurpassa
zalív vik
zaliv vik
zalive
zalíz **☞** polisong
zaljúbi se, -ljúbi, -ljubíla, -ljúbiti
< förälska sig
zaljubiti se förälska sig
zaljubljen förälskad
zaljubljen + v + A förälskad i ngn
zaloga lager
zaloputniti smälla igen
zalóžba förlag
založba förlag
zamáh viftning
zamah sving slag
zamajati skaka vicka, gunga

zamán förgäves
zaman förgäves
zamašek kork
zamašiti korka igen
záme ss. av za mêne
zamegljen dimmig höljd i dimma
zaménja 1. < zamenjava + za + A
byter mot ngt **2.** < zamenjúje + v + A
växlar till ngt
zamenjava byte
zamera förnärmelse
zamera brez zamere ta inte illa upp
zameriti förnära
zamête, -mêt **☞ -mêsti** < **-méta**
sopa igen
zamisel idé koncept
zamisel ??? koncept
zamís **☞** koncept, idé
zamísli si < **-míšlja** tänk|er (ut),
planera|r
zamisli si tänka ut få en idé
zamíšljen försjunken i tankar,
nedstämd, tänkt, avsedd
zamišljen försjunken i tankar
zamo` í (-mò`ča) < -mo`čuje förtig|er,
uttala|r inte
zamomljá < **momljá** mumla|r
zamóta < **-motáva** trassla|r till
zamrê -m` -mréti < dö|r* ut
zamrzniti frysa
zamrzovalnik frys frysskåp
zamúda försening
zamudí (-múdi) < zamúja komma för
sent
zanašati se förlita sig
zanemári < **-márja** missköta,
försumma, vanvårda
zanemarjati försumma
zanemarjen misskött

zanesljiv tillförlitlig pålitlig
zanesljív pålitlig
zaní dåligt, till ingen nytta
zani evati förakta
zaníka förnekar
zaníkan negerad
zaníma > **intresserar**
zanimanje intresse
zanimati (se) intressera (sig)
zanimív intressant, spännande
zanimivost intressant sak kuriositet
zanj = za + njêga
zanka slinga
zanka (na vrvi) ögla
zanka (pri pletenju) maska
zaobjáme -jé` < -jéma grip|er om,
 omfamna|r, fånga|r
zaobljuba löfte
zaostálost -i efterblivenhet
zapád ålderd. väst **zahôd**
zapah regel (lås)
zapé kar -ja innesittare
zapélje -peljá` -pélja` < -peljúje
 kör| till ett mål
zapeljevati förföra
zapestje handled
zapestnica armband
zapéstnica armband|et
zapeti (zapne) knäppa
zapeti (zapoje) sjunga
zapíra > **-prê** stängler
zapisati anteckna
zapisnik protokoll
zaplapolá < börja|r fladdra
zaplet komplikation
zaplêt, -éta förveckling
zapléta > **-plête, -plêt** ♀-**plêsti**
 inveckla
zapléte se 1 -plête♀-plêsti < -pléta 1
 trassla till sig **2** + z + I invecklar sig

i ngt
zapletên komplicerad, besvärlig
zaplôve / zaplúje -plú` < segla|r in,
 komm|er in
zapôr fängelse
zapor fängelse
zapóra hinder, barriär
zapura spärr
zaporeden efterföljande efter
 varandra
zaporedje ordningsföljd
zapornik fånge
zaposlen sysselsatt
zaposlen (v delovnem razmerju)
 anställd
zaposlen (ki ima veliko dela) upptagen
zaposlitev anställning
zaposliti sysselsätta
zaposliti (v delovnem razmerju)
 anställa
zapové, -véda` < zapovedúje
 befalla
zapovrstjó i tur och ordning, i rad
zapraviti slösa bort
zaprê zaprêt, zapréti < zapíra stänger
 (in), sluter Ö/U • **zaprê nekómu**
sápo får ngn att tappa andan
zaprêde -préd ♀-**prêdla -prêsti <**
-préda spinn|er in
zapréd ♂ kokong|en
zaprepáden överrumplad
zapreti stänga
zaprostiti be
zap t stängd
zaprt stängd
zaprtje förstoppning
zapustí -pústi` -íla < -púš a
 lämna, överge
zapustiti lämna
zapuš ên övergiven, gudsförgäten

zapuš en övergiven
zara unati räkna in inberäkna
zaradi på grund av
zarádi + G på grund av, med
 anledning av, för ... skull
zarána tidigt på morgonen
zardé; je ~ ha|r rodnat, är röd
zardeti rodna
zarés verkligen, på riktigt, på allvar,
 faktiskt
zareží -á` -rêža` < reží morra|r
zárja gryning, morgonrådnad •
jutranja zarja gryningsljus •
ve erna zarja skymningsljus
zarjavel rostig
zaro en förlovad
zaro enec fästman, pojkvän
zaro enka fästmö, flickvän
zarodek embryo
zaroka förlovning
zaropotá < rassla|r till, skramla|r till
zarota komplott sammansvärjning
zarotnik konspiratör
zarótniški konspiratorisk
zasánja se < drömm|er sig bort
zasánjan drömsk, förlorad i drömmar
zaséb ☞ privat
zasebnost integritet
zase i beslagta
zaseda bakhåll
zaséda bakhåll|et
zasedanje session sittning, möte
zaséden 1. upptagen 2. (vojaško)
 ockuperad
zaséka < -sekáva skära in
zasesti ockupera
zasíje, -sijá` < lysa upp, blossa
upp
zasíka < väsa (till)

zasílني izhòd nödutgång
zaskrbí, -skrbé` < börja oroa
zaskrbljen bekymrad
zaskrbljên orolig, oroad
zasledovanje förföljelse skuggning,
 iakttagelse
zasledovati förfölja skugga, spåra,
 iaktta
zasliševanje förhör
zaslišúje förhöra
zaslíši -slíša` < höra, få höra
zaslon skärm
zasluga förtjänst (prestation)
zaslužek förtjänst (pengar)
zaslúži, -slúži`, -služíla < tjäna,
förtjäna
zaslužiti tjäna förtjäna
zasneží -snéži` < -snežúje täck|er
 med snö
zasnubiti fria
zaspán sömnig, trött
zaspati somna
zaspí, -spá` < somna
zastáne -stá` < -staja stanna|r upp
zastarel föråldrad
zastava flagga
zastaviti blockera
zastaviti (vprašanje) ställa
zasteklí < zastekljúje glasar (in)
zastoj stillestånd stopp
zastónj gratis
zastonj gratis
zastopati representera
zastopnik representant
zastrê -st ` -stréti < -stíra dra|r för
zastрупiti förgifta
zaš ita skydd
zaš ititi skydda
zaš ítni skydds-

zatem därefter
zatirati undertrycka bekämpa
zatíska > -tísne o í blunda, sluta
ögonen
zatlá i < tryck|er ner, in
zató därför • **kaj** ~ vad skall man
 göra åt, vad gör det
zato iš e tillflyktsort tak över
 huvudet, härbärge, asyl
zatohel unken
zatórej alltså, således, så
zat di < zatrúje bestämt påstå, hävda,
 försäkra
zat dno säkert, fast, bestämt
zaúpa < litar
zaúpa </> anförtror
zaúpa </> + D har förtroende för ngn,
 litar på ngn
zaúpa se < anförtror sig
zaúpanje förtroende|t
zaúp ♣ förtrolig
zaúp ♣ konfidentiell
zaustaviti stoppa
zavaroválnica försäkringsbolag|et
zavaroan försäkrad
zavaroanje försäkring
zavarúje < försäkrar
zavé se -véde` < zavéda se + G bli
 medveten om ngt, inse
zavéda se vara medveten
zavésa gardin, draperi -et, ridå
zavést medvetande, medvetenhet
zavesten medveten
zavéšen fördragen
zavetiš e tillflyktsort, tak över
 huvudet, härbärge, asyl
zavétje trygg vrå, skyddad plats, lä
zavezati binda
zavezati (evelj) knyta
zavezati (rano) lägga om

zaveznik bundsförvant
zavezništvo
zavidati avundas
zavijati vrida
zavijati (v papir itp.) rulla in packa in
zavijati (v prometu) svänga
zavijati (tuliti) tjuta
zavíje 1. zaví` < zavíja 1. svänger **2.**
 slår in
zavíje 2. zaví` < víje blåser
zavira bromsa
zavist avund avundsjuka
zavíst ♣ avundsjuk
zavít ♣ 1. (ovoj) paket, förpackning,
 emballage **2.** (pecivo) strudel
zavíti inf. **zavíje**
zavod institut institution • **pogrebni**
 ~ begravningsbyrå
zavoj vindling
zavoj (na cesti) sväng kurva
zavoj (ovoj) paket förpackning
zavoj ??? vindling
zavoljo + G på grund av
zavora broms
zavóra broms|en -ar
zavozlati knyta ihop
zavozlati se trassla in sig
zavpíje, -pí` < ropar till, utropar
zav ne -íla < zavráča avslår, avvisar
zavrnít ♣ avslag
zavzéma > upptar, tar plats
zavzéma se > gå in för, engagera sig
zavzeti inta
zavzeti se engagera sig ta ställning för
zazdí se -zdé` < zdí se tyckas
zazijá se < fäster blicken, tittar
zazná < zaznáva märker, förnimmar,
 känner
zaznamúje märka

zazrê se -zrî -zréti < zazijá se v + A tittar efterforskande på ngt, fäster blicken på ngt
zazvoní -zvóni` < zvoní ringer
zaželí -é` -žêle` < želí, -é` žêle` önskar
zažgê -žgá` < zažiga tänder
zbegan förvirrad
zbegan förlägen?
zbegati förvirra|r
zbegati förvirra
zbêre zbrá` < zbíra samlar
zbežati rymma fly
zbeží, zbêža` , zbežála < fly
zbeží, zbêža` , zbežála < flyer,
smiter
zbíra > **zbêre zbrá`** samla|r
zbirati samla
zбірка samling
zbledí -é` < bledí -é` blekna|r
zbógom farväl (av z med och bóg gud)
zbojí se, zbá` se < bli rädd
zbolí, zbôle` , zboléla < blir sjuk
zbor möte stormöte
zbor (pevski) kör
zbor (oficírski itp.) kår • **držávni zbor** parlament
zbornica (v šoli) lärarrum
zbornica (skupnost) förbund
zboosti sticka såra
zbudí < **zbúja väcker**
zbudí se vaknar
zbudí se < **vaknar**
zbuditi väcka
zbuditi se vakna
ZDA = Združêne držáve Amêrike
 USA = Amerikas Förenta stater
zdáj nu • ~ ... ~ än ... än • **do zdáj**
 hittills, till nu

zdavnaj (kdaj) för länge sedan
zdavnaj (od kdaj) sedan länge
zdéla < **zdelúje** förstör|, slit|er (ut)
zdélan sliten
zdéti se inf. **zdí se**
zdí se verkar, känns, tycks
zdírja < stöta, rusa
zdráv 1. frisk 2. nyttig, hälsosam
zdravíl ☞ hälsobringande
zdravílo medicin, läkemedel, botemedel
zdraviti behandla bota
zdrávje hälsa
zdravje hälsa
na zdrávje skál • na zdrávje! interj. skál!
zdrávljenje behandling, läkning, tillfrisknande, sjukperiod
zdravljenje behandling
zdravníca läkare
zdravník zdravníca läkare
zdrávo hej
zdrávo hej
zdrávo interj. tjena, mors, hej
zdrávstveni hälsovårds-, vård-
zdrobiti smula krossa, hacka
zdrobljen hackad
zd sne < **zd sa** glida
zdrsniti glida glida ner, halka
združen förenad
združenje förening
združitev
združiti förena
zd zne se < **zd za se** rycka till
zdržati stå ut orka, klara
zdrží -á` -d ža` < -držúje stå ut, orka, klara av, klara sig
zébe zéb ☞ **žébsti** > är kallt
zebra zebra

zebsti frysa vara kall
zehati gäspa
zelên grön
zelena list
zelenjáva koll. grönsak -en -er *vanl.*
pl.
zelenjávni grönsaks-
zelenokljún gröngöling|en
zeliš e ört
zeliš e ört
zélje kål, vitkål
zeló mycket, väldigt
zêmlja jord, mark
zemljepis geografi
zemljevíd karta
zemljiš e mark tomt
zemljiš e mark, tomt
zet svärson
zeva gapa|r
zgáne -íla < **gáne** berör|, upprör|
zglêd förebild, föredöme, exempel
zgódaj tidigt
zgódba berättelse, historia
zgodí se (zgódiš) < hända, ske,
inträffa
zgódnji tidigt
zgodovína historia
zgodovínar -ja historiker
zgodovínski historisk
zgoľj endast bara
zgôraj uppe, upptill
zgórnji övre
zgornji övre
zgstí se -gósti` < **-góš a se**
tjockna|r, tätna|r
zgovór **ŕ** pratsam, pratglad
zgovoren pratsam
zgrábi < **-gráblja** räfsa ihop, samla
ihop

zgrabiti gripa tag i få tag i
zgradba byggnad
zgradí < gradí bygger
zgrešiti missa
zgrešiti (pot) ta fel
zgrozí se -grózi` < **-gráža se** blir
bestört, upprörd, förargad, tar
anstöt
zgruditi se falla ihop
zibati (se) vagga (verb)
zibelka vagga (subst.)
zíd -ú -ôvi mur, vägg
zid mur vägg
zída > **se-** mura, bygga
zidar murare
zidati mura
zíma vintefŕ-n -ar
zímski vinter • **zímski bazén** sinhall
zjútraj på morgonen • **dán s** ~ i
morse • **jútri** ~ i morgon bitti •
v éraj ~ i går morse
zlasti särskilt
zlát guld-, av guld, gyllene
zlatár -ja guldsmed
zlatárna guldsmedsaffär
zlató -á guld -et
zlatolás med gyllene hår
zlékne < zlekúje lägga, sträcka ut
zlépa ne långt ifrån
zletí zletét (zléteŕ) < flyger (iväg)
zléze zlézəŕzlésti < kryp|er (ner, upp)
zlije zlí < zlíva • ~ **váse** håller i sig
zlitina legering
zlôba ilska, ondska
zlob **ŕ** elak ond
zlo ín brott
zlo ín **Ŕ** brottsling förbrytare
zlog stavelse
zlom brott sammanbrott

zlómi -lômi` -íla < bryt|er (av), gör|
 sönder
zloraba
zlóš i < **lóš i** putsa|r
zloží -lóži` -íla < **-lága** vik|er ihop,
 samla|r (ihop), läggler på en plats
zloží < vik|er
zložiti sätta samman
zložiti (glasbo) komponera
zložiti (tkanino) vika ihop
zložiti (stvari) lägga i ordning lägga
 undan
zložljiv hopvikbar
zmága < **zmagúje** segra
zmaga seger
zmagati segra
zmagovalec segrare
zmagúje vinn|er
zmaj drake
zmáj drake|n
zmáje -a` < **zmajúje z glávo**
 skaka|r på huvudet
zmánjka < + **A** ngn försvinn|er
zmanjšanje minskning
zmanjšati minska
zmátran talspr. slut **utrújen**
zme kati (tkanino) skrynkla
zme kati (poškodovati) krossa
zmeda förvirring
zmêde zmêd **Źmêsti** < förvirrar,
 gör förvirrad
zmeden förvirrad
zmén **Ź**träff, dejt
zméni se -íla < komme|r överens,
 avtala|r • ~ + **A** läggler märke till
 ngt, reagera|r på ngt
zméraj alltid
zmeraj alltid ständigt, jämt
zmeren måttlig
zmerljívka glåpord, okvädingsord

zmero lagon
zmérom ständigt, hela tiden
zmes blandning
zmesti förvirra
zméša se, -álo + D < ngn blir galen
zméšan tokig, galen
zmešnjava förvirring
zmleti mala
zmnóž **Ź**produkt
zmo iti blöta ner väta ner
zmóti (-íla) < móti störa • **zmóti se tar**
 fel, gör fel
zmožen förmögen kapabel
zmožnost förmåga
zmrznjen frusen, djupfrost
zmúzne se < slinka, smita
zná > kan, vet (hur), har förmåga
zna aj karaktär
zna áj karaktär|en
zna íl **Ź**karakteristisk, typisk
zna ílnost egenskap|en
zna ilnost karaktärsdrag
zna ka märke bricka
znájde se -náš **Źnájti** < hamna,
 råka, befinna sig, klara sig, finna
 sig till rätta
znák märke
znamenit berömd
znamenítost -i sevärdhet
známenje tecke^Ź-et, märke -t •
kúžno ~ pestmonument -et
známka 1. märke • **trgòvna**
známka varumärke 2. (poštna)
 frimärke
znán känd
znán **Ź**bekant
znánje kunskap
znanost vetenskap
znanstven vetenskaplig

znanstvenik vetenskapsman forskare
znát ⚡ märkbar
znebí se, -nébi` < -nebíva se + G
 bli av med ngt
znebiti se göra sig av med
znenáda med ens, plötsligt
znesek belopp summa
znés ⚡ belopp, summa
znižanje sänkning
znižati sänka
znoj svett
znojiti se svettas
znôjni svett-
znósi, -nôsi`, -íla, -íti < bära upp
znotraj inuti
znótraj + G inom
znova på nytt åter
zób * tand -en tänder
zóbni tand-
zobobol tandvärk
zobotrebec tandpetare
zobozdravník zobozdravníca
 tandläkare
zofa soffa
zoper mot
zópet åter, igen spét
zoprn otäck äcklig, motbjudande
zoprn otrevlig
zóprn otrevlig, motbjudande,
 vedervärdig, vidrig, äcklig
zora gryning
zožiti (se) smalna av
zra en luft-
zra nica innerdäck slang
zra nik ventil
zrák luft|en
zrak luft • živí v ~u lev|er i det blå
zráste -rás(t) ⚡rásti < ráste väx|er
 (upp)

zráv n + G 1. bredvid 2. (navzo nost)
 med, närvarande 3. (dodajanje)
 dessutom, (till) på köpet
zravná slätar ut, rätar ut, ordnar
zrcáli > spegla|r
zrcálo spegel ⚡ -ar
zrcalo spegel
zrê, zrê` > se, titta, skåda
zré` mogen
zréz ⚡ schnitzel
zríne se < zríva se tränga sig ut
zrklo ögonglob, öga
zrno korn
zrno korn
zró äldre för zrêjo
zrušiti riva
zúnaj + G utanför, ute, utomhus
zunaj ute
na zúnaj utanpå, utåt
zunanji yttre (adj.)
zunanji utvärtes
zunanjost yttre (subst.)
zunanjost -i yttre, usteende
zváli se < -válja vält|er, ramla|r
zve ér på kvällen
zvedeti få veta få reda på
zvên ljud|et, läte|t
zvení låt|er, klinga|r, ringler
zveneti låta
zvér, -í vilt djur|et, rovdjur|et
zvést trogen
zvéza 1. samband 2. (komunikacijska)
 förbindelse 3. (poznanstvo) kontakt
 4. (med dvema lovekoma)
 förhållande 5. (skupnost) förbund
zvezati förbinda
zvézda stjärna
zvezda stjärna
zvézdica dim. zvézda

zvédnat stjärn-, stjärnbestrodd
zvéz ☞ häfte • **zvéz** ☞ s **strípi**
 serietidning
zvézni förbunds-, federal
zvěže, -véza`, -ála < **-vezúje** knyta
 ihop
zvíja > **zvíje** • ~ + **A**
zvija a list
zvíja a list|en
zvíje -vî < **-víja** rulla ihop • ~ + **A**
 få|r ngn att må illa, får ngn att
 plågas, få|r ngn att känna sig illa till
 mods • ~ **se** rulla ihop sig, röra sig
 med rullande rörelser eller
 vågrörelser
zvít 1. ihoprullad 2. (ukrivljen) krokig
 3. (prebrisan) listig, smart, slug,
 lömsk
zvít ☞ paket av hopvikt papper
zviti rulla ihop
zvó nik högtalare
zvo nik högtalare
zvok ljud
zvók ljud|et
zvон klocka
zvон kljá > ringler försiktigt
zvôn ☞ dim. av **zvón** (ring)klocka
zvonec ringklocka
zvонík klockstapel, klocktorn
zvонiti ringa
zvrst art slag
žába groda
žaba groda
žába groda • ~e pl.tant. talspr.
 strumpbyxor **hlá ne nogavíce**
žábji grod-
žafran saffran
žaga såg
žagati såga
žajbelj

žajbelj salvia
žá` tyvärr • **žá` mi je** jag är ledsen,
 jag ångrar sig • **žá` mi je ne ésa**
 jag tycker att det är synd på
 något • **žá` mi je nekóga** jag
 tycker synd om någon • **žá` mi je**
za + **A** jag tycker att det är synd
 på ngt, jag vill inte ödsla ngt
žáli -íla < u- sårar
žalít ☞ förolämpning, smädelse
žaljív kränkande, förolämpande
žálost -i sorg, ledsamhet
žálost ☞ 1. (o osebi) sorgsen, ledsen
 2. (o stvari, dogodku) sorglig
žalúje sörjer
žaluzija persienn
žámet sammet
žámet ☞ sammets-
žár grill, na ~u grillad
žar hetta
žaré glödhet
žarek (sam.) stråle
žarek (príd.) flammande het
žarek (o maš obi) härsken
žareti glöda skina, stråla
žarí / žári > glöd|er
žarnica glödlampa
žaromet strålkastare
že / žé 1. redan, nu • **že ne** inte
 längre 2. väl, ju, nog, säkert, allt •
že takó inte nog med att, ändå 3.
 i alla fall 4. (da) ja, visst
žebelj spik
žehta talspr. tvätt
žeja törst
žêj ☞ törstig
želéti inf. **želí**
želéz ☞ järn-, av järn
želézje järnstycke|t

želéznica järnväg • **podzemna**
železnica tunnelbana
želézni ar -ja järnvägare,
 järnvägsanställd
želézniški järnvägs-
želézo järn|et
želí želét (žélet) > za- önskar
žélja Gpl -á önskan, begär, lust
želj **Ž** lysten, liderlig
željno innerligt
želod ekollon
želód **Ž** mage
želva sköldpadda
žémlja småfranska, fralla
žêna fru, hustru, kvinna
žêne, gná` > **po-** jaga, driva på
Ženéva Génève
žéni, žêni`, -íla, -íti > **o-** gifta *om en*
man
žênica dim. fru, kvinna **žêna**
ženin brudgum
žénska kvinna
žénski dam-, kvinno- • **žénski spól**
 femininum
žêp flicka
žerjav (ptica) trana
žerjav (naprava) lyftkran
žerjavica glöd
žetev skörd
žetón pollett
žgánje brännvin
žgê, žgá` > bränna
žge ká > kittla
žge kati kittla
žica tråd
žica > tigg|er
ži nica linbana
Žid jude
žig stämpel

žila pulsåder
žila åder blodåder
žimnica madrass
žirafa giraff
žirija jury
žito spannmål
živ levande • **~i pés** **Ž** kvicksand • **v**
~o på riktigt, i verkliga livet, live •
vsê ~o allt möjligt, allt tänkbart,
 allt upptänkligt
živahen livlig
živáh **Ž** pigg
živá` -i djur
živálski djur-
živ **Ž** nervös, (upprörd)
živ **Ž** nerv
živí živét (živet) > 1. (je živ) lever 2.
 (stanuje) bor • **náj živí!** interj. leve!
živijo hej
živila livsmedel
živina boskap
živio skr.spr. **živijo**
živjo talspr. **živijo • rê e živjo**
 heja|r, säg|er hej
življênje liv
življenjepis biografi
žláhta talspr. släkt **soródniki**
žleb ränna
žleza körtel
žlíca sked, matsked -en -ar • **velíka**
žlica matsked|en -ar
žli ka dim. tesked → *žlica*
žlí ka dim. tesked|en -ar **žlíca**
žoga boll
žol galla
žrê, ž ` , žréti > **po-** äta (upp), sluka
som djur
žrebec hingst
žrtev offer

žrtvovati offra

žúga < **žúgne** hytta, höta, hota

žulj skavsår

župan borgmästare

župnik kyrkoherde

žur fest

žuželka insekt

žve iti tugga

žvížga > vissla[r]